

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

12 czerwca 2009 r., nr 24 (949)

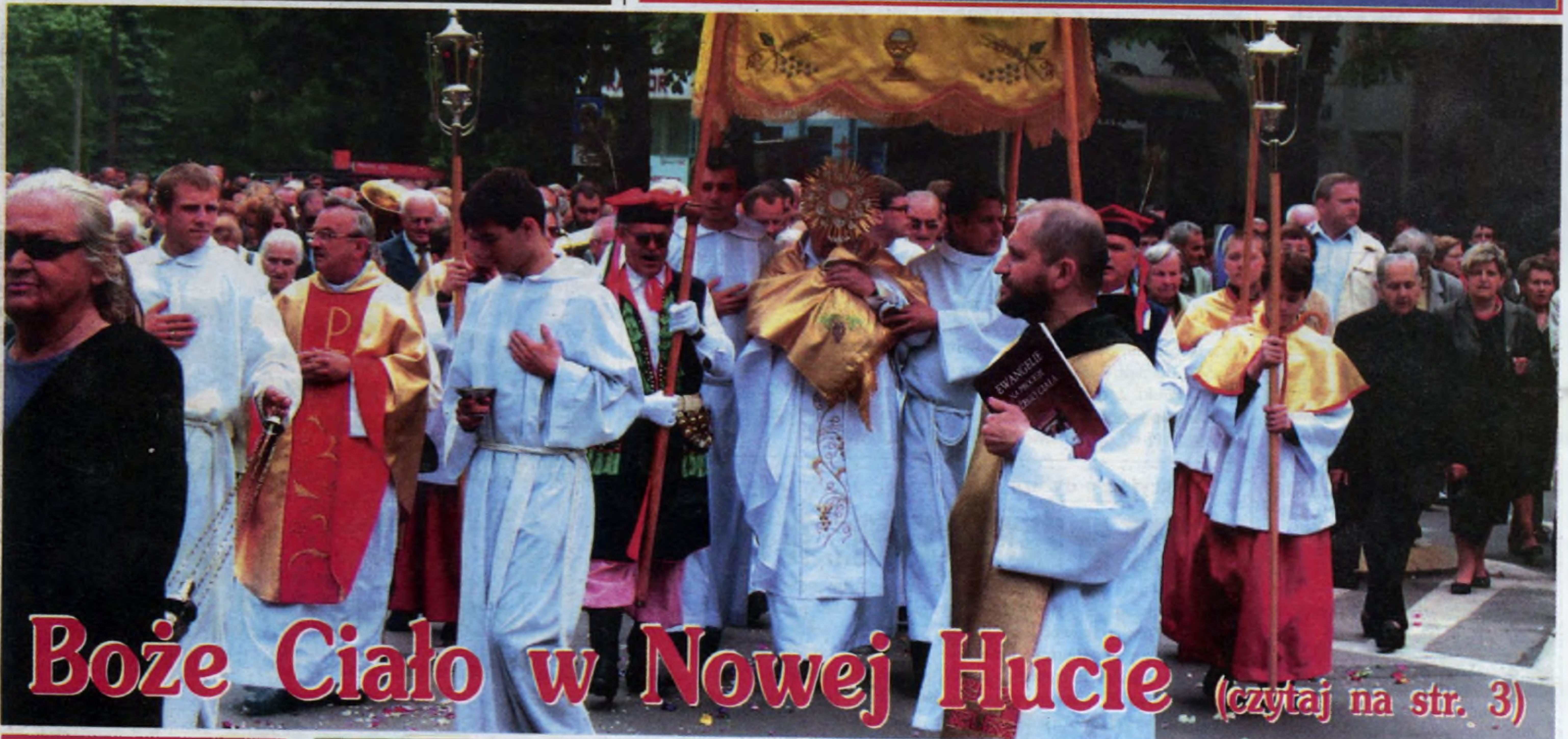
Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA - TU NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33
INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
www.oprawaksiazek.pl

OFERUJEMY **NOWE I UŻYWANE**
PODREČZNIKI
kup u nas komplet podręczników a otrzymasz **KURS JĘZYKOWY** i możesz wygrać nagrody
- NAGRODA GŁÓWNA: telewizor LCD 46" Full-HD
rabat -10% na podręczniki klasy 0-3 (do końca czerwca)
os. Urocze 11
tel. 012 644 22 88
kino "Świt"
os. Teatralne 10, tel. 012 643 32 36

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

SESJA RADY MIASTA W HUCIE	➔ str. 5
NOWOHUCKI SALON SZTUKI 2009	➔ str. 11
WSPOMINAJĄC KS. JERZEGO POPIEŁUSZKĘ	➔ str. 14
MISJA PŁK. RYSZARDA KUKLIŃSKIEGO W CYTATACH	➔ str. 15
RAZEM MOŻNA WIĘCEJ	➔ str. 16



Boże Ciało w Nowej Hucie (czytaj na str. 3)

DELIKATESY ZIKO

✓ Kielbasa zwyczajna 1 kg	7,99 - 8,80
✓ Filet z mintaja 1kg	9,30 - 11,80
✓ Olej „Oleco” 1l	3,99 - 5,50
✓ Napój „Ekoland” 350 g	3,19 - 3,80
✓ Woda mineralna „Krynica” 1,5l	1,45 - 1,80

OS. PIASTÓW 60

KOLEKTORY SŁONECZNE
ZESTAW PRÓŻNIOWY 4-OSOBOWY
TYLKO 6 499 ZŁ BRUTTO!!!
KLIMATYZACJA
dobór • montaż • serwis
www.marax.pl
e-mail: biuro@marax.pl
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax 012 644 13 12 w. 24 | 25
012 643 66 01 w. 24 | 25

REMEDIUM
APTEKA
os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Nasze ceny mówią same za siebie!

Sprawdź nas! Tak tanio jeszcze nie kupowałeś!

Czyżyny, os. Dywizjonu 303

d
dasta invest

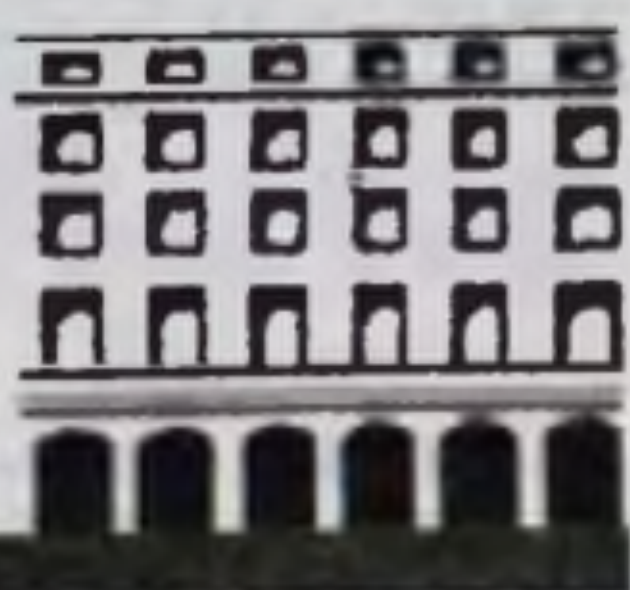
tel. 012 633 29 15 | www.dastainvest.pl
Dasta Invest sp. z o.o. | pl. T. Axentowicza 3/2 | 30-034 Kraków

196-61 TAXI BARBAKAN 0800 400 400

Konkurs SMS-owy
Do wygrania Super Nagrody!

1. Zamów Taxi Barbakan 196-61
2. Wyślij SMS-a o treści: Barbakan.nr radiowy kierowcy.kwota z paragonu na nr 7152
3. Wygrywaj!

Szczegóły na www.taxi.barbakan.krakow.pl



PRO FAMILIA ZAPRASZA

Gdybyś chciał stworzyć rodzinę adopcyjną, zastępczą, zaprzyjaźnioną bądź w innej formie pomóc dzieciom odtrąconym przez najbliższych, szukaj informacji pod adresem: Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy Stowarzyszenia „Pro Familia”, Kraków os. Zielone 1, tel. (012) 642-12-16, www.profamilia.pl.

Zainteresowanych przepraszamy za błędnie podany numer telefonu w opublikowanym w poprzednim numerze „Głosu” wywiadzie z panią prezes Stowarzyszenia „Pro Familia” – Danutą Wiechą. (jdz)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy wtorek (16.06) w godz. 15–16 do dyspozycji Państwa będzie red. Krystyna Lenczowska.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Maria CEMBRUCH, lat 81
Stanisław DANIŁOŚ, lat 80
Jerzy JARMUNDOWICZ, lat 55
Alicja JAROSZ, lat 80
Adela KOZIŃSKA, lat 73
Mieczysław MICHAŁSKI, lat 88
Władysława PROCELEWSKA, lat 85
Mieczysław ROGOZIK, lat 80
Helena RYŁO, lat 79
Kazimierz ŻABA, lat 86

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20.

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

ŻYWA FLAGA W „JEDENASTCE”



Najstarsze nowohuckie Liceum Ogólnokształcące nr XI, im. Marii Dąbrowskiej z os. Teatralnego włączyło się w obchody 20. rocznicy pierwszych wolnych wyborów, tworząc żywą flagę. (p) Fot. autor

„MALI HAMERNICY” W BUŁGARII

Na przełomie maja i czerwca odbywał się w bułgarskim mieście Dupnica VIII Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny, w którym uczestniczyły zespoły z Macedonii, Serbii, Gruzji, ze Słowacji, z Bułgarii, a także „Mali Hamernicy” z Polski. Zespół zakwaterował się w hotelu na wysokości 1642 m n.p.m., w górach Ryla. Zespół zwiedził rylski

monastyr i kilka atrakcyjnych zakątków w górach i okolicy. Dzieci i młodzież zachwyciły widowiskiem oryginalnym tańcem, muzyką i śpiewem – dając łącznie cztery koncerty, wszyscy uczestniczyli także w pochodzie. Burmistrz miasta Dupnicy przekazał dla prezydenta Krakowa złoty herb miasta wraz z pismem przewodnim. (mp)

Z redakcyjnego dyżuru

KAGANIEC NA MAŁYM PYSZCZKU... TO KONIECZNE?

Ostatnia sprawa, którą chcę jedynie zasygnalizować, bo jest to temat, do którego na pewno powrócimy, to zgłoszony przez pana Henryka problem, jaki mają właściciele malutkich psów. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, każdy pies biegający bez smyczy powinien mieć na pysku kaganiec, bez względu na jego rozmiar i stopień agresywności. – Nie można twierdzić, że wszystkie psy stwarzają zagrożenie. Gmina Kraków nie udostępniła ani nie wskazała żadnego terenu zielonego do swobodnego wybiegu dla psów bez uwięzi i kagańców – wyznaje z zalem nasz Czytelnik. Dodaje, że od lat miejscem spacerowym w Nowej Hucie były Łąki Nowohuckie. Niestety zgodnie z przepisami nawet tam swobodnie biegający pies powinien chodzić w kagańcu. Pan Henryk i jego żona są właścicielami jamnika miniaturki. We wrześniu ub. roku żona naszego Czytelnika została ukarana mandatem m.in. za to, że

wspomniany piesek biegał, czy może raczej spacerował, bo suczka jest już kilkuletnia, a dzień był upalny i nie w głowie jej były harce, po Łąkach Nowohuckich. Fakt, że jamniczek był bez smyczy i bez kagańca znajdował się jednak zaledwie parę metrów od swojej właścicielki. Okoliczności tego zdarzenia i dalsze jego konsekwencje przedstawimy na łamach naszej gazety w najbliższym czasie. Sprawa jest bowiem w toku, właściciele psa odmówili się na umorzenie sprawy. Dziś stawiamy tylko pytanie, czy naprawdę konieczne jest, aby malutkie psy typu pekińczyk, jamnik czy yorkshire musiały chodzić w kagańcach i skąd takowe brać? Zdaniem pana Henryka nie można kupić takiego malutkiego kagańca. Szczegóły sprawy jak również opinia prawnika i psiego psychologa na temat obowiązujących przepisów już wkrótce. Agnieszka Łoś

JAK GŁOSOWALI NOWOHUCIANIE?

We wtorek ogłoszono oficjalnie wyniki wyborów do Europarlamentu. Frekwencja w skali kraju wyniosła 24,53%, w Małopolsce 27,99%, a w Krakowie sięgnęła 39,27%. W nowohuckiej aglomeracji, na podstawie analizy w 20 obwodach, w pięciu dzielnicach, frekwencja wyniosła 35,03%, czyli była zdecydowanie wyższa od krajowej i tej w Małopolsce, ale nieco niższa od krakowskiej i to głównie przez słabszą frekwencję np. Na Wzgórzach w obwodzie 380, gdzie wyniosła 23,3%, czy 378 – 27,5% oraz w Bieńczykach 354 – 28,36%. Lepiej już było w Mistrzejowicach, gdzie frekwencja sięgała prawie 40 proc. (obwody 324, 334 i 335). Największa frekwencja była w Czyżynach (obwody 316 i 317, gdzie przekroczyła 44%). W tych obwodach bardzo dobry wynik odnotowała Platforma Obywatelska, na którą głosowało ponad 50% wyborców (obwody 315, 316, 317 i 318), co rzutowało na średnią nowohucką. Wyrównane wyniki PO i PiS odnotowały w Mistrzejowicach oscylując wokół 40% z minimalną przewagą PO (obwód 335) i przewagą PiS (obwody 324 i 334). W Bieńczykach wygrał wyraźnie PiS osiągając rezultaty powyżej 50% (obwody 353 i 354), a PO uzyskując ok. 35%. Na



Wzgórzach też wyraźnie wygrał PiS osiągając 46-51% (obwody 378, 379, 380), a PO miało w granicach 30–35%. W starej części Nowej Huty także wygrał PiS, ale wynik był bardziej spłaszczony 44% PiS i 38% PO np. obwód 394. Wynik w dawnym ujęciu Nowej Huty (we wspomnianych 20 obwodach) był korzystny dla PO 41,18%, ale PiS miał niewiele więcej, bo 40,86%. Wynik ten różni się od całości Krakowa, bo tutaj PO uzyskało 51%, a PiS 32%. Wyniki pozostałych partii nie odbiegały od średniej w Małopolsce i Krakowie np. SLD/UP uzyskał średnią 10,52% w porównaniu do Krakowa 10% i kraju 12%. Z tej listy wyraźnie wygrała Joanna Senyszyn z 2 miejsca zostając europarlamentarzystką, która jako jedyna umieściła swoje duże ogłoszenie wyborcze dwukrotnie w „Głosie”. (sp)

Fot. autor

BALBUD BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762
www.bal-bud.com.pl

SPRZEDAŻ MIESZKAN

Tylko teraz 4999 zł/m²

BUDOWA ROZPOCZĘTA

Apartamenty Nad Zalewem w Nowej Hucie
ul. Wojciechowskiego

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

POŻYCZKA GOTÓWKOWA

Wyciśnij tyle, ile zdołasz

bez poręczycieli

minimum formalności

pieniądze dostajesz od ręki

19 508

www.skok-kopernik.pl

Kraków, Os. Centrum C1

tel. 012/ 680 52 95



15 URODZINY SKOK im. M. KOPERNIKA

BOŻE CIAŁO W NOWEJ HUCIE

Kościół katolicki obchodzi święto ku czci Najświętszego Sakramentu. W naszym kraju Boże Ciało jest uroczystością obchodzoną w ostatni czwartek po oktawie Zesłania Ducha Świętego, jest to zatem święto ruchome. W Polsce to katolickie święto jest dniem wolnym od pracy.

Pośrednią inicjatorką ustanowienia święta Bożego Ciała była święta Julianna z Cornillon. Będąc przeoryszą klasztoru augustynianek w Mont Cornillon w pobliżu Liège, w 1245 r. miała otrzymać objawienia, w których Chrystus żądał ustanowienia osobnego święta ku czci Najświętszej Eucharystii. Biskup Liège, Robert, po naradzie ze swoją kapitułą i po pilnym zbadaniu objawień postanowił ustanowić święto. W roku 1246 odbyła się pierwsza procesja eucharystyczna. W tym samym roku zmarł też biskup Robert. Duchowieństwo za namową teologów uznało krok zmarłego ordynariusza za przedwczesny, a św. Juliannę oskarżono o herezję. Jednak kardynał Hugo z Saint-Cher po ponownym zbadaniu sprawy święto zatwierdził. W 1251 r. archidiacon katedry w Liège, Jakub,

ponownie poprowadził ulicami procesję eucharystyczną. Został zresztą wkrótce biskupem w Verdun, patriarchą Jerozolimy i wreszcie papieżem. Panował jako Urban IV.

W Polsce po raz pierwszy wprowadzono uroczystość Bożego Ciała w diecezji krakowskiej w roku 1320. Od tamtego czasu procesje Bożego Ciała stanowiły nieodłączny element polskich miast i parafii wiejskich. Niekiedy tylko wiekową tradycję przerywały dziejowe kataklizmy. Szczególnym okresem były lata PRL-u, gdy władze komunistyczne przez dziesięciolecia zabraniały tradycyjnej procesji z Wawelu na krakowski Rynek. Restrykcje dotknęły również nowohuckich parafii. Gdy po chwilowym ociepleniu relacji z Kościołem w wyniku październikowego przełomu w roku 1956 władze zgo-

dziły się na budowę pierwszego kościoła w Nowej Hucie, przez dwa lata – w roku 1957 i 1958 – procesja Bożego Ciała szła od kaplicy w Bieńczykach pod krzyż ustawiony na placu w pobliżu Teatru Kameralnego, gdzie miał stanąć kościół. Jednak już w roku 1959 Wydział ds. Wyznań nie wyraził zgody na przejście tą trasą. Jako formalny powód odmowy podano wzgląd na bezpieczeństwo ruchu drogowego. O takim stanowisku władz ks. Stanisław Kościelny, administrator parafii w Bieńczykach, został poinformowany przez gońca na dwa dni przed uroczystością. W przeddzień Bożego Ciała ks. Kościelny zjawił się w tej sprawie w Radzie Narodowej Miasta Krakowa, gdzie odbył rozmowę z ówczesnym kierownikiem Wydziału Spraw Społecznych Stanisławem Parylą i kierownikiem Wydziału ds. Wyznań Leonem Królem. Na argumenty, że w latach poprzednich na trasie procesji zawsze panował porządek i nigdy nie było żadnego wypadku, bieńczycki pro-

boszcz usłyszał, iż „nie jest godzien procesji”. Król dodał też, że zgody nie ma również dlatego, by ludzie się „nie przyzwyczajali do tego miejsca, gdzie ma stanąć kościół”. Ostatecznie procesja przeszła od kaplicy, ul. Kocmyrzowska i drogą przez wieś wróciła do kaplicy. Podobnie władze postąpiły wobec parafii w Mogile. O ile wcześniej procesje odbywały się w kierunku osiedli miejskich, to od roku 1959 zezwalano jedynie na procesję w kierunku Wisły, pomiędzy wiejskie chaty.

Dziś nikt nie zabrania urządzania tradycyjnych procesji w uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej. Procesje takie wyruszają z kościoła po głównej mszy św. (sumie), a wierni, zgodnie z wielowiekową tradycją, niosą feretrony, chorągwie kościelne, wezwłowa (poduszki), sztandary cechowe, dziewczęta sypią kwiaty, unosi się wonny dym kadzideł, biją dzwony, a śpiewowi pieśni eucharystycznych często towarzyszy orkiestra. (f)

We wtorek, 9 czerwca, wraz z wieloma mieszkańcami Nowej Huty, świętowaliśmy w mogińskiej bazylice 30. rocznicę pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do Ojczyzny. Bo właśnie 9 czerwca 1979 roku papież przybył do Nowej Huty. Ale trzy dni wcześniej, 6 czerwca 1979 roku, na warszawskim placu Zwycięstwa padły jego słowa, które odmieniły Polskę: „I

Tydzień Zacząło się od placu Zwycięstwa

wołam, ja, syn polskiej ziemi, a zarazem ja: Jan Paweł II, papież, wołam z całej głębi tego tysiąclecia, wołam w przeddzień święta Zesłania, wołam wraz z wami wszystkimi: Niech zstąpi Duch Twój! Niech zstąpi Duch Twój! I odnowi oblicze ziemi. Tej ziemi!”.

Rok później wybuchła „Solidarność”. A dziesięć lat później – po dramatycznych doświadczeniach stanu wojennego i po kilku latach pogłębiającej się zapaści gospodarczej, przyszedł 4 czerwca 1989 roku, gdy w wyniku ugody Okrągłego Stołu, władza komunistyczna zdecydowała się na częściowo wolne wybory. Komuniści zagwarantowali sobie w nich 299 miejsc w Sejmie. Gra toczyła się jedynie o pozostałe 161 miejsc. Natomiast wybory do Senatu były całkiem wolne. Wyniki wyborów zaskoczyły nie tylko władze komunistyczne, ale również przedstawiciele Komitetu Obywatelskiego. W pierwszej turze „Solidarność” zdobyła 160 ze 161 mandatów. Ten pozostały mandat zdobyła także, tyle że w drugiej turze wyborów. W wyborach do Senatu kandydaci Komitetu Obywatelskiego „Solidarność” zdobyli 99 na 100 mandatów. Przepadła tzw. lista krajowa, która obejmowała 35 nazwisk czolowych działaczy PZPR, ZSL i SD oraz współpracujących z nimi działaczy katolickich (m.in. PAX-u). W przypadku listy krajowej również obowiązywał wymóg osiągnięcia 50 proc. głosów i nie przewidziano dla niej drugiej tury. Po prostu liderom PZPR w głowie się nie mieściło, że lista mogłaby przepaść. Ale tak właśnie się stało. Przeszło jedynie dwóch kandydatów: komunista Adam Zieliński (kandydował z ostatniego miejsca) oraz Mikołaj Kozakiewicz z ZSL. 33 miejsca w Sejmie pozostały więc nie obsadzone.

Na naszych oczach komunizm umierał.

Jan L. FRANCZYK
(mp)

AKCJE POMOCY

Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” ogłasza informację o zgromadzonych kwotach.

Celem fundacji, o której niedawno pisaliśmy, jest popularyzowanie idei dawstwa szpiku kostnego, utworzenie i prowadzenie rejestru dawców szpiku kostnego, gromadzenie środków finansowych na badania typujące oraz pomoc osobom chorym na białaczkę lub inne choroby krwi. • „Dni Powiatu Krakowskiego”, plac Wolnica, w maju 2008 r. – zebrana kwota: 1017,58 zł; • „Marsz Nadziei i Życia”, plac Wszystkich Świętych, Mały Rynek, październik 2008 r. – 722,46 zł; • Kolędowanie z Artystami Piwnicy pod Baranami, kościół

Arka Pana, ul. Obrońców Krzyża 1, styczeń 2009 r. – 4913,08 zł; • Koncert Charytatywny na rzecz Fundacji, kościół pw. Miłosierdzia Bożego, os. Na Wzgórzach Krzesławickich 1A, maj 2009 r. – 1745,63 zł.

Zebrane kwoty fundacja przeznaczyła na:

♦ zwrot kosztów udokumentowanego leczenia podopiecznych Fundacji Urszuli Smok „Podaruj Życie” – Marka i Jerzego, na leczenie poprzyszczepowe – 3070,85 zł; • badania typujące potencjalnych dawców szpiku kostnego – 5237,90 zł. (mp)

PRZEDSZKOLAKI POZNAJĄ NOWĄ HUTĘ



W Dworku Jana Matejki w Krzesławicach.

W ramach programu realizowanego z okazji 60-lecia Nowej Huty dzieci z nowohuckich przedszkoli zaprosiły swoich kolegów z innych dzielnic, aby pokazać im swoją okolicę. Przedszkole nr 96 zaprosiło Przedszkole nr 6 z ul. Bujaka, do Przedszkola nr 104 przyjechały dzieci z Przedszkola nr 36 z ul. Okólnej, Przedszkole nr 151 gościło przedszkolaków z Przedszkola nr 132 z ul. Merkuriusza Polskiego, a dzieci z Przedszkola nr 182 oprowadziły po Nowej Hucie dzieci z Przedszkola nr 121 z ul. Stachewicza. W czerwcu przyjadą przedszkolaki z Przedszkola nr 1 z ul. Kopernika do Przedszkola nr 113 i dzieci z Przedszkola z Wołowic do

Przedszkola nr 115 Przedszkolaki z innych dzielnic oglądały przedstawienia przygotowane przez swoich kolegów „Nowohucka moda osiedlowa” i „Legenda o królowie Wandzie”, zwiedziły Muzeum Lotnictwa, Dworek Matejki, Zalew Nowohucki, zabytkowe kościoły z XVI w. w Krzesławicach i Mogile, kopiec Wandy oraz uczestniczyły w warsztatach teatralnych w Teatrze Ludowym. Była to wspaniała okazja do przybliżenia małym mieszkańcom Krakowa najciekawszych miejsc naszej dzielnicy, a także nawiązania bliższych kontaktów z rówieśnikami i zintegrowaniu środowiska przedszkolnego.

CELINA PIWOWARCZYK

Turniej piłki nożnej o Puchar Dyrektora

„JEDENASTKA” ŻYJE SPORTEM

W XI LO odbył się turniej piłki nożnej o puchar dyrektora tejże placówki. W rozgrywkach udział wzięły reprezentacje pięciu szkół średnich: III LO, XI LO, XVI LO, Zespół Szkół HTS i Zespół Szkół w Niepołomicach. Rozgrywane na obiektach XI LO w Krakowie mecze stały na wysokim poziomie, nie brak było w nich emocji. Po pierwszej rundzie, rozegranej systemem „play off”, wyłoniła się trójka finalistów: XVI LO, Zespół Szkół HTS, XI LO. Pokonane drużyny stoczyły zacięty bój o 4 miejsce zakończony rzutami karnymi III LO – ZS w Niepołomicach 4:4, k. 2:1. W rundzie finałowej również nie brakowało emocji, a losy zwycięstwa ważyły się do ostatniego meczu. Wyniki rundy finałowej i klasyfikacja końcowa: XI LO – Zespół Szkół HTS 2:0 XVI LO – Zespół Szkół HTS 7:1 XI LO – XVI LO 0:2. 1) XVI LO w Krakowie, 2) XI LO w Krakowie, 3) Zespół Szkół HTS, 4) III LO w Krakowie, 5) Zespół Szkół w Niepołomicach. Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrano bramkarza XVI LO Krystiana Sępnińskiego. Na zakończenie odbyła się uroczysta dekoracja zwycięzców, nagrody wręczyła osobiście dyrektor XI LO w Krakowie Lucyna Szubelak. Kolejna edycja turnieju już za rok. (mp)

Zarząd Zakładu Walcowniczego „PROFIL” Spółka Akcyjna

zawiadamia, że

Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy

odbędzie się w dniu 27.06.2009 r. o godz. 7.30 w siedzibie Spółki, w Krakowie, przy ul. Ujastek 1 (świetlica budynku administracyjnego).

Akcjonariusze mogą brać udział w zgromadzeniu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnikami nie mogą być pracownicy Spółki. Pełnomocnictwo musi być udzielone na piśmie pod rygorem nieważności.

Lista akcjonariuszy uprawnionych do uczestnictwa w WZA zostanie wyłożona w sekretariacie Spółki na trzy dni przed terminem walnego zgromadzenia.

Porządek obrad zostanie ogłoszony w Monitorze Sądowym i Gospodarczym nr 103 z dnia 28.05.2009 r., oraz na tablicy ogłoszeń w budynku ZW „Profil” S.A.

STANISŁAW WÓJCIK

Urodził się w 1932 roku w Brzeżnicy. Jest wychowankiem Liceum Księży Pijarów w Krakowie i historykiem z wykształcenia. Ze swoim liceum jest mocno związany jako założyciel Stowarzyszenia Wychowanków Liceum im. ks. Stanisława Konarskiego, gdzie pełni funkcję wiceprzewodniczącego Rady. Będąc na III roku studiów, związał się z Nową Hutą w 1954 roku, rozpoczynając pracę w niepełnym wymiarze godzinowym, jako wychowawca w internacie w Szkole Przygotowania Zawodowego nr 3 (późniejsza Szkoła Rzemiosł Budowlanych) w os. Szkolnym, przy ul. Bulwarowej. Ten rejon Nowej Huty jest mu bliski, bo po uzyskaniu stopnia ratownika pierwszej klasy przez dwa sezony na początku lat sześćdziesiątych był ratownikiem na żalewie nowohuckim. Mieszkał wówczas na B-1 (na os. Szkolnym). Był kierownikiem internatu w Zasadniczej Szkole Budowlanej Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy HiL, późniejszego Zjednoczenia Przemysłu Budowlanego „Budostal”. Później został dyrektorem tej placówki oświatowej, kształcącej kadry budowniczych Kombinatu Metalurgicznego. W czasie gdy zostawał dyrektorem szkoły, mieściła się ona w drewnianych barakach, a młodzież także w barakach w Pleszowie, w tzw. Meksyku. Szkoła pod jego kierownictwem osiągała duże sukcesy i plasowała się w czołówce placówek resortu budownictwa. To za jego kadencji szkoła przeniosła się na os. Kościuszkowskie, gdzie do dzisiaj się mieści jako ZSzB Budostal. W czerwcu br. ten Zespół Szkół Zawodowych obchodzi 50. rocznicę istnienia. Cały czas mieszka w Nowej Hucie, po przeprowadzce z os. Szkolnego, w os. Albertyńskim (dawniej XX-lecia).



Stanisław Wójcik, mimo, że jest na emeryturze, jest bardzo aktywnym człowiekiem. Nie tylko utrzymuje kontakt ze „swoją” szkołą, ale jest aktywnym dziennikarzem i fotoreporterem współpracującym z tygodnikami: „Źródło”, „Głosem Nowohuckim” i „Tygodnikiem Salwatorskim”. Jest też tytularnym seniorem zespołu redakcyjnego miesięcznika „Brat” istniejącego do 1988 r. przy parafii Brata Alberta w os. Dywizjonu 303. Współpracuje ze środowiskami twórczymi, będąc rzecznikiem prasowym Zwierzynieckiego i Nowohuckiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich. Sam jest twórcą publikującym swoje wiersze w prasie katolickiej i wspomnianych Kołach PSzW. Wychodząc z założenia „w zdrowym ciele zdrowy duch”, był sportowcem w Akademickim Związku Sportowym i TS „Wisła”. Jest uhonorowany licznymi odznakami i wyróżnieniami w tym m.in. Budowniczego HiL i Nowej Huty, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Medalem 1000-lecia Państwa Polskiego, a także Złotą Odznaką M. Krakowa, Złotymi Odznakami PCK i TKKF oraz niedawno Honoris Gratia.

(sp) Fot. autor

PERŁOWSKI HENRYK

Urodził się 3 sierpnia 1924 roku w Sieprawiu, gdzie kończy szkołę powszechną. Gdy wybuchła wojna ma 15 lat. W roku 1941 aresztowany przez hitlerowców trafia do obozu na Dajworze z którego ucieka. Ukrywa się u krewnych k. Myślenic. Dzięki rodzinnym powiązaniom udaje mu się podjąć pracę w Szpitalu AM przy ul. Kopernika. Tu styka się z badaniami nad zbrodnią w Katyniu, co zostaje mu przypomniane po wojnie przez UBP tak, że musiał zmienić pierwotne nazwisko Pyrdk na Perłowski. Wcześniej powołany do służby wojskowej walczy w szeregach II Armii WP w ostatniej fazie wojny. Bierze udział w Bitwie Budziszynskiej i cudem ratuje się wśród kilku żołnierzy spośród 1500, którzy giną z rąk kontratakujących hitlerowców. Po wojnie podejmuje pracę na AGH i w WSK. Z tej firmy w początku lat pięćdziesiątych zostaje oddelegowany do budowy pierwszego Wielkiego Pieca w Hucie. Do dzisiaj pamięta głębokie wykopy, ręcznie wykonywane przez niego i jemu podobnych. Po 11 latach pracy w WSK powraca do na AGH, gdzie pracuje do emerytury, na którą przechodzi po 40 latach pracy w 1982 roku. Jest wychowawcą, m.in. młodych hutników, za co zostaje uhonorowany Odznaką Jubileuszową 60-lecia ZNP. Jest członkiem Stowarzyszenia Ofiar Wojny i współpracuje m.in. z Małopolską Fundacją Dom Kombatanta RP Muzeum Czynu Zbrojnego.



(sp) Fot. autor

Majówka „Solidarności”

Deszcz, który w Krakowie padał jeszcze z samego rana, zniechęcił co niektórych do przyjazdu na sobotnią majówkę „Solidarności”. Większość osób jednak zaryzykowała i nie żałowała swojej decyzji, bo w Borku, gdzie od trzech lat odbywają się nasze majówki, deszczowe chmury ustąpiły słońcu, które towarzyszyło wszystkim uczestnikom (było ich ok. 1000) do końca dnia. Przygotowano szereg atrakcji, przede wszystkim z myślą o dzieciach, które nie miały prawa się nudzić.

Organizatorzy konkursów mieli pełne ręce roboty, bowiem nie brakowało chętnych do sprawdzenia sił w konkurencjach sportowych czy też zaprezentowania swoich artystycznych talentów w dwóch równoległe odbywających się konkursach plastycznych. Aż 16 drużyn wzięło udział w tradycyjnym rodzinnym slalomie rowerowym, osiemdziesięcioro dzieci przystąpiło do konkursu rysunkowego i prawie drugie tyle do konkursu plastycznego sponsorowanego przez BP „Galeon”. Jak co roku nagród było sporo; w samym konkursie rysunkowym organizowanym przez KRH rozdano 40 nagród, plus nagrody pocieszenia dla pozostałych dzieci. Zamiarem organizatorów było, by każde dziecko, nawet to, któremu nie poszczęściło się w konkursach, wróciło do domu z upominkiem. Dlatego wszystkie bez wyjątku otrzymały maskotki. Szczególnie uhonorowany został najmłodszy uczestnik majówki – pięcioletni Norbert Głowa – któremu sprezentowano wielkiego „pluszaka”.

Place zabaw i boiska znajdujące się na terenie ośrodka, nie bez powodu noszące nazwę Centrum Aktywnego Wypoczynku, zachęcały do ruchu na świeżym powietrzu. Najmłodszy oblegali dmuchany zamek i tunel w kształcie wielkiej, kolorowej gąsienicy, starsi decydowali się na wymagający większej odwagi zjazd na linie z kilkumetrowej wieży. Chłopcy zdobywali drewnianą twierdzę lub bawili się w piratów na zakotwiczonym na piasku okręcie. Skoki na batucie, gra w piłkę, huśtawki, rzut lotką do tarczy, bieg w workach – to kolejne z wielu możliwości zabawy, jakie zapewniono dzieciom. Za niewielką

sanitarny odbył się jeszcze jeden konkurs, w którym dzieci odpowiadały na pytania z zakresu higieny osobistej i wiedzy o zdrowiu.

Całodzienną zabawę zakończyły tańce na parkiecie pod wielkim namiotem, gdzie wcześniej odbyło się



opłatą można było skorzystać z toru gokartowego, quadów lub konnej przejażdżki. Przy głośnym dopingu ze strony kibiców odbyły się zawody w przeciąganiu liny, w których zwyciężyła drużyna z Zakładu Mechanicznego. Ostro walczone na boiskach sportowych, gdzie grano w kosza i w siatkę. Równie zacięta walka rozegrała się podczas zawodów w podnoszeniu ciężarka. Zwycięzca podniósł 17,5 kilogramowy ciężarek aż 110 razy!

Po takim wyczerpującym wysiłku trzeba było się posilić. Na zgłodniałych czekały specjały z grilla, na spragnionych piwo i zimne napoje. Nad bezpieczeństwem bawiących się czuwała ekipa medyczna z Centrum Medycznego „Ujastek”. Na szczęście kontuzji żadnych nie odnotowano, choć u niektórych emocje spowodowały znaczny wzrost ciśnienia. Obok namiotu, gdzie znajdował się punkt

wręczanie nagród. Tam też przy drewnianych stołach można było odpocząć i pogadać ze znajomymi. Komu przeszkadzała głośnie muzyka, mógł posiedzieć na zewnątrz przy stolikach pod parasolami, pod wiatą z grillem lub też w przytulnej kawiarni. Trzeba dodać, że ośrodek w Borku dysponuje tak rozległym i urozmaiconym terenem, że każdy mógł sobie znaleźć odpowiadające mu miejsce. Niestety, majowa pogoda nie sprzyja jeszcze kąpielom, tak więc z tej atrakcji tym razem nie można było skorzystać.

Wydaje się, że trud kilkunastu osób pracujących przy organizacji majówki nie poszedł na marne i że wszyscy, którzy przyjechali na tę imprezę dobrze się bawili. Liczymy na to, że w przyszłym roku będzie równie dużo chętnych do wspólnej zabawy z „Solidarnością”.

Mirosława Włazińska

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”

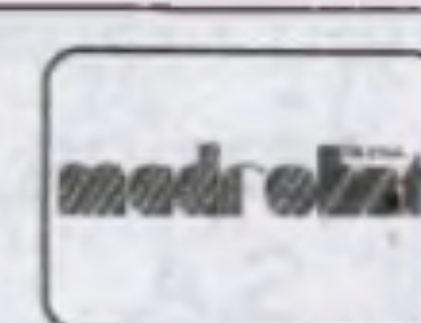
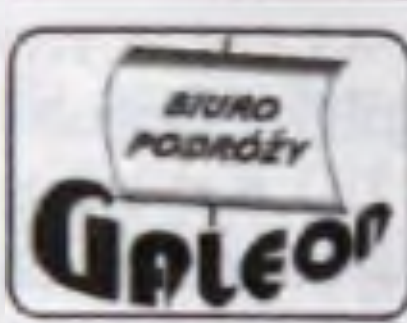
31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20,

tel. kom. 606-394-103.

www.galeon.krakow.pl,

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

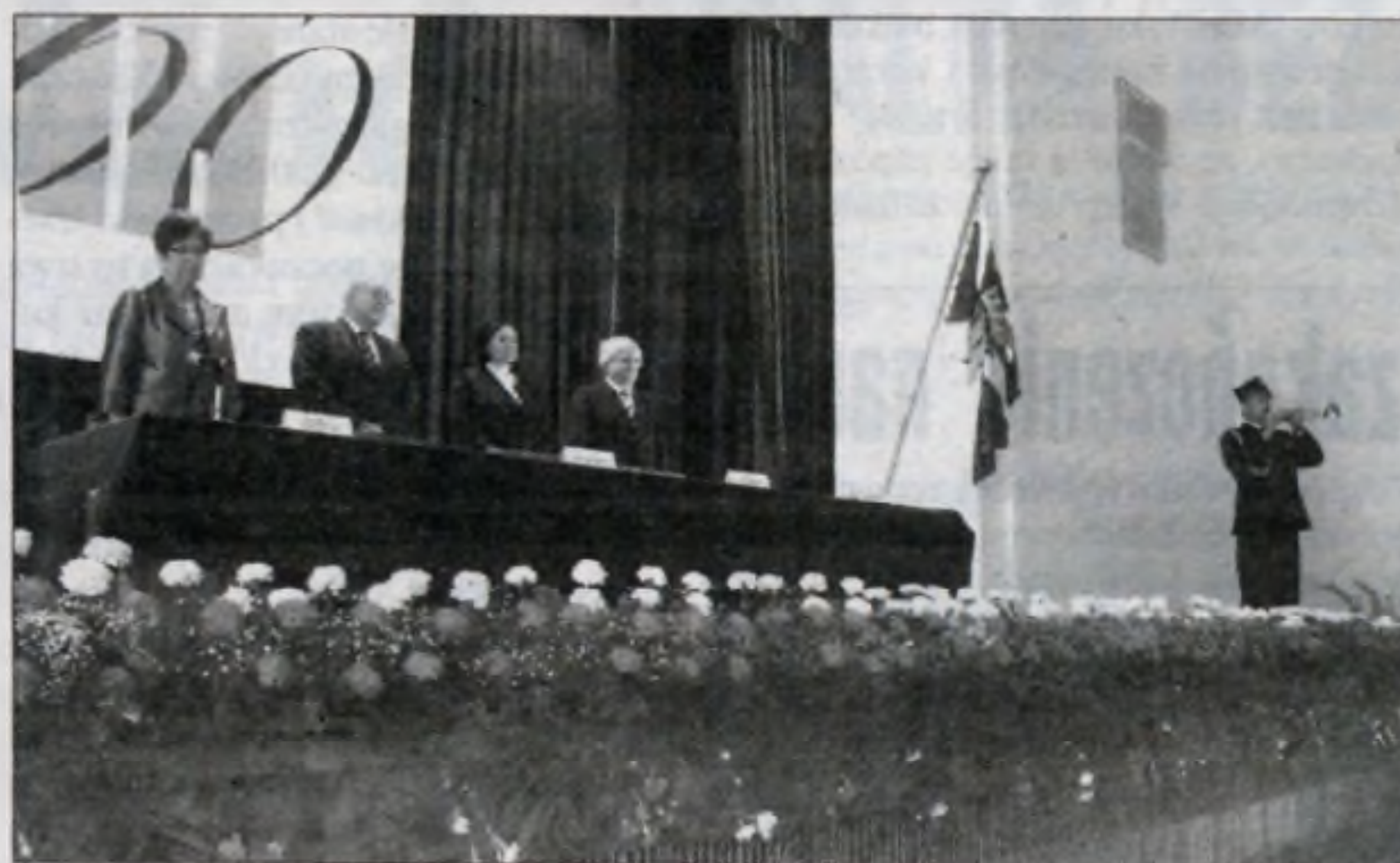


TOŻSAMOŚĆ NOWEJ HUTY

5 czerwca w krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland odbyła się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa zwołana z okazji Święta Miasta oraz obchodów rocznicy 60-lecia powstania Nowej Huty. W imieniu radnych dostojnych gości, przede wszystkim budowniczych kombinatu metalurgicznego i Nowej Huty, powitała przewodnicząca Rady Miasta Krakowa Małgorzata Radwan-Ballada. Wśród gości był obecny bohater Solidarności i walk o wolną Polskę, wywodzący się z huty były przewodniczący Rady Miasta, Stanisław Handzlik. Uroczystość uświetnił swą obecnością prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, a także przebywająca z wizytą w Krakowie delegacja miasta Tbilisi oraz przybyła ze Świnoujścia załoga i matka chrzestna okrętu ORP Kraków. Gospodarzy reprezentowali prezes Zarządu ArcelorMittal Poland Gregor Munstermann i dyrektor krakowskiego oddziału Jacek Woliński.

W uroczystej sesji wzięli udział parlamentarzyści, przedstawiciele korpusu dyplomatycznego, honorowi obywatele Miasta Krakowa, laureaci Medalu Cracoviae Merenti, przedsta-

Huty, którzy okazali się gorliwymi patriotami, gotowymi stanąć do walki o niepodległościowe ideały, udało się przezwyciężyć polityczne dogmaty. Nowa Huta miała być konkuren-



Z faktu, że dzieje Nowej Huty nie ułożyły się ani według scenariuszy propagandowych filmów, ani nie poddały się beznadziejnej rzeczywistości z poematu Adama Ważyka, wyraził też swe zadowolenie prezydent Jacek Majchrowski. – Nowa Huta, sztandarowa inwestycja Planu 6-letniego, „miała być miastem bez Boga, a stała się miastem broniącym krzyża i bienieckiego Arki”. Miała być „socjalistyczną Arkadią”, jak pisał o jej sztucznie wykreowanym obrazie Leopold Tyrmand, a stała się ośrodkiem walki i oporu. Powstały w kombinacie 6 września 1980 roku Komitet Robotniczy Hutników okazał się największą siłą związku zawodowego Solidarność w Małopolsce.

Przy nowohuckich kościołach skupiła się cała krakowska opozycja: artyści, studenci, naukowcy... I cały Kraków patrzył na Hute. Dziś Nowa Huta to największa dzielnica Krakowa, miejsce ważnych wydarzeń kulturalnych i społecznych. To także działalność zakładu hutniczego, który dobrze komponuje się z funkcjonowaniem całej dzielnicy.

– Huta ArcelorMittal, dawna Huta im. Lenina, a potem Sendzimir, to

nie tylko największy pracodawca w regionie, ale i partner władz samorządowych w wielu przedsięwzięciach na rzecz Krakowa i jego mieszkańców podkreślał prezydent Majchrowski w swym wystąpieniu. Wielobarw-

(ze zgłoszonych przez mieszkańców 350 propozycji) znajdują się projekty dotyczące różnych środowisk i różnych sfer życia mieszkańców.

Uświetnieniem uroczystej sesji Rady Miasta Krakowa miał być pokaz filmu Jerzego Ridana „Z kart historii Nowej Huty”. Niestety, z przyczyn technicznych niemożliwe było obejrzenie go w całości w sali teatralnej krakowskiej huty. Być może i radni, i mieszkańcy Nowej Huty, a także całego Krakowa i Małopolski, będą mogli zobaczyć ten film w przyszłości w programie lokalnym TV Kraków, która od pewnego czasu Nowej Hucie poświęca program w poniedziałkowe popołudnia. Sądząc po przedstawionych fragmentach filmu, z pewnością warto poczekać.

Po zakończeniu sesji jej uczestnicy mieli okazję zwiedzić nową walcownię gorącą w krakowskiej hucie. Dla



wiele władz państwowych i samorządowych, duchowieństwa, wojska, policji, świata nauki kultury i sztuki, organizacji społecznych oraz członkowie rady programowej obchodów 60-lecia Nowej Huty.

– Nowa Huta miała całkowicie zmienić Kraków, miała wychować nowego obywatela – mówiła M. Radwan-Ballada. – Na szczęście, dzięki postawie mieszkańców Nowej

cyjnym bytem, a stała się integralną częścią Krakowa. Mieszkańcy Nowej Huty wciąż czekają na sprawiedliwość. Czas odrzucić niesprawiedliwe stereotypy pokutujące w świadomości krakowian o tej dzielnicy. Jestem przekonana, że Nowa Huta, z jej zaletami, do których należą założenia urbanistyczne, strategiczne położenie i dobra komunikacja, stanie się motorem rozwoju całego Krakowa.



nej, fascynującej tożsamości Nowej Huty świadoma jest też komisja obchodów jej jubileuszu. Jak zapewniał przewodniczący komisji Włodzimierz Pietrus, wśród wybranych 230 imprez

niektórych była to pierwsza wizyta w hucie. Ale i ci, którzy hutę widzieli przed paru laty, też mieli wrażenie, że to zupełnie inny zakład...

vk

SEAT NA GORĄCO

Tym razem wielka hala i instalacje produkcyjne nowej walcowni gorącej były tłem wydarzeń promocyjnych. 28 maja do krakowskiej huty zjechali dziennikarze motoryzacyjni z całej Polski. W samej hali zaplanowano bowiem premierę nowego modelu seata – exeo.

Zanim jednak dziennikarze przekroczyli bramę huty, musieli odbyć krótkie szkolenie BHP z zakresu pierwszej pomocy. Prowadził je główny specjalista ds. bhp w krakowskiej hucie Jerzy Wojcieszak. Towarzyszyła mu uroczą asystentka, aktorka Agnieszka Rassa-Rassalska.

Potem wszyscy udali się do hali walcowni. Tu, przed piecem pokrocznym, odbyła się pierwsza odsłona premierowego widowiska. Przybyli zobaczyli szkielet samochodu bez



Pamiątkowe zdjęcie...

przedniej kłapy silnika, błotników i drzwi, gdyż założeniem było, by zobaczyli to, co się mieści... pod stalowym płaszczem samochodu.

Następnie dziennikarze – prowadzeni przez pracowników nowej walcowni Zdzisława Tuźnika, Dariusza Garusa i Ryszarda Wilka wzdłuż całej linii produkcyjnej – mogli prześledzić proces produkcji blachy walcowanej na gorąco. Na końcu linii, przy magazynie gotowych kręgów, czekał na nich kompletny już nowy samochód. „ubrany w stalową sukienkę”.

Ta niecodzienna scenaria, piec pokroczny i walcarki, zrobiły wrażenie na dziennikarzach. Czy takie same jak nowy samochód?



Chwila na fotografowanie...

Dzień zdrowia dla Hutników

ArcelorMittal Poland S.A.

oraz

Centrum Medyczne „Ujastek”

serdecznie zapraszają pracowników ArcelorMittal Poland S.A.

w dniu 19 czerwca 2009 roku na bezpłatne badania (konsultacje) u lekarzy specjalistów:

Porada lekarza urologa	w godzinach od 12.00 do 20.00
Badanie videodermatoskopowe	w godzinach od 8.00 do 18.30
Badanie densytometryczne	w godzinach od 8.20 do 17.00

Badania będą przeprowadzane w Centrum Medycznym „Ujastek” (Kraków, ul. Ujastek 3)

Rejestracja telefoniczna: 012 68-33-942 lub osobiście w Rejestracji Centrum Medycznego „Ujastek”
Przy przyjęciu należy okazać ważną legitymację ubezpieczeniową

MIEJSCÓWKA W MONTENEGRO

Klub Poznaj Świat zaprasza 18 czerwca (czwartek), na godz. 18.00, do sali 203 NCK na spotkanie z **Barbarą i Andrzejem Paslawskimi** – pn. „Miejscówka w Montenegro”. To relacja z podróży oraz multimedialny pokaz zdjęć i filmu. Montenegro, ta tajemniczo brzmiąca kraina, to nic innego, jak powstała po rozpadzie dawnej Jugosławii Czarnogóra, do niedawna będąca we wspólnocie z Serbią, od 2006 roku samodzielne państwo. Państwo, w którym, jako jedynym niebędącym członkiem Unii Europejskiej, przyjęto walutę euro. Kraj, który z powodzeniem może być wakacyjną alternatywą dla miłośników Adriatyku, ciepła i bałkańskiej gościnności. Jak każdy bałkański kraj – niepozbawiona kontrastów i kontrowersyjnych opinii. Czy warto go zwiedzić, pozostać tam chwilę, a może wrócić? Przybliżający ten kraj postarają się przekonać słuchaczy, że warto, a także zapoznać z wybrzeżem, górami, kanionami i klimatem Czarnogóry. Wstęp wolny. Informacje: NCK, pok. 201 b, tel. (012) 644-28-63. (mp)

ZPiT Nowa Huta na zakończenie nauki

18 czerwca (czwartek), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK z koncertem na zakończenie roku szkolnego wystąpi Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”. Grupa powstała w 1953 roku w Krakowie. Skład osobowy ZPiT „Nowa Huta” stanowi młodzież wszystkich typów szkół krakowskich oraz młodzież studencka i pracująca. W swoim repertuarze posiada pieśni i tańce różnych regionów kraju, a także pieśni i tańce narodowe. Originalne tańce i pieśni poddane artystycznemu opracowaniu swoją treścią i wykonaniem propagują w dobrym tego słowa znaczeniu polski folklor regionalny i narodowy.

Zespół posiada w swoim repertuarze polskie tańce historyczne, wielokrotnie brał udział w realizacjach telewizyjnych i teatralnych oraz w widowiskach plenerowych. Posiada nagrania studyjne swojego repertuaru oraz wydawnictwa fonograficzne. Uczestniczy w wielu znaczących festiwalach i konkursach zarówno w kraju, jak i poza jego granicami. Młodość, naturalny wdzięk, dynamika tańców, piękne i często zmieniające się stroje, a także ciekawie dobrane repertuar to najważniejsze atuty koncertów Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”. Wstęp wolny. Informacje: NCK, tel. 644-02-66. (mp)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

14 czerwca (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni NCK, bud. A cykliczne Spotkanie z piosenką poprowadzi **Wojciech Dąbrowski**. To impreza dla wszystkich, którzy chcą (bez względu na wiek): miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. Informacje: pok. 013, tel. 012/ 644-12-33. (mp)

TALENTY MAŁOPOLSKI KONCERET MŁODYCH

14 czerwca (niedziela), o godz. 16.00, w sali teatralnej NCK wystąpią laureaci form tanecznych XXII Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych. Podczas koncertu zaprezentują się talenty z Małopolski. Festiwal o formule konkursowej kierowany jest do dzieci i młodzieży z regionu małopolskiego zainteresowanych różnymi formami tańca, tj. solistów, duetów, zespołów tanecznych o różnej stylistyce i konwencji interpretacyjnej. W koncercie laureatów wystąpią najlepsi wykonawcy z naszego województwa wyłonieni z około 20 tys. uczestników podczas eliminacji gminnych, powiatowych i wojewódzkich. Organizatorem festiwalu jest Stowarzyszenie Sztuki i Edukacji Artystycznej w Krakowie, zaś współorganizatorami: Piwnica pod Baranami, Nowohuckie Centrum Kultury oraz Małopolskie Hospicjum dla Dzieci. Wstęp wolny. (mp)

16 czerwca (wtorek), o godz. 17.00, w sali 203 NCK dadzą koncert młodzi muzycy. Gościnnie wystąpi Dziecięca Scena Piosenki i Tańca pod kierunkiem pedagoga **Anny Tusznio**. Będzie to wieczór muzyczny w wykonaniu uczniów fortepianu, skrzypiec, gitary i elektronicznych instrumentów klawiszowych. Koncert wieńczy II semestr nauczania oraz umożliwia zaprezentowanie muzycznych postępów w nauce gry na instrumentach. Program przygotowali pedagodzy: **Joanna Grela** – fortepian i instrumenty klawiszowe, **Anna Tusznio** – fortepian, **Ireneusz Stasiowski** – fortepian i instrumenty klawiszowe, **Marek Cichoń** – gitara, **Tomasz Kobiela** – gitara, **Kinga Banasik-Janik** – fortepian i instrumenty klawiszowe i **Szczepan Tesarowicz** – fortepian i instrumenty klawiszowe. Wstęp wolny. Informacje: NCK, pok. 113, tel. 012/ 644-22-47. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:
✓ **Lukasz Gołębiowski, Śmierć książki. No future book**, Biblioteka Analiz 2008. Autor jest dziennikarzem, wiele lat związanym z „Rzeczpospolitą”, analitykiem rynku książki i zarazem autorem wydawanej od 1998 r. monografii „Rynek książki w Polsce”. „No future book” to przewrotnie zatytułowany esej o obecnym stanie kultury druku, zapoczątkowanej w 1455 roku przez wynalazek Gutenberga. Gołębiowski zastanawia się nad przyszłością książki w kontekście wszechobecnej digitalizacji treści oraz nieograniczonych możliwości Internetu; pisze o śmierci książki i zmierzchu księgarń jako naturalnych konsekwencjach rozwoju technologicznego. Stawia zdecydowane i kontrowersyjne tezy. Opowieść, w której autor porusza takie zagadnienia jak open source, e-book, e-ink, print-on-demand czy choćby blog i próbuje odpowiedzieć na pytanie, czy literatura drukowana zamiera wobec dominacji hipertekstu i cyberprzestrzeni, jest tyleż fascynująca, co przerażająca. Książka, choć uwiarygodniona danymi statystycznymi, napisana jest przystępnym językiem, bez przypisów i nadmiaru cytatów, także bez zbędnej terminologii fachowej.
✓ **Kathrin Passig i Aleks Scholz, Leksykon niewiedzy. To, na co dotychczas nie znamy odpowiedzi**, Wydawnictwo W.A.B. 2009. W codziennym świecie wiedza o niewiedzy nie jest szczególnie popularna. Składa się na to wiele przyczyn, pośród których jedną z najważniejszych jest kult sukcesu, z powodzeniem lansowany przez media. Jest wiele książek opisujących mnóstwo ciekawych rzeczy, ale *Leksykon niewiedzy* jest tylko jeden. Kathrin Passig i Aleks Scholz zebrali w swojej książce najbardziej interesujące zjawiska, których nauka nie potrafi wyjaśnić, napisali o rzeczach, o których wiemy, że ich nie wiemy. *Leksykon niewiedzy* jest książką nie tylko pożyteczną, ale też bardzo ciekawą i przyjemną. A przy tym jakie pole do popisu daje myślicielom!

Notowania cenowe

STARE I NOWE

Jak zwykle o tej porze na zielonym rynku dochodzi do konfrontacji starych warzyw i owoców ze zbiorów ubiegłorocznych, z tymi nowymi, które dopiero co zebrano. Oczywiście jak zwykle wygrały nowe, ale stare się jeszcze bronią. Z owoców mocno trzymają się jeszcze jabłka ubiegłoroczne, które można kupić w cenie 1,50-2,50 zł/kg. Na nowe wczesne jabłka kłose i papierówki trzeba jeszcze trochę poczekać. Za to trwa wysyp truskawek, które można już kupić od 2,50 zł/kg do 4 zł/kg (dorodne). Sporo jest wczesnych czereśni w cenie 3 zł/kg, ale warto jeszcze poczekać na te duże i mięsiste. Reszta owoców to jeszcze importowane z za granicy cytrusy i owoce miękkie.

W warzywach odchodzą stare ziemniaki, które jeszcze gdzieś kupimy w cenie 1-1,50 zł/kg, ale nowe małe są już w tej cenie, a dorodne kupimy po 2 zł/kg. Podobnie jest z cebulą starą po 2 zł/kg, gdy nową kupimy w cenie 3-4 zł/kg. Jeszcze trzyma się mocno pietruszka stara w cenie 5 zł/kg, gdy nowej z korzeniem brakuje. W podobnej cenie kupimy starego selera, ale jest już nowy na sztuki po 1,00-2,00 zł. Znika stary por, bo jest tykwy, a za nowy płacimy podobnie jak za selera. Nie ma już prawie starych buraków, a za botwinę z dużymi młodymi burakami płacimy ok. 1,50 zł/pęczek. Jest jeszcze stara biała kapusta w potężnych głowach 3-4 kilogramowych w cenie 5 zł/głowa, ale wypiera ją już młoda kapusta w cenie 1-2 zł/głowa. Młoda włoska kapusta kosztuje nieco drożej, bo 2-4 zł/głowa. W reszcie warzyw już zwycięstwo odniosły nowe z tegorocznych zbiorów. I tak kalafior kosztuje 2-2,50 zł/głowa, brokuła 2,50 zł/głowa, bakłażan 2,50 zł/szt., kabaczki 2 zł/szt.

Od pewnego czasu możemy już kupić fasolkę szparagową, która potaniała z 20 zł na 10-12 zł/kg. W ub. tygodniu pojawił się pierwszy bób w cenie 25 zł/kg, ale już w tym tygodniu potaniał na 15-16 zł/kg. Coraz bardziej tanieją pomidory i ogórki, które (ze szklami) kupimy już od 3-4 zł/kg. Niedługo pojawią się grunty z pola i wtedy na pewno będą jeszcze tańsze. Sałat i zieleniny jest w brud i pęczek zielonego koperku, pietruszki, cebulki kupimy za 1 zł. Za zieloną sałatę strzepiastą zapłacimy 3 zł i podobnie za nową pekinkę. Za pęczek szczawiu i szpinaku płacimy ok. 1,50 zł. U państwa Myszków na pl. Bieńczyce kupimy dodatkowo zioła w doniczkach po 6 zł/szt. i koper włoski do sałatek, który jest afrodyzjakiem. (sp)

WALUTA

Złotówka, w związku z niejasną sytuacją rosnącego deficytu, nadal traci na wartości w mijającym tygodniu.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,19-3,26 zł, euro: 4,46-4,54 zł, GBP: 5,15-5,23 zł, CHF: 2,92-3,00 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
• catering • przyjęcia • komunie

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

POKAZ FILMÓW NAGRODZONYCH

Kino Studyjne „Sfinks” Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5), zaprasza w poniedziałek 15 czerwca 2009 r. godz. 18.30 na pokaz filmów nagrodzonych na 49. Krakowskim Festiwalu Filmowym. W programie filmy krótko- i średniometrażowe, dokumenty i animacje. (f)

W NIEMYM KINIE

W przyszły czwartek, 18 czerwca br. o godz. 19.00 w Kinie Studyjnym „Sfinks” odbędzie się kolejna impreza z cyklu „W niemych kinie”. Tym razem będziemy mogli zobaczyć film „Metropolis” z 1927 roku, stanowiący ostatnią część tryptyku Fritza Langa z muzyką na żywo grupy muzyków improwizatorów „Augustyniak Młynarczyk Kazek”.

„Metropolis” opisuje wydarzenia z dalekiej przyszłości, tj. z roku 2000(sic!). Miejscem akcji jest miasto, w którym na powierzchni żyje klasa rządząca, w podziemiach zaś niewolniczo pracujący robotnicy. Film Langa robi ogromne wrażenie za sprawą fascynującej dynamiki i rytmu ruchu scen masowych, gigantycznych dekoracji, mistrzowskiej kompozycji kadru oraz operowania światłem, które momentami staje się wręcz substytutem dźwięku. (f)

OŚRODKI KULTURY PRODUKUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 14 VI, godz. 13 – Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza na prezentację filmu dokumentalnego „Z kart historii Nowej Huty” i Nowohucką Kronikę Filmową w ramach Dni Otwartych Magistratu.
- 17 VI, godz. 17 – Kolejne spotkanie z cyklu „Apetyt na zdrowie”. O oczyszczaniu organizmu mówić będzie naturoterapeuta lek. med. **Ewa Wasilewska**. Prezentację metod oczyszczania poprowadzi **Maria Krajewska**.
- 17 VI, godz. 17 – Kolejne otwarte spotkanie społecznych opiekunów zabytków przy wystawie „Moja Nowa Huta” w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa, oddział „Dzieje Nowej Huty” (os. Słoneczne 18).
- 18 VI, godz. 17 – Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza na kolejne spotkanie w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki i rozmowy na temat książki pt. „Spisek przeciwko Ameryce” Philipa Rotha. Prowadzenie **Ewa Piwowarczyk**.
- 18 VI, godz. 17.30 – Uroczyste zakończenie sezonu kulturalnego w Sali Tańca „Z muzyką i tańcem”.
- 18 VI, godz. 9 – Spotkanie z cyklu „Poznajemy Ogrody”. W programie zwiedzanie zespołów dworsko-ogrodowych w Jankówce, Kunicach, Fałkowicach i Stankach.

KLUB „KUŹNIA”. OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 14 VI, godz. 15-19 – „Dzień z tatą” – impreza plenerowa na placu przed klubem. W programie: występy artystyczne, rodzinne gry i zabawy zręcznościowe, konkursy, niespodzianki. Współorganizatorzy: Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice i MOPS. (f)

Zapraszam na wystawę Mariana Jesienia

KWIATY W „GALERII”



W miniony czwartek w al. Róż w godzinach popołudniowych było głośno. To trwały ostatnie próby do widowiska „Ludzie z marmuru”, które odbyło się wieczorem. Obok w siedzibie Stowarzyszenia Galeria w os. Centrum B 3 odbywał się wernisaż wystawy malarstwa Mariana Jesienia. Wystawa będzie trwała kilka tygodni i warto się pospieszyć, aby ją zobaczyć. W okresie różnego rodzaju wystaw związanych z Nową Hutą, to tutaj znajdziemy się w przepięknym świecie kwiatów. Zobaczymy obrazy wykonane głównie techniką olejną. Są to piękne ikebany ze szlachetnych kwiatów, ale znajdziemy i te polne jak chabry i maki, które zastygły w powiewie wiatru. Obrazy są malowane z natury i oświetlają swoim realizmem i barwą. Właściwie chciałoby się je zerwać...

Marian Jesień mieszka w Mistrzejowicach od 30 lat, jest z wykształcenia ceramikiem i w tym zawodzie osiągnął spore sukcesy. Odtwarzał m.in. piece kaflowe dla Zamku Królewskiego. Jego rozety ceramiczne i elementy kaflowe można znaleźć także na Wawelu. Jest malarzem amatorem i jak sam powiedział, malarstwo traktuje jako swoją pasję życiową. Maluje pejzaże i portrety oraz kwiaty. Jego prace znajdują się w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą. Miał już dwie wystawy w Niemczech i Francji. Ta w os. Centrum B 3 to Jego pierwsza wystawa w Polsce. Pospieszmy się ją zobaczyć, bo sądzę, że Kwiaty Mariana Jesienia szybko trafią do prywatnych kolekcji. (sp) Fot. autor

Nowohucki Nurt w Salonie NH+

Przedostatnie przed wakacjami spotkanie w ramach Salonu Enha+ poświęcone było amatorskim scenom w Nowej Hucie. Gośćmi Barbary Gawryluk były córki Jana Kurczaba – Aleksandra Kurczab-Pomianowska i Krystyna Kurczab-Redlich młode pokolenie reprezentowali Katarzyna Iskrzycka i Jacek Dargiewicz z działającego przy Teatrze Łaźnia Nowa, Klubu Kombinator.

Pomimo słonecznej pogody, w niedzielne południe w foyer Teatru Ludowego zebrała się spora grupa osób. Nowohucianie przyszli, żeby posłuchać i porozmawiać o amatorskich scenach teatralnych w Nowej Hucie. Pierwsze rozmówczyni Barbary Gawryluk, córki Jana Kurczaba, głównego twórcy i dyrektora pierwszego amatorskiego zespołu teatralnego w naszej dzielnicy, aktorka, tłumaczka literatury włoskiej i francuskiej Aleksandra Kurczab-Pomianowska oraz dziennikarka i reportażystka, prawniczka Krystyna Kurczab-Redlich opowiadały o swoim ojcu i jego stosunku do teatru, Nowej Huty i człowieka. Młodsza, Aleksandra, przyznała, że z „nowohuckiego okresu” pamięta głównie ubłocone buty taty, ponieważ ojciec znaczną część drogi między Śródmieściem a Nową Hutą pokonywał pieszo. Trzeba przypomnieć, że amatorski „Teatr Nurt” powstał 15 czerwca 1952 r. Swoją siedzibę miał w barakach w okolicach obecnej ulicy Bulwarowej, w jego skład wchodziłi młodzi ludzie, robotnicy, niejednokrotnie nie umiejący czytać. Trzeba było niezwykle go zapału i determinacji, żeby w takim miejscu, w takich okolicznościach i z takim zespołem stworzyć prawdziwy teatr. Kiedy jednak córki



Córki Jana Kurczaba, Aleksandra i Krystyna.

Jana Kurczaba opowiadały o ojcu, malowała się przed oczami obecnych postać niezwykle człowieka, który z uporem dąży do celu, nie dba o wygodę czy pieniądze, a jednocześnie nigdy nie traci z oczu drugiego człowieka. „Ojciec jeździł do Huty na wariata, nikt za nim nie stał, nikt mu za to nie płacił. Był społecznikiem, a co za tym idzie miał szacunek i ciekawość dla drugiego człowieka” – mówi Krystyna Kurczab-Redlich. Kiedy Aleksandra Kurczab-Pomianowska przeczytała fragment książki „Kroniki serdeczne”, opisujący atmosferę wśród aktorów amatorskiego Teatru Nurt tuż po premierze spektaklu, obecni przekonali się, że tym młodym ludziom, w tamtych szarych czasach, ten teatr dawał prawdziwą radość, pozwalał na kontakt z magią teatru. Bo teatr, choćby ten zorganizowany w baraku, to zawsze magia. Kolejni goście Barbary Gawryluk,

Katarzyna Iskrzycka i Jacek Dargiewicz, twórcy Klubu Kombinator działającego przy Teatrze Łaźnia Nowa, jak sami mówią „starają się prezentować u siebie kulturę popularną, po to, by przygotować ludzi na odbiór kultury wysokiej”. W swoim klubie organizują wernisaże, wystawy, slajdowiska, ale nie robią tego sami. Do tworzenia zdarzeń artystycznym namawiają mieszkańców Nowej Huty. Każdy może tu przyjść i opowiedzieć o swoich przeżyciach lub zaprezentować swoje dzieła. Niedzielne spotkanie zakończyło się w sposób niezwykle zaskakujący. Okazało się, że wśród obecnych jest człowiek, który stał na deskach sceny Teatru Nurt. Jak sam powiedział nie był aktorem tego teatru, jedynie podczas próby zastępował nieobecną osobę, ale obie córki Jana Kurczaba, podobnie jak wszyscy obecni byli niezwykle zaskoczeni i uradowani. **AL**

NOWOHUCIANIE

...wybrani przez Grzegorza Ziemiańskiego, a raczej ich fotograficzne portrety oglądać można w bramie przejściowej Com-Com Zone. W ub. piątek, przy dźwiękach młodzieżowej kapeli odbyło się uroczyste otwarcie wystawy. Na otwarciu przybyli bohaterowie wystawy. W tym gronie znaleźli się Franciszek Działoń, dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49, Agata Dębicka studentka krakowskiej ASP, graficzka i blogerka, Adam Gryczyński, znany fotografik, ocalający nowohucką historię zapisaną na starych fotografiach. Obecny był na otwarciu wystawy reżyser Jerzy Ridan i Janusz Langer znany krakowski harcmistrz, Jerzy Kujawski i Maciej Miezan, Antoni Łapajerski, poszukiwacz i dokumentalista starych kapliczek, Ferdynand Nawratil, dyrektor NCK, Lidia Jazgar pomy-



słodawczyni koncertów „Nowa Huta – Dlaczego nie?”. Na portrecie fotografii Grzegorz Ziemiański uwiecznił również redaktora naczelnego „Głosu” Jana Franczyka i niegdyś z Głosem związanego Stanisława Gawlińskiego – fotoreportera. Oczywiście na fotografiach są jeszcze inni znani lub mniej znani nowohucianie, wybrani do portretowego cyklu przez autora.

Sam Grzegorz Ziemiański współpracował z naszą redakcją, dziś jest fotoreporterem Dziennika Polskiego. Ziemiański prowadzi również swój autorski fotoblog promujący Nową Hute – www.blog.grzegorzziemianski.pl. Aktywista, dokumentalista nowohucki, poprzez swoje fotografie promuje nieustannie wizerunek naszej dzielnicy i działań artystycznych i edukacyjnych tu się odbywających. Wystawę warto zobaczyć. (I)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
- Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30.
- Pleszów: 7.40, 11.10.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicka: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Mamy jednak nadzieję.
(por. 2 Kor 5)

Kto ma nadzieję, żyje inaczej – przypomniał nam Benedykt XVI w swej encyklice Spe salvi. Trzeba sobie te słowa dobrze przemyśleć odpowiadając chociażby na takie pytania:

Jakie jest nasze podejście do śmierci kiedy mamy nadzieję, a jakie kiedy jej nam brak? W jaki sposób przeżywamy chorobę swoją lub bliskich z nadzieją lub bez niej? Jak ustawiamy swoje życiowe priorytety czy z jaką energią zabieramy się za najprostsze czynności dnia codziennego?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskiej nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 12 i 13.06 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Jeszcze nie wieczór” (Polska, 15 lat), godz. 19.00 „Tatarak” (Polska, 15 lat) ● 14.06 (niedziela) – godz. 17.00 „Tatarak”, godz. 19.00 „Jeszcze nie wieczór”. ● 15.06 (poniedziałek) – godz. 18.30 – pokaz filmów nagrodzonych na 49. Krakowskim Festiwalu Filmowym. ● 16.06 (wtorek) – godz. 17.00 „Tatarak”, godz. 19.00 „Jeszcze nie wieczór”. ● 17.06 (środa) – godz. 17.00 „Jeszcze nie wieczór”, godz. 19.00 „Tatarak”. ● 18.06 (czwartek) – W niemym kinie – „Metropolis” z 1927 r., z muzyką na żywo Michała Augustyniaka, Marcina Młynarczyka i Bartka Kazeka.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 13 VI (sobota), godz. 19 – Zima (PostSoc Festiwal). ● 14 VI (niedziela), godz. 19 – La dolce NRD (PostSoc Festiwal). ● 16 i 17 VI (wtorek i środa), godz. 10 – Pyza na polskich drózkach.
◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 13 i 14 VI (sobota i niedziela), godz. 17 i 19.30 – Wszystko o mężczyznach. ● 18 VI (czwartek), godz. 19 – Gąska.

RODZINNY SPACER PO NOWEJ HUCIE WIWAT DZIEŃ DZIECKA

Szkoła Podstawowa nr 101 uczciła 60-lecie powstania najmłodszej dzielnicy Krakowa „Rodzinnym spacerem po Nowej Hucie”, na który zaproszono rodziców i dziadków 26 maja, a więc dokładnie w Dzień Matki. Była to wyjątkowa uroczystość.



W inscenizacji wystąpiło ponad 80 dzieci. Rozpoczęła się brawurowo odtańczonym krakowiakiem i przyspiewkami podkreślającymi więzi Nowej Huty z Krakowem. Program został pomyślany jako barwna wędrówka przez dzieje, począwszy od Wandy, co Niem-

ca nie chciała, poprzez lata budowy kombinatu i osiedli, walkę o Krzyż, stan wojenny, upadek muru berlińskiego, aż do współczesności. Zaproszeni goście ze wzruszeniem słuchali szlagierów z tamtych lat, takich jak „Podaj cegłę” czy „O Nowej to Hucie piosenka”. Mieli iży

w oczach, gdy dzieci, wspominając pobyt Jana Pawła II w Nowej Hucie, śpiewały „Barke”, a wśród fal pojawił się portret Ojca Świętego. Wyjątkowy był też moment, kiedy wyszły z krzyżem z biało-czerwonymi wstęgami i 80 maluchów zaintonowało „Nie rzucim ziemi, skąd nasz ród”. Krzyż Nowohucki znajdował się w centrum dekoracji, podobnie jak Arka Pana i Polski Papież.

Obok krakowiaka, dzieci zatańczyły też między innymi robotniczego walczyka i kazaczka. Gdy na zakończenie śpiewały „O Nowa Huto, tyś naszym domem i najpiękniejszą naszą dzielnicą”, a dziewczynki w strojach krakowskich wyszły na środek z własnoręcznie namalowanymi obrazkami z Nowej Huty, otrzymały owację na stojąco. Perfekcyjne przygotowanie programu z udziałem tak dużej liczby uczniów wymagało kilku miesięcy pracy wielu nauczycieli. Jego scenariusz napisała Maria Rosolek, nauczycielka SP 101. Inszenizacja przybliżyła najmłodszym historię Nowej Huty, a dorosłym przypomniała klimat tamtych lat. Wszyscy, którzy uczestniczyli w „Rodzinnym spacerze po Nowej Hucie”, powtarzali, że program ten mógłby zostać pokazany na każdej gali z okazji 60-lecia Nowej Huty ze względu na wysoki poziom wykonania, i niesione ze sobą treści.

(mm)



1 czerwca br. Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta Klub „Pod Kasztanami” zorganizował imprezę z okazji Dnia Dziecka. Zamierzeniem organizatorów troszeczkę plany pokrzyżowała pogoda. Zamiast na Błoniach Kościelnickich impreza odbyła się w sali gimnastycznej w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 52 w osiedlu Kościelniki. Wzięli w niej udział nie tylko uczniowie ze szkoły, ale również dzieci młodsze i jeszcze do niej nieuczęszczające. Zabawy oraz cały blok z różnymi atrakcjami pod nazwą „Wiwat Dzień Dziecka” ciekawie prowadził **Radosław Omieciński**. Do licznych konkursów z nagrodami zgłaszały się chętnie wszystkie dzieci. Były „tańce wygibańce”, „pociągi”, „kurs suchego pływania” a także zabawa w „chlupu chlup”. Szczególnie spodobała się dzie-

ciom zabawa w „Supermana”. Zadaniem jej uczestników było łapanie w locie wyrzucanych przez asystentów cukierków. Do konkurencji piłkarskich zdominowanych przez „panów” zgłaszały się panie, udowadniając, że też potrafią piłkę kopać. W konkursach rolę asystentów i „rekwizytów” pełnili rodzice i opiekunowie dzieci. Impreza nie miałaby tak fajnego przebiegu, gdyby nie pomoc finansowa sponsorów i dobra organizacja kierowniczkich klubu „Pod Kasztanami” **Iwony Piskorz** oraz **Stanisławy Miszczyk**. Na zakończenie dzieci krzyczały *jeszcze, jeszcze* jednak wszystko co dobre kiedyś skończyć się musi. Wszyscy uczestnicy żegnali się w nadziei, że za rok pogoda będzie bardziej łaskawa i wszystkie zaplanowane atrakcje się odbędą.

Tekst i fot.: Wojciech Ruśniak

W ramach współpracy szkół partnerskich

HOLENDERSCY PRZYJACIELE III LO



O tym, że podróże kształcą, wie każdy. Dodajmy, że najbardziej te, podczas których można nie tylko zwiedzać zabytki, ale też zobaczyć z bliska codzienne życie innego kraju. W III Liceum Ogólnokształcącym wiedzą o tym nauczyciele i uczniowie, uczestniczący w wymianach ze szkołami partnerskimi w Niemczech, we Francji, w Holandii i na

Węgrzech. Już po raz szesnasty przyjeżdżają do Krakowa uczniowie i nauczyciele ze szkoły Penta College w Spijkenisse w Holandii. To rewizyta po kwietniowym wyjeździe uczniów „Trójki” do kraju wiatraków i kwitnących tulipanów. Amsterdam, Haga, Rotterdam zostawiły niezapomniane wspomnienia; wesołe miasteczko Efteling

przyprawiło – dosłownie – o zawrót głowy... Ale ważny jest też czas spędzony z holenderskimi rówieśnikami i ich rodzinami, smak holenderskich potraw, wiele przegadanych – oczywiście po angielsku – godzin. Niestrudzonym organizatorem wymiany polsko-holenderskiej jest od samego początku **Maarten Goedhart**; towarzyszy mu **Hemmo Misker**. Krakowskiej grupie przewodzą w tym roku **Maria Trzaska** i **Donata Wajda**. Jak mówią nauczycielki III Liceum, dawniej, w czteroletniej szkole, organizacja wymian międzynarodowych była łatwiejsza. Teraz trudno jest zebrać odpowiednio liczną grupę uczniów, ale i na to jest sposób – współpraca z innymi szkołami, np. z IV, XI, a obecnie – od trzech lat – z XII LO. A co pokażą polscy uczniowie swoim holenderskim przyjaciołom? Oczywiście stary Kraków, Kazimierz, Wieliczkę, Oświęcim. Ale będą też wspólne zakupy, kregle, szaleństwo w Parku Wodnym... Nastolatki ze Spijkenisse wrócą do domu pełni wrażeń.

(mp) Fot. autor

1949 NH RACE, czyli...

INNA GRA MIEJSKA

W niedzielę, 14 czerwca br. o godz. 8.00 z placu Centralnego wyruszy wyścig po Nowej Hucie. 208 Krakowska Drużyna Harcerska oraz Namiestnictwo Orla Perć zapraszają na miejską grę przeznaczoną dla harcerzy z całej dzielnicy. Czy Nowa Huta to naprawdę dzielnica szarych bloków, gdzie nie ma żadnych perspektyw? Chcesz zobaczyć prawdziwą Nową Hutę? Dołącz do naszej gry – mówią organizatorzy. 1949 NH RACE to innowacyjna forma poznania historii,

kultury, architektury, ale i możliwości najmłodszej dzielnicy Krakowa. Harcerze w małych grupkach – zastępach – wyruszą w 1949 roku w poszukiwaniu planów budowy dzielnicy. Cała trasa gry będzie zawarta w kalendarzu, do którego uczestnicy będą zdobywać kartki z zadaniami. Harcerze przejdą przez trzy etapy: budowę Nowej Huty, życie codzienne oraz okres „Solidarności”. W wyścigu nie zabraknie takich atrakcji jak mieszkanie rodem z PRL-u, spotkanie z Bogdanem W., kolejki w sklepie,

praca na kombinacie. Podczas całej gry harcerze będą nie tylko podróżować rowerami, ale i nysą, która będzie pełnić rolę taksówki.

1949 NH RACE to duże przedsięwzięcie organizowane przez grupę młodych ludzi – harcerzy, którzy chcą pokazać możliwości dzielnicy, w której mieszkają. Ta gra nie odbyłaby się bez pomocy partnerów, jak 1949 CLUB, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Billboard-druk.pl, Klub Kombinator przy Łaźni Nowej, TV SKAUT, składnica trzypióra.pl i Communist Cars – Nowa Huta Tours. W grze weźmie udział ponad 120 harcerzy z klas IV do VI z całej Nowej Huty. Zapisz się oraz znaleźć więcej informacji można na stronie: www.hakratury.com. (f)

KRN na Dzień Dziecka

BAL W NCK



Tradycyjnie już, większość spotkań integracyjnych niepełnosprawnych jest także okazją do radosnej, wspólnej zabawy. Tak było również podczas tegorocznego Dnia Dziecka, zorganizowanego przez Krakowską Radę Niepełnosprawnych. W hallu i pomieszczeniach NCK balowało 350 dzieci.

– To byli nasi podopieczni z 17 organizacji i 4 kół dzieci z upośledzeniem umysłowym, które skupia KRN. Przygotowanie takiej imprezy – mówi **Zofia Sawa**, przewodnicząca KRN – to duży wysiłek. Ale ten trud organizacyjny wynagradza radość ze wspólnej zabawy.

– Rzeczywiście budujący jest ten radosny nastrój i świetna zabawa w korowodach, parami, w małych, zaprzyjaźnionych grupach... Przygotowano też słodki poczęstunek. Każde dziecko

otrzymało też upominek. To naturalnie niemałe koszty. Jak sobie radzicie?

– Naszą działalność wspiera wiele zaprzyjaźnionych firm. W tym konkretnym przypadku gorąco dziękujemy firmom: „WAWEL”, BIELEND, CEAM, OSIEK, ALTI PLUS, HODUREK, PALTEX, GEOFIZYKA, POSZUKIWANIE GAZU I NAFTY, BANK ŻYWNOSCI.

Wspólnymi siłami można wiele. Wielki bal w NCK pozostanie miłym wspomnieniem, także dla gości, wśród których obecni byli m.in.: pełnomocnik prezydenta ds. niepełnosprawnych **Bogdan Dąsał**, przewodnicząca Zarządu Rejonowego PZERiI **Leokadia Pawlus**, radna Dzielnicy XVIII **Krystyna Jastrzębska**. (R)

Fot. Autorka

PIĘĆDZIESIĄT LAT MINĘŁO, TO PIĘKNY WIEK

Obchody jubileuszu Zespołu Szkół Zawodowych „Budostal” zainaugurowano Mszą św. odprawioną 4 czerwca br. w kościele św. Brata Alberta na os. Wywizjonu 303.

Nabożeństwu przewodniczył ks. prałat **Jan Bielański**, z udziałem proboszcza ks. kanonika **Wiesława Macudy**, ks. **Łukasza Ślusarczyka** i katechety szkoły ks. **Roberta Skwarczyńskiego**. Ksiądz Robert wygłosił okolicznościową homilię, podkreślając nie tylko zawodowe, ale także wychowawcze sukcesy grona pedagogicznego. Za Mszę św., którą sprawowano w intencji żyjących i zmarłych nauczycieli oraz w intencji uczniów, podziękowała kapłanom dyrektor szkoły **Barbara Macieik**.

Następnego dnia, 5 czerwca, w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida odbyły się główne uroczystości jubileuszu, które otworzyła dyrektor ZSZ „Budostal” **B. Macieik**, przedstawiając historię szkoły. Przypomniała, że szkoła została powołana 5 stycznia 1959 roku, w ramach Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy Huty im. Lenina, poprzednika Zjednoczenia Budownictwa Przemysłowego „Budostal”. Początkowo nauka odbywała się w drewnianym baraku. Również młodzież mieszkała w czterech barakach osiedla robotniczego

w Pleszowie, zwanego popularnie „Meksykiem”. Dopiero 4 września 1967 roku oddane zostały do użytku nowe budynki na os. Kościuszkowskim, gdzie znalazła miejsce zarówno szkoła, jak i internat. Obecnie organem prowadzącym szkołę jest Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych Kraków Sp. z o.o. Obecni na sali goście honorowi, wśród nich poseł na Sejm RP **Zbigniew Wassermann**, małopolski kurator oświaty **Artur Dziugański**, zastępca prezydenta Miasta Krakowa **Elżbieta Łęcznarowicz** oraz prezes Przedsiębiorstwa Usług Hotelarskich i Turystycznych **Krzysztof Kucmański** (notabene absolwent szkoły), składali gratulacje i życzyli dalszych pomyślnych lat w działalności placówki. Odczytano również listy gratulacyjne od ks. kard. **Stanisława Dziwisza** i prezydenta Krakowa **Jacka Majchrowskiego**.

W trakcie uroczystości zaprezentowana została ciekawa prezentacja multimedialna dotycząca zarówno 60-lecia Nowej Huty, jak i 50-lecia szkoły, a także



Gości powitała dyrektor szkoły **Barbara Macieik**.

nawiązujący do minionych 60 lat historii program słowno-muzyczny w wykonaniu uczniów, których przygotowała prof. **Anna Ilnicka**. Miłym akcentem były też dwa utwory Chopina zagrane na fortepianie przez p. **Karolinę Buczyńską**.

W uroczystości, którą prowadził wicedyrektor ZSZ „Budostal” **Rafał Pawłowski**, udział wzięli emerytowani i

obecni nauczyciele szkoły, dyrektorzy krakowskich szkół, pracownicy administracji, przyjaciele placówki, absolwenci i uczniowie. Jednym słowem, wielka szkolna rodzina. Na nauczycieli czekały dyplomy, pamiątkowe medale i nagrody. Specjalny adres z podziękowaniem „za trud i zaangażowanie w życie szkoły w roku jubileuszowym ZSZ Budostal” otrzymał były dyrektor tej pla-

cówki, a od lat stały współpracownik naszej gazety, **Stanisław Wójcik**.

Szkoła, za naszym pośrednictwem, chciałyby serdecznie podziękować sponsorom. Pan **Stefan Gawlik**, reprezentujący Firmę Handlową Marbox i FH Radoskór, przekazał szkole odtwarzacz DVD, a Stowarzyszenie Pomocy Szkole „Małopolska” przekazało książki. (w) Fot: **Stanisław Wójcik**



Nauczyciele ZSZ „Budostal” otrzymali okolicznościowe dyplomy i nagrody.

Postacie, miejsca, wydarzenia – w mojej pamięci

4 CZERWCA W „TRÓJCE”

Ostatnio tematem wspomnień i dyskusji społeczności III LO był „4 czerwca 1989 – w mojej pamięci: postaci, miejsca, wydarzenia”. 20. rocznica pierwszych, częściowo wolnych wyborów w Polsce nie przeszła bez echa w społeczności Trójki, czyli III LO im. J. Kochanowskiego w Krakowie! 4 czerwca 2009 roku w III LO miało miejsce kolejne – 9 już – spotkanie w Salonie Trójkowe Czwartki. Połączyło ono pokolenia: uczniów, absolwentów i profesorów, którzy odwołując się do wspomnień i wiedzy zaproszonych gości, czyli **Macieja Mieziana** – historyka sztuki, znawcy współczesnych i historycznych realiów Nowej Huty, **Antoniego Downara** – cenionego przez wiele pokoleń nauczyciela historii w III



LO, współtwórcę Nauczycielskiej Solidarności, próbowali dociec, co wydarzyło się 20 lat temu, i zrozumieć fenomen owych czasów. W klimat tamtych przeżyć wprowadził zebranych fragment filmu o powstaniu pierwszej niezależnej stacji radiowo-telewizyjnej Solidarność. Gospodyni salonu **Beata Nawrot** w imieniu uczniów postawiła przed gośćmi nielatte zadanie – odpowiedzi na pytania: jak w ich pamięci zapisał się 4 czerwca 1989 roku, jakie były przyczyny tamtych przemian i ich konsekwencje w życiu Europejczyków, czy rzeczywiście można uznać ten dzień za koniec komunizmu w Polsce, co obwieściła **Joanna Szczepkowska** dwadzieścia lat temu. W żywej dyskusji uczestniczyli wszyscy zebrani, a i uczniowie, najmłodszy goście salonu, choć nie przeżyli tamtych czerwcowych uniesień, może właśnie dlatego słuchali w wielkim skupieniu wypowiedzi gości: świadków, uczestników i twórców tych wielkich przemian, a potem z dużą

docieklivością zadawali pytania, np. o wpływ Solidarności na historię Europy, o możliwość zbudowania w Krakowie Centrum Solidarności. Kolejny etap dyskusji ogniskował się wokół Nowej Huty – tak znaczącego ośrodka ruchu opozycyjnego krakowskiej i ogólnopolskiej Solidarności. Goście przypomnieli ważne miejsca, postaci i wydarzenia, w ten sposób rysując przed zebranymi swoisty szlak nowohuckiej Solidarności. Do młodych na pewno z dużą mocą trafiły słowa o tkwiących w nas, Polakach, wielkich możliwościach i zdolnościach, jakie ujawniły się w kolejnych ważnych momentach naszej historii: pierwsza pielgrzymka **Jana Pawła II** do ojczyzny (1979 r.), Porozumienia Sierpniowe (1980 r.) i wrzesień – czerwiec 1989 r. Tamte wydarzenia pokazują nam dobitnie, że świat to nie wielki supermarket – są wartości, które nie ulegają urynkowieniu.

(mp)
Fot. autor

TUTAJ POTRZEBUJĄCY OTRZYMUJĄ POMOC

1 czerwca o godz. 12.00 w świetlicy Stowarzyszenia Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los, w os. Mistrzejowice 6 a odbyła się uroczystość z okazji pięciu lat istnienia tego stowarzyszenia i trzech lat jego działalności. Zaszczyciło ją wielu znanych gości. Ale o tym za chwilę. Stowarzyszenie okrzepło i dziś może się już pochwalić osiągnięciami. Opowie o nich wiceprezes stowarzyszenia – p. **Adam Grelecki**.

– W tym czasie organizowaliśmy imprezy dla dzieci z ubogich rodzin mieszkających w Nowej Hucie. Pomagaliśmy też dzieciom z Krakowa i z miejscowości Krasne w woj. lubelskim. Organizowaliśmy dla nich imprezy mikołajowe połączone z wręczaniem prezentów i zabawą. Organizowaliśmy też wspólnie z TKKF „Apollo” wakacje w mieście dla ok. 40 dzieci. Założyliśmy Młodzieżowy Klub Sportowy „Mistrzejowice” dla chłopców lubiących grać w piłkę nożną. Gra w nim 18 chłopaków, których wręcz ściągnąłem z ulicy. Mają swojego trenera. W maju tego roku wzięli udział w Turnieju Piłki Nożnej zorganizowanym na wielofunkcyjnym boisku w os. Kalinowym dla uczniów nowohuckich szkół. Zajęli czwarte miejsce.

Wspieraliśmy i wspieramy rzeczowo będące pod naszą opieką rodziny. Jest to pomoc w postaci paczek żywnościowych i odzieżowych wydawanych z okazji świąt i w ramach

tw. pomocy okresowej. Takich paczek wydaliśmy 1768. Pod stałą opieką mamy ok. 25 takich rodzin. Tym rodzinom świadczymy też pomoc psychologiczną i prawną. Pomagają nam w tym posłowie i senatorowie. A pomoc bezrobotnym w poszukiwaniu pracy też już przynosi efekty. Stworzyliśmy taki „trójkąt współpracy”. Współpracujemy z Grodzkim Urzędem Pracy i MOPS-em. Dzięki tej współpracy 26 osób znalazło pracę w Zakładach Pracy Chronionej „Hemag” i w sieci sklepów „Lewiatan”.

Naszą skromną uroczystość uświetnili swoją obecnością goście, m.in.: poseł **Zbigniew Wassermann**, dyrektor Grodzkiego Urzędu Pracy – **Marek Cebulak**, radni m. Krakowa: **Józef Pilch**, **Bolesław Kosior** i **Wojciech Kozdronkiewicz**, generał **Jerzy Wójcik**, a także sponsorzy: po. prezesa SM „Oświecenia” **Marek Górniewicz**, dyr. firmy „Inwestmen – Activ” **Andrzej Gąsiorowski**. Na naszym spotkaniu zjawili się też: komendant VII KP **Jerzy Szczepaniak** i naczelnik Oddziału VI Straży Miejskiej **Bogusław Buliński**.

Wszyscy wspierający działania naszego stowarzyszenia otrzymali od nas dyplomy i podziękowania – mówi p. **Adam Grelecki**.

Nam wypada życzyć stowarzyszeniu dalszych sukcesów w pracy na rzecz bezrobotnych i pokrzywdzonych przez los.

(jdz)



JESZCZE O JUNAKACH

Stefan Zaborowski rocznik 1933, junak z 52. rocznej brygady ZMP Służby Polsce zgłosił do Księgi Zmarłych, otwartej w Łaźni Nowej, dla pamięci, własnych wspomnień z długoletniej przyjaźni:

Mieczysława Rajskiego – inwalidę, który pracę w hucie zamienił na skromny własny interes. Przez lata wpisał się w krajobraz Nowej Huty i Krakowa – sprzedawał wodę gazowaną z saturatora. Z sokiem lub bez Mieczysław był inwalidą, w miejsce nogi miał protezę, poruszał się o lasce. Mieszkali razem w latach pięćdziesiątych, w hotelu robotniczym Na Skarpie.

Jerzego Porbackiego – bo się kolegowali od małego. Pochodzili z jednej miejscowości i razem wylądowali w Nowej Hucie. Porbacki pracował w aglomerowni. Jak wielu innych, najpierw skończył zawódówkę, potem technikum. Zmarł rok temu.

Stanisława Sokola umieścił w księdze – bo razem pracowali w Zakładzie Kolejowym huty, jako torowi. Stanisław odszedł na walcownię. Tam miał wypadek. Śmiertelny.

Do tej księgi, (ale nie wie, czy żyje i nazwiska nie pamięta), wpisałby też kolejarza, wychylającego się z okna lokomotywy, którego fotografię oglądał na wystawie „Nowa Huta młodsza siostra Krakowa”, bo razem pracowali na hutniczej kolei.

Do „Księgi” podał też nazwisko **Zygmunta Skrzypińskiego**, co był w 51. brygadzie SP.

Stefan Zaborowski podkreśla: „jego” – 52 brygada, roczna ZMP-owska, stacjonowała w forcie Mogiła, a 51., ta, z której pochodził **Piotr Ożański** no i Zygmunt Skrzypiński – na błoniach w Mogile, 53. w Pleszowie.

Jest rok 1949. Na lekcji w Janowie, powiat Przasnysz, wykłady dla uczniów ma ktoś z Urzędu Bezpieczeństwa. Mówi o werbunkach do brygad Służby Polsce. Zachęca. – *To pozostało mi w głowie. Chciałem zobaczyć świat. Skończyłem szkołę w 1949 roku, a rok później wybraliśmy się we dwóch z kolegą, najpierw do gminnej komendatury SP, potem do powiatowej. Tam dopiero przydzielano, gdzie kto ma jechać. Do ZMP nie należałem, ale wszystkich brali. Wiedzieliśmy tyle, że jedziemy do Krakowa, budować hutę. Kilkunastu nas, zebranych z całego powiatu, jechało pociągiem do Warszawy. Stamtąd do Krakowa, pod opieką przedstawiciela komendatury. Z dworca szliśmy pieszo do Mogiły. Tu, wokół fortu było już rozstawionych sporo namiotów: 24-osobowych, prostokątnych, dwumasztowych: po jednej stronie 12 łóżek, po drugiej – podobnie, i „przedziałówki”, półki dzielące przestrzeń na mniejszą – po 6 łóżek, w której trzymaliśmy menażki. To był cel naszej wędrówki, baza 52. Brygady ZMP. Był 26 kwietnia 1950 roku – wspomina Stefan Zaborowski.*

Pod namiotami trochę chłodno było, ale dano im koce do spania.

zapisy na kursy zawodowe: betoniarzy, zbrojarzy, cieśli, elektryków, kierowców. Pan Stefan sam najpierw

„Ładnie” wyposażony, w szachy tam można było pograć, listy do domu czy dziewczyny napisać...



Miał tyle co na sobie. Nic więcej, gdyż jak mówi, tu niczego mu nie było potrzeba. Najpierw zaliczyli fryzjera, który strzygł w budynku znajdującym się na tyłach obozu. Jeszcze przegląd czystości, łaźnia, cywilne ciuchy do worka. W samym forcie znajdował się magazyn żywnościowy i ubraniowy. Potem każdy otrzymał umundurowanie: zielona bluza, krótka, spodnie, do butów wkładane, spinacze na buty wojskowe. Koszulę zieloną i krawat czerwony i czapkę furazerkę.

Życie obozu junackiego biegło w trybie wojskowym. Dzień zaczynała „zaprawa”, czyli gimnastyka. Potem – toaleta, czyli mycie w zadaszanej łaźni, z kranami wzdłuż (w sąsiedztwie był też prysznic, raz w tygodniu można było się wykapać). Drużyna przynosiła produkty w baniakach, chłopcy ustawiali się z menażkami, każdy dostawał porcję. Rano – kawa czarna, chleb, mała kosteczka masła, marmolada. Po czym następowała zbiórka wszystkich kompani na placu alarmowym – ośmiu kompanii, po 100 mężczyzn. Każdy z dowódców otrzymywał przydział odcinka pracy i kompania młodych mężczyzn, ze śpiewem na ustach maszerowała w zwartym szyku na budowę.

Budowali miasta. Pierwszego dnia drużyna Stefana Zaborowskiego pracowała koło cementarza w Mogile. Zasypywali ziemią fundamenty nowej kotłowni. Potem sprzątali w nowych blokach, po budowlanych, zrzucając deski pozostałe z rusztowań, zamiatając. Wkrótce przeniesiono ich na budowę drogi – dziś al. Solidarności, wiodącej do przyszłej huty. Praca trwała od rana do godz. 16.

Każdy z chłopaków musiał jakiś zawód sobie wybrać. Prowadzono

zajmował się ciesiolką. Takiego fachu uczył się w brygadzie. To było przyuczanie przez przykład: kierownicy szli do kierowców, monterzy do monterów i tak przenosili się z placu na plac budowy, no i zajęcia teoretyczne po południu...

W czasie pracy obowiązywała przerwa na posiłek: dwóch junaków przynosiło w termosach kielbasę i chleb. Obiad jedli po południu, już w obozie; posiłek zwykle składał się z kaszy, z kawałkiem mięsa. – Nie bywałem głodny i na pewno nikt nie był głodny. No, może ziemniaków było może troszeczkę mało, ale zupa zawsze była – wspomina po latach.

Pracę należało wykonać. Czy to łopatą, czy wózkami, czy taczkami. Maszyn wówczas nie było. Cegłę noszono na kondygnacje na plecach – na tzw. koziołkach. Ale wkrótce pojawiły się pierwsze windy. Do ich obsługi zatrudniano kobiety: po wstawieniu taczki, windziarka siedząca na dole wciskała przycisk i wywoziła je na górę. – Jako cieśla wykonywałem szalunki pod stropy, pod fundamenty. Na gotowych bloczkach tzw. akermanach, układano zbrojenie i zalewano betonem. Na Skarpie wszystkie bloki w ten sposób budowaliśmy. W każdym plutonie był „pisarz”, co opisywał pracę, bo wykonaną „normę” musiał codziennie sprawozdawać do brygady.

Pracowaliśmy cały tydzień. Ale były też dni przeznaczone na szkolenie wojskowe; ćwiczenia, marsze, nauka piosenek. Nawet alarmy mundurowe były, sprawdzano, czy każdy z junaków ma kompletne wyposażenie. Po godzinach pracy były pogadanki. Polityczne przeważnie, ale naukowe też, że człowiek od mały pochodzi – opowiada pan Stefan.

Świetlicą był drewniany barak.

Z czasem życie obozu nieco się cywilizowało. Menażki odpadły, powstała stołówka, a tam można było zjeść posiłek na talerzu. Blaszanym.

Niedziela mogła mieć różny przebieg. Jak kto zasłużył (np. wyróżnił się w pracy), to otrzymywał przepustkę. Ładnie trzeba się było ubrać i można było iść. Do kościoła też, ale nie chwalać się tym głośno. Przydział przepustki zależał od dowódcy. Jak się nie podpadło, wyrobiło normę – przepustka była. Gdy ktoś w pracy się objął – na przepustkę nie miał co liczyć. Stefan Zaborowski wspomina, że zasypując fundament przy kotłowni, najpierw pracowali taczkami. Potem ułożyli tor i kolebami wykop zasypali szybciej, niż przewidywała norma. W nagrodę junacy mogli pójść do Teatru Młodego Widza albo pojechać na wycieczkę do Zakopanego.

Niedziele dla pozostających w obozie też nie musiały być nudne. 51. brygada miała swoją orkiestrę, która jednakże grała dla wszystkich trzech brygad.

W forcie, pod Skarpą znajdowała się scena. W niedziele występowały na niej zespoły młodzieżowe, filmy też były na wolnym powietrzu wyświetlane.

– Jeździliśmy do Krakowa. Bójki zdarzały się, owszem, bo chodziliśmy za Wisłę na festyny. W bród przez rzekę – Wisła na wysokości Łasku Mogińskiego była płytka... Potem dopiero rzekę pogłębiono, bo huta żwiru potrzebowała na budowę. Na festynach, w potyczkach z miejscowymi, my junacy trzymaliśmy z wojskowymi, jak to „mundur z mundurem”. Bo wojska też w Nowej Hucie było dużo. Wojskowi często pracowali jako kierownicy. „Zisami” z nimi jeździliśmy, transportowaliśmy cegłę...

Brygad żeńskich SP w Nowej Hucie nie było, ale było wiele kobiet robotnic. Kobiety pracowały jako windziarki, sprzątały w ukończonych mieszkaniach, przy układaniu cegieł na budowie też. Mieszkały w hotelach robotniczych.

„Meksyku” wówczas jeszcze nie było. Huty stali zresztą też. – Dopiero się budowała: buldożery pracowały całymi nocami. Junacy przy jej budowie nie pracowali.

Gdy nastąpiła zima roczną 52. brygadę ZMP przeniesiono do budynków Monopolu Tytoniowego. Tam było więcej miejsca – zajmowała całe piętro.

– Przewodnicy pracy oczywiście byli, bo taka była moda, żeby można było do nich równać. Ożańskiego nie znałem. Chyba był z 51. brygady, ale byli inni. Ja też w bicie rekordów się włączyłem. Blok na Skarpie wybudowaliśmy w 14 dni. Takie zobowiązanie podjęliśmy i w terminie blok stanął w surowym stanie. Oczywiście kierowali nami majstrowie, którzy na tym się znali. Następny blok, nr 58, budowali sami junacy. Stoi do dziś – Stefan Zaborowski przy każdym spacerze ten moment sobie przypomina.

Domy nowohuckich osiedli budowano z cegły przychodzącej ze zburzonego Wrocławia, z wyburzanego fortu na Wiczystej, ale przecież i z nowej.

Kolej dojeżdżała do ul. Klasztornej, Tor biegł tam, gdzie poczta stoi, i na dzisiejsze os. Hutnicze materiały budowlane były nim dowożone, bo tam znajdował się skład materiałów budowlanych.

Po roku 52. brygadę rozwiązano, ale że ja byłem w trakcie szkolenia zawodowego, przeszedłem do 37. brygady. Turnusowej, która trwała 2 miesiące. Do 10 lipca 1951 stacjonowaliśmy na lotnisku, tam gdzie dziś Dom Handlowy Wanda.

Baraki, stojące do dziś na Tomexie, stawiała ta brygada. Znajdowała się tam baza sprzętu ciężkiego, służył do budowy huty.

– Po zakończeniu służby w brygadzie można było wybrać: urlop w rodzinnych stronach albo darmowe dwutygodniowe wczasy. Pojechałem na dwa tygodnie do Żywca. Potem jeszcze na krótki urlop do domu i wróciłem... do Nowej Huty. Tu było łatwo o pracę. Dostałem się do transportu kolejowego, już w hucie. Istniały wówczas tory biegnące od Luboczy, stacji rozrządowej Ruszcza jeszcze nie było. Pracowałem jako manewrowy. Do 1955. Następnie zostałem toromistrzem, zajmowałem się konserwacją torów. Odszedłem na emeryturę w styczniu 1991 roku.

Na moich oczach Nowa Huta urosła. Poczynając od osiedla Na Skarpie. Gdy wjechały tu spychacze, jeszcze zboże tu rosło. Teraz tylko chodzę i patrzę, co budowałem: choćby kino Światowid, do niego też swoją „cegiełkę” dołożyłem – kończy swoje junackie wspomnienia junak z 52. rocznej brygady ZMP.

– Kogo wtedy, tam w junackim obozie obchodziła polityka? – pyta retorycznie.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

W minioną środę w Nowohuckim Centrum Kultury miało miejsce duże wydarzenie artystyczne związane z obchodami 60 rocznicy powstania Nowej Huty. Odbył się wernisaż wystawy „Nowohucki Salon Sztuki 2009” prezentującej dzieła 60 artystów w malarstwie, grafice i rzeźbie. Na wernisaż przybyło liczne grono twórców wystawiających swoje dzieła w NCK oraz zaproszeni goście. Wystawę uroczystie otworzyli dyr. Ferdynand Nawartil w obecności Stanisławy Urbaniak zast. przewodniczącego Rady Programowej Obchodów Jubileuszu 60. lecia Nowej Huty. Wystawa jest bardzo bogata i rozmieszczona jest w trzech miejscach. W bud. C jest grafika, a foyer budynku B malarstwo i w Galerii bud B malarstwo i rzeźba. Wystawę będzie można oglądać do 31 lipca br. Komisarzem wystawy jest Joanna Gościej-Lewińska. Poniżej zamieszczamy jej refleksje o wystawie i twórcach przez lata związanych z Nową Hutą.

nym montażem realiów, znalazły uznanie w kraju i za granicą. Eugeniusz Mucha – malarz niezwykle, w swojej twórczości nawiązujący do prowincjonalnego malarstwa barokowego i sztuki ludowej; tworzy też własne interpretacje tematów sztuki sakralnej, metaforyczne przedstawienie losu człowieka. Janusz Trzebiatowski – malarz, projektant wnętrz, scenograf, grafik, plakacista; niezwykle twórczy, z bardzo bogatym dorobkiem wystawienniczym, także autor

Centralnym, Salon Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych przy al. Róż, galeria „Rytm” w Zakładowym Domu Kultury HiL przy ul. Majakowskiego, a później także „Pawilon” PP Desa w Bieńczykach, galeria „Kuznia” ZDK HiL w Mistrzejowicach. Wystawy odbywały się również w holu Teatru Ludowego i w Państwowej Szkole Muzycznej im. M. Karłowicza. Działo się więc tutaj całkiem sporo i całkiem ciekawie. Wspomnijmy o kilku przedsięwzię-

wrzeńniu tego roku, również w galerii Nowohuckiego Centrum Kultury. W latach 1969–1979 życie artystyczne dzielnicy znów nabrało rozpędu dzięki aktywności Stowarzyszenia Grupa Nowej Huty. W tym kontekście wypada wymienić przede wszystkim Janusza Trzebiatowskiego, chociaż przecież mowa o środowisku obejmującym kilkadziesiąt osób. Dzięki współpracy ze Spółdzielnią Mieszkaniową „Hutnik” podwoiła się liczba nowych pracowni, a w nowo-

NOWOHUCKI SALON SZTUKI 2009

Czy miejsce, w jakim żyje artysta, ma wpływ na jego twórczość? Trudno tu o wątpliwości. Otoczenie zawsze w jakiś sposób było i jest dla ludzi sztuki źródłem inspiracji, niekiedy nawet determinuje ich pracę, także w sensie warsztatowym. Zawsze wszakże są to relacje bardzo zindywidualizowane – czasem działające wprost, widoczne gołym okiem, czasem aluzyjne, skryte pod podszejką dzieła, a czasem pozostające wyłącznie w sferze kontekstu, niezauważalne i nieistotne tak naprawdę dla odbiorcy.

Rzecz komplikuje się, gdy próbujemy z miejsca uczynić klucz do interpretacji dorobku wielu artystów, zwłaszcza pracujących w różnym czasie i warunkach, a przede wszystkim – pozostających zbiorem indywidualności twórczych. Trzeba powiedzieć otwarcie: znalezienie dla ich dokonań wspólnego mianownika to zadanie karkołomne, wręcz z góry skazane na niepowodzenie...

Dzieli się z Państwem owa refleksja jako komisarz wystawy, która w jednym miejscu – w galeriach Nowohuckiego Centrum Kultury – zgromadziła dzieła kilku pokoleń malarzy, grafików i rzeźbiarzy związanych z Nową Hutą. To z pewnością największa tego rodzaju prezentacja w ostatnich kilkudziesięciu latach, ilustrują-

tystyczne osobowości i ich dzieła. I na nich proponuję Państwu w pierwszym rzędzie skupić uwagę.

Tu wymienię tylko kilka nazwisk: Józef Szajna (1922–2008) – jeden z najwybitniejszych artystów świata sztuki i teatru. Malarz, scenograf i reżyser. Marian Kruczek (1927–1983) – rzeźbiarz, malarz, grafik, stosował inkrustację barwionego enkaustycznie betonu różnymi przedmiotami, głównie odpadami cywilizacji, które sam wyszukiwał na złomowisku. Jerzy Panek (1918–2001) – grafik, malarz i rysownik, mistrz drzeworytu. Julian Jończyk (1930–2007) – malarz, fotografik, performer, największą inspirację czerpał z działań światłem. Lucyna i Tadeusz Bernhardowie. Tadeusz był oryginalnym malarzem, rysownikiem, a przy tym pasjonatem archeologicznych wykopalisk. Lucyna – malarka reliefowych obiektów, plakacista, działaczka zaangażowana we wszystkie większe przedsięwzięcia kulturalne. Paulin Wojtyna (96 lat) – rzeźbiarz, poeta, malarz, zafascynowany naukami biologicznymi i fizyką, będącymi zarazem źródłem jego inspiracji twórczych. Roman Banaszewski – grafik rysownik, malarz, w latach 70. przedstawiciel nowej figuracji. Walenty Gabrysiak – malarz o bardzo indywidualnym podejściu do formy i kolo-

setek medali i plaketek. Danuta Urbanowicz – malarka, dla której bardzo istotne jest stosowanie materiałów zniszczonych i poddanych destrukcyjnemu działaniu czasu; układowe w kolażowe plany, dają niepowtarzalny kontekst i bogactwo interpretacji. Witold Urbanowicz – malarz, który wychodząc od realizmu, poprzez malarstwo materii wszedł w świat sztuki ekspresjonistycznej; ostatnio powraca do malarstwa materii. Jerzy Wroński – malarz, grafik, twórca techniki kopciogramu, wykorzystuje żywiołowe procesy naturalne i tkwiące w nich siły twórcze. Janusz Tarabuła – twórca obrazów energii ukrytej w materii naturalnej, do dzisiaj prezentuje swoisty minimal art. Piotr Schneider (1942–2007) – grafik, fotografik i malarz; zestrzelał obraz współczesnego świata techniki ze strukturą ludzkiego organizmu.

Artyści ci, podobnie jak wielu innych obecnych na tej wystawie, także z młodszych pokoleń, reprezentują – jak już powiedziałam – bardzo różne, nieprzystające często do siebie drogi twórcze. Powraca zatem wyjściowe pytanie: czy ich osobiste związki z Nową Hutą wystarczająco uzasadniają taką jak nasza zbiorową prezentację?

Tu pozwolę sobie na nieco historii. Nowa Huta – dzielnica mieszkaniowa założona 60 lat temu obok wznoszonego wówczas kombinatu metalurgicznego. W ówczesnej rzeczywistości politycznej miała być wzorcem nowoczesnego, socjalistycznego miasta robotników, izolowanym od mieszczańskiej i inteligentkiej tradycji Krakowa. Do Nowej Huty zaczęto ściągać absolwentów krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Niektórzy byli tutaj jedynie gośćmi, inni na trwałe zakorzenili się w tej nowej, specyficznie romantycznej rzeczywistości. Pamiętam swoją długą rozmowę z Jerzym Pankiem, który zgorzkniał już, unieruchomiony przez ciężką chorobę, pytany o Nową Hutę lat 50. i 60. rozjaśniał się i z ożywieniem wspominał swoje wędrówki w gumowcach do przyjaciół na dalekich osiedlach. Jego przyjaźń z mieszkającymi tam na stałe Marianem Kruczkiem i Eugeniuszem Muchą obrosła licznymi anegdotami...

Ile w tym wyborze Nowej Huty było autentycznej fascynacji nowym, a ile życiowego pragmatyzmu – ktoś to dzisiaj rozsądzi... Faktem jest, że władza oferowała młodym ludziom dobra najbardziej wówczas deficytowe: mieszkania i pracownie, fundowała też stypendia i wyjazdy, kupowała prace. To była olbrzymia pokusa, czego zresztą nikt z tamtego pokolenia nie ukrywał.

Koniecznym jest też jednak dodać, że zapewniano artystom całkiem interesujące możliwości wystawiennicze. Przez wiele lat w Nowej Hucie działało kilka galerii, jak KMPiK przy pl.



ciach (nawiasem mówiąc, aż dziw, jak trudno o publikacje, które rzetelnie opisywałyby nowohuckie życie artystyczne sprzed 30, 40 lat).

Na lata 1956–1961 przypadła największa aktywność Grupy Nowohuckiej, nazywanej także Grupą Pięciu, do której należeli: Julian Jończyk, Barbara Kwaśniewska (po jej wyjeździe do Francji do grupy weszła Danuta Urbanowicz), Lucjan Mianowski (bardzo krótko), Janusz Tarabuła, Witold Urbanowicz i Jerzy Wroński. Obrazy z lat 50. i początku 60., tworzone z użyciem grubo kładzonej farby, piasku, trocin oraz surowych materiałów, stanowiły bezpośrednie odniesienie do materii natury, a także ukrytej w niej energii. Najbardziej konsekwentną kontynuatorką tego nurtu pozostała Danuta Urbanowicz.

W tym samym czasie (od końca 1957 r. do maja 1960 r.) z inicjatywy Jerzego Wrońskiego, Danuty i Witolda Urbanowiczów, Lucyny i Tadeusza Bernhardów, Ewy Buczyńskiej i Walentego Gabrysiaka powstał teatr lalkowy „Widzimi się”, który zdobywszy dziecięcą widownię, stał się swoistym pomostem pomiędzy ludźmi z różnych warstw społecznych z nowohuckich osiedli. Na premierowe przedstawienia „Przygód Pucha” Elle’a czy „Zakłętego rumaka” Leśmiana przyjeżdżali nawet artyści z „Piwnicy pod Baranami” z Piotrem Skrzyneckim na czele. Niewiele ocalało śladów z tamtych czasów. Na wystawie zobaczyć można jedynie zachowany plakat reklamujący przedstawienie i dwie główki lalek, które przetrwały w zbiorach rodziny Bernhardów. Teatralne, scenograficzne doświadczenia miały niemały wpływ na ich eksperymenty w tworzeniu indywidualnych wersji malarstwa materii.

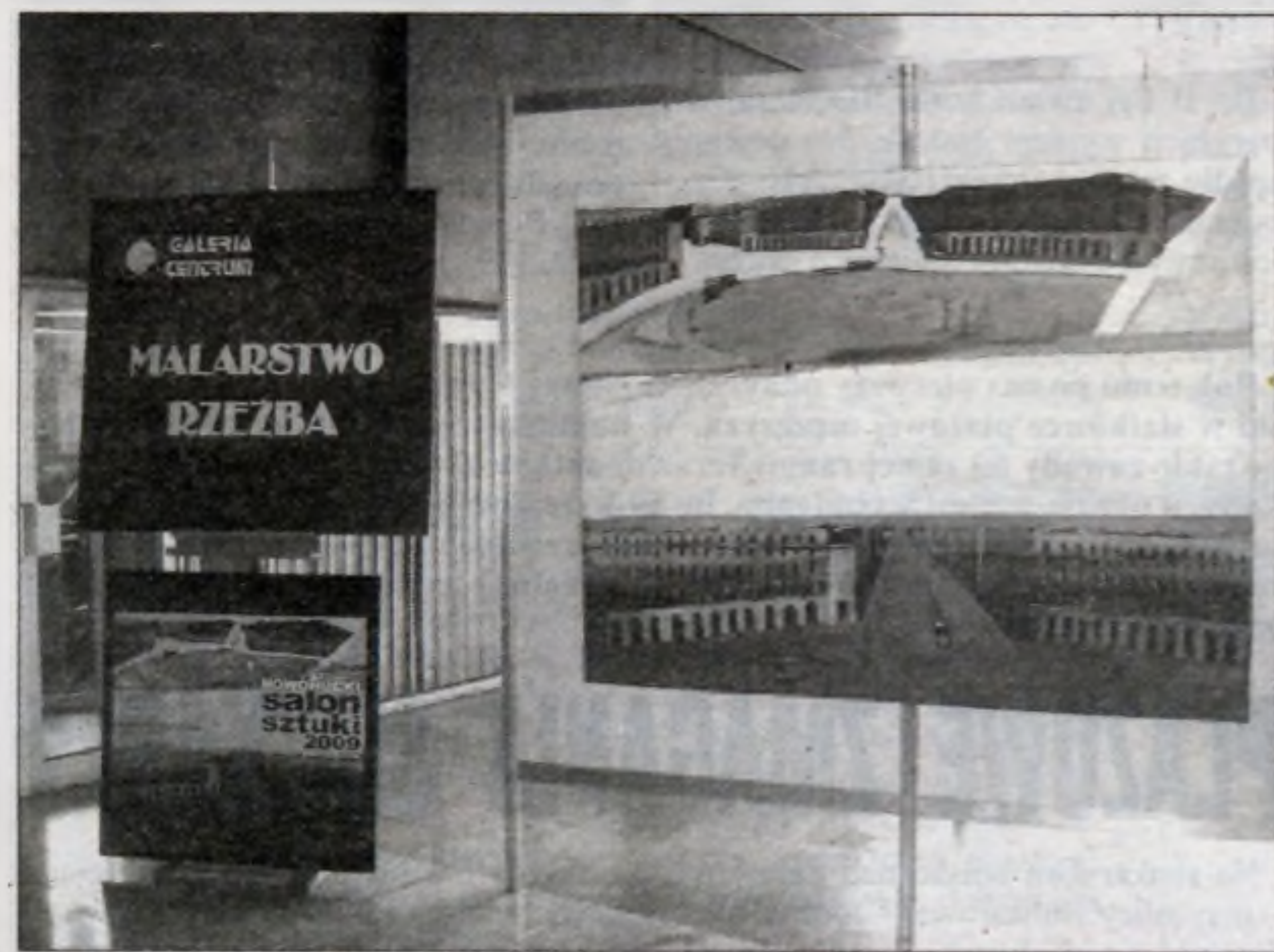
To w Nowej Hucie powstała też, dzięki Marianowi Kruczkiemu, pierwsza w Polsce Galeria „Pod Chmurką”. Temu niezwykle artyście poświęcona będzie przeglądowa wystawa we

huckich osiedlach pojawiły się pierwsze rzeźby plenerowe, autorstwa m.in. Antoniego Hajdeckiego i Mariana Kruczka.

Równolegle w latach 70. prężnie działała Galeria „Rytm”, w której wystawiali tacy artyści, jak Józef Szajna, Eugeniusz Mucha, Wojciech Krzywobłocki, Roman Banaszewski, Marian Garlicki, Zbigniew, Lutomski, Lucjan Mianowski, Walenty Gabrysiak, Ewa Buczyńska, Aleksandra Konior, Józefa Sobór-Kruczek, Ryszard Ledwos, Anna Güntner, Stanisława Bolesławska, Piotr Schneider, Paulin Wojtyna, Zdzisław Jachimczak, Jerzy Napieracz. To właśnie dzięki tym ludziom, ale i wielu innym, niewymienionym tutaj, Nowa Huta nie była „białą plamą” na kulturalnej mapie miasta, mało tego – całkiem świadomie ciągnęło tu wielu krakowskich artystów, jak choćby wspomniany Jerzy Panek, autor m.in. cyklu grafik poświęconych nowemu miastu.

W wypowiedziach także wielu innych twórców, utożsamiających się w ten czy inny sposób z Nową Hutą, usłyszeć można charakterystyczną nutę fascynacji rozmachem, przestrzenią i odmiennością nowohuckich pejzaży. Trudno wątpić w prawdziwość owych odczuć, skoro przenikają one, już całkiem bez oficjalnych zachęt, z jednego pokolenia na drugie i trzecie... Mamy do czynienia z ciągłością, której najlepszym wyrazem jest udział w wystawie wielu młodych artystów, uznających swój związek z Nową Hutą za coś najzupełniej oczywistego. Najważniejsze wydaje się tu przekonanie, że nie jest to miejsce anonimowe, bez historii, legendy, tożsamości. Takie miejsca zaś nieodmiennie przyciągają ludzi ambitnych i twórczych. Dowody tego znajda Państwo na wystawie.

do druku kolumnę przygotował
SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



ca dorobek aż 60 plastyków, których drogi zbiegły się – na dłużej, krócej, czasem na zawsze – właśnie w tym miejscu. W Nowej Hucie.

Ale znaczna liczba uczestników – symbolicznie dobrana do jubileuszowych obchodów Nowej Huty – sama w sobie nie przesądza o reprezentatywności ekspozycji dla całego środowiska. Inaczej zresztą być nie mogło. Nawet dużo obszerniejsza prezentacja nie dałaby pełnego obrazu talentów, doświadczeń, charakterów, wyborów i postaw jej uczestników. W tym sensie „środowisko artystyczne” Nowej Huty... nie istnieje! Istnieją tylko ar-

ru w obrazach. Jego malarstwo jest bliskie abstrakcji. Wojciech Krzywobłocki – grafik, od wielu lat mieszka i pracuje w Wiedniu. Uprawia grafikę czarno-białą, zdynamizowaną – stosuje układy wertykalne przecięte ostro liniami, co wzmaga ruch. Zbigniew Lutomski – grafik z upodobaniem uprawiający drzeworyt barwny. Zawsze wielkoformatowy, syntetyczny w formie, daleki od formalizmu czy ozdobnej narracji. Lucjan Mianowski – grafik, malarz, jego barwne litografie oraz prace w technice auto-offsetu, czyli odbijanych z obrazów malowanych na desce i podkreśla-

Z NOTESU KIBICA

10.06 (środa) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Hutnik II, Kosynierzy Łuczyce – Bibiczanka

12.06 (piątek) – godz. 9–18, II Grand Prix Polski w siatkówce plażowej mężczyzn (boisko nad Zalem przy ul. Bulwarowej)

12.06 (p) – godz. 9.30, XII Memoriał im. Alfreda Kałuźńskiego w piłce ręcznej oldbojów (hala Tomeksu i hala Centrum Edukacji i Sportu przy ul. Ptaszyckiego na Suchych Stawach)

13.06 (sobota) – godz. 9–18, II Grand Prix Polski w siatkówce plażowej mężczyzn

13.06 (s) – godz. 9.30, XII Memoriał im. Alfreda Kałuźńskiego w piłce ręcznej oldbojów

13.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa I: Albertus – Wanda (boisko boczne Hutnika), Wróźnice – Tramwaj II Kraków, Galicja Raciborowice – Błyskawica Wyciąże

13.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Naprzód Ochmanów

13.06 (s) – godz. 18, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex II Branice – Gdovia II

14.06 (niedziela) – godz. 9–15, II Grand Prix Polski w siatkówce plażowej mężczyzn, półfinały i finały

14.06 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Start Brzezie

14.06 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Grębałowianka – Kosynierzy Łuczyce, Skala – Partyzant Dojazdów, Hutnik II – Michałowianka

14.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa okręgowa: Sokół Kocmyrzów – Prądniczanka

14.06 (n) – godz. 18, piłkarska klasa A – grupa III: Wawrzynianka – Rożnowa, Wisła Niepołomice – Gdovia, Złomex Branice – Nadwiślanka Nowe Brzesko, Wolni Kłaj – Wiarusy Igołomia.

DZIECI POMOGŁY DZIECKU

Uczniowski Klub Sportowy 45 po raz kolejny udowodnił, że nie jest obojętny na ludzką tragedię i zawsze można na niego liczyć. Tym razem na gościnnym boisku Podgórze (ul. Dekerta) zorganizował charytatywny turniej piłkarski trampkarzy starszych i młodszych z okazji Dnia Dziecka.

Wystąpili w nim zespoły Hutnika, Cracovii, Podgórze, Wilgi oraz UKS 45.

W grupie trampkarzy starszych zwyciężyli zawodnicy Cracovii, drugi był Hutnik, a trzecie miejsce zajęli piłkarze Wilgi. Wśród trampkarzy młodszych najlepszy byli zawodnicy Hutnika, za którymi uplasował się UKS 45, a trzecią lokatę zajęła drużyna Podgórze.

Zwycięzcy otrzymali puchary, były też nagrody indywidualne. Całkowity dochód z turnieju został przeznaczony na leczenie chorego dziecka. – Dzieci pomogły dziecku, to największy prezent z okazji Dnia Dziecka – stwierdził prezes UKS 45, Stanisław Bania – Chciałbym podziękować wszystkim, którzy pomogli w organizacji turnieju. Zwłaszcza fundatorom nagród, a byli to: Biuro Euro 2012, pan Wojciech Luty z firmy Zina oraz pan Marek Michalec z firmy Topex. Szczególne podziękowania dla Podgórze i trenera tego klubu, Zbigniewa Wiącka. (dan)

ZAMIANA KRAKOWA W SKANSEN

*W Krakowie mędrców całe mnóstwo
myślą rozważnie,
myślą ściśle...
W Krakowie też się robi głupstwa,
ale po dłuższym namyśle!*

Tak się śmiał przed 50 laty satyryk Marian Załucki. Te jego słowa można dedykować z powodzeniem teraz rządzącym w naszym mieście i województwie.

Dobrze od ponad trzech lat wiadomo było, że stadiony Wisły i Cracovii będą przebudowywane, a właściwie stawiane od nowa. I obie drużyny piłkarskie będą musiały grać na innym obiekcie. Ale jakiegokolwiek działania z tym związane władze miasta – gmina jest właścicielem obydwu stadionów – podjęły dopiero w ubiegłym roku. Od razu jak to w Krakowie musi być, podniosło się wiele głosów protestu. Tak na dobrą sprawę nie wiadomo, dlaczego. Może po prostu na wszelki wypadek. Protestowali także kibice Hutnika, którzy nie chcieli niechętnych konkurentów, bo najlepszym rozwiązaniem wydawało się, żeby Wisła i Cracovia grały na Suchych Stawach. Korzystne byłoby to także dla nowohuckiego klubu, bo nie tylko zarobiłby parę groszy, a w jego sytuacji każdy pieniądz bardzo się liczy. Widać już bowiem było, że marzenia o całkowicie nowym obiekcie trzeba odłożyć na lata.

Ale szybko rozpoczęła się kolejna krakowska wojenka. Przez cały rok trwały przeróżne przepychanki, jedna z codziennych gazet z „ambicjami” wypisywała głupoty o „wielkim stadionie” w Nowej Hucie, po którym zdaje się miał być tylko potop. Czas płynął, a żadnych decyzji nie podejmowano. W końcu niedawno miasto osiągnęło porozumienie z kłasztorem cystersów w Mogile, który miał wątpliwości w sprawie słupów oświetleniowych. Miały zostać przeniesione ze stadionu Wisły na obiekt Hutnika. I chociaż cały czas były

(są?) inne problemy, gdyż Wisła i Cracovia nie bardzo chciały uczestniczyć w przystosowaniu stadionu do wymogów ekstraklasy – ten wydatek miały sobie w następnych latach odliczyć od opłat na rzecz miasta – to wydawało się, iż na Suchych Stawach będziemy przez sezon 2009/10 oglądać spotkania piłkarskiej ekstraklasy.

Tymczasem weto postawił małopolski konserwator zabytków Jan Janczykowski, który odwołał się od pozwolenia na budowę masztów oświetleniowych, mimo iż była to inwestycja tylko na trzy lata, bo po tym okresie miały zostać zdemontowane. Przypomnijmy zatem, co sześć lat temu Janczykowski obierając powołanie powiedział. – Nie chcę zamieniać Krakowa w skansen.

Wszystko wskazuje na to, iż wojewódzki konserwator nie ma pojęcia, jak takie sprawy rozstrzyga się w innych historycznych miastach pełnych zabytków – na nasze nieszczęście dzieje się tak poza Polską – i jednak chce, żeby nasze miasto pozostało skansenem. Jego odwołanie spowoduje, iż w tym roku trudno będzie o jakiegokolwiek prace na hutniczym obiekcie, gdyż tak powoli miały wszelkie urzędnicze młyny. A spora suma pieniędzy, które powinny zostać w Krakowie, zostanie wyprowadzona z miasta. Zarobi przypuszczalnie Zagłębie Sosnowiec, bo możliwe, że tam Wisła i Cracovia będą grały. Straci Hutnik, dla którego występy obu tych drużyn byłyby sporą korzyścią. Stracą także Wisła i Cracovia, bo będą musiały zapłacić innym kontrahentom z dala od miasta, a wpływy z biletów będą niewielkie, gdyż niewielu krakowskich kibiców pojedzie za nimi. Taniej wyjdzie kupić pół litra bądź zasiąść w jakiejś piwiarni przed telewizorem. Na meczach na Hutniku można było natomiast liczyć na około 6500 osób, czyli byłby jakiś zarobek.

Ale nad tym, by zrobić głupstwo długo myślano i komuś najwyraźniej żal było straconego czasu. (dan)

MŁODYM NIE BYŁO ŁATWO

HUTNIK – DALIN MYŚLENICE 0–1 (0–0)
0–1 – Nowak (47).

HUTNIK: Brzeziński – Jagła, Garzel, Madoń, Dziadzio – Tarasek, Świątek, Nawrot (46. Jarosz), Białkowski (68. Kukla) – Hajduk (46. Kiwacki), Chylaszek.

Sędziował Andrzej Koper z Jędrzejowa. Żółte kartki: Kiwacki – Pilch. Widzów: 400.

W przyszłym tygodniu nowohucy piłkarze poznają konkurenta, z którym przyjdzie mu zmierzyć się w barażach o drugą ligę. Udział w nich zapewnił sobie wcześniej i w ostatnim w tym sezonie trzeciogodowym występie szkoleniowiec Hutnika, Dariusz Siekliński, miał dobrą okazję, żeby przyjrzeć się rezerwistom i piłkarzom aspirującym do podstawowej drużyny. Niektórzy z owych pretendentów jednak musieli zawieść oczekiwania trenera i teraz będą musieli bardzo się starać, by pokazać, że zasługują na miejsce nawet w szerokiej kadrze. – Był to dla nas pozytywny sprawdzian. Nasi młodzi gracze i ci, którzy przesiadują na ławce przekonali się, że nie jest prosto dostać

się do zespołu. Widać było różnicę pomiędzy nimi, a choćby Świątkiem – podsumował Siekliński.

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – GARBARNIA KRAKÓW 1–3 (1–1)
1–0 – P. Morawski (35), 1–1 – Szymanowski (39), 1–2 – Szewczyk (68. karny), 1–3 – Chodźko (88).

PUSZCZA: Siwek – Marcin Morawski, Lewiński, Koster (46. Rapacz), Orzechowski – Kmak, Michał Morawski (86. Galdyn), Kusia, P. Morawski – Zubel, Kubiak (66. Filipczak).

Sędziował Szymon Ubożak z Kielc. Żółte kartki: Lewiński, Galdyn. Widzów: 150.

1. Korona II	30	67	48–18
2. Bruk-Bet	30	64	57–20
3. Hutnik	30	55	60–23
4. Dalin	30	50	52–23
5. Puszcza	30	49	55–31
6. Wierna	30	48	37–29
7. Garbarnia	30	48	40–23
8. Czarni	30	47	35–26
9. Glinik/K.	30	39	34–29
10. Lubrzanka	30	38	37–50
11. Unia T.	30	38	29–33
12. Naprzód	30	37	38–39
13. Orlicz	30	27	33–48
14. Pogoń	30	22	25–71
15. Granat	30	19	22–76
16. Neptun	30	14	14–77

Do II ligi awansowała Nieciecza, w barażach wystąpi Hutnik. Na pewno spadły zespoły Granatu Skarżysko-Kamienna i Neptuna Końskie. Możliwa jest również degradacja innych drużyn. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Krakus – Glinik Gorlice 2–0 (1–0): **Koziół, Strzałka**; Unia Oświęcim – Hutnik 2–1 (2–1): **Kubera**. Na czele Hutnik – 69 pkt, 12. Krakus – 31. Liga juniorów młodszych. Krakus – Glinik 6–0, Unia – Hutnik 2–1. 1. Cracovia – 79, 3. Hutnik – 63, 6. Krakus – 46.

Klasa okręgowa. Wawel Kraków – Sokół Kocmyrzów 1–0 (1–0). Na czele znajduje się Jordan Sum Zakliczyn – 60, 8. Sokół – 37.

Klasa A – grupa I. Skala – Kosynierzy Łuczyce 4–1 (1–1): **Bursa**; Grębałowianka – Proszowianka 1–0 (0–0): **K. Mikolajczyk**; Hutnik II – Spartak Wielkanoc/Gołcza 5–3 (2–2): **Pacyga 2, Bańdo, Krawczyk**, samob.; Jutrzenka Giebułtów – Partyzant Dojazdów 2–0 (1–0). Prowadzi Hutnik II – 70, 5. Grębałowianka – 42, 6. Kosynierzy – 40, 9. Partyzant – 36.

Klasa A – grupa III. Rożnowa – Wiarusy Igołomia 0–2 (0–2): **Niziołek, Adamus**; Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wolni Kłaj 1–1 (0–0): **Hanusiak**; Targowianka – Złomex Branice 2–1 (2–1): **Stachurski**; Wawrzynianka – Czar-

ni Staniątka 0–2 (0–1); Czarnochowice – Wisła Niepołomice 3–2 (1–2). Czarni zapewnili sobie awans – 53, 3. Złomex – 43, 4. Wiarusy – 38, 7. Nadwiślanka – 32, 12. Wisła – 25, 14. Wawrzynianka – 18.

Klasa B – grupa I. Orzeł Iwanowice – Błyskawica Wyciąże 1–0, Wanda – Galicja Raciborowice 1–1, Tramwaj II Kraków – Albertus 0–1, Wróźnice – Dąbski 0–6. 1. Bratniak – 46, 6. Wanda – 28, 8. Wróźnice – 25, 11. Albertus 20, 12. Błyskawica – 18.

Klasa B – grupa IV. Sparta Skrzyszowice – Polonia Więclawice 2–5, Strażak Goszcza – Zryw Przesławice 4–2. 1. Juwenia Prandocin – 48, 7. Strażak – 30, 9. Sparta – 22.

Klasa B – grupa wielicka. Batory Wola Batorska – Contra Sułków 6–1, Dąb Zabierzów Bocheński – Rajsko 4–2. 1. Batory – 45, 3. Dąb – 41.

Klasa C – grupa I. Polonia – Salwa Kraków 3–1. 1. Bronowicki – 27, 6. Polonia – 14.

Klasa C – grupa wielicka. Gwiazda Brzezi – Złomex II Branice. 1. Zryw Szarów – 36, 4. Złomex II. (dan)

Rok temu po raz pierwszy odbył się w Nowej Hucie turniej Grand Prix Polski w siatkówce plażowej mężczyzn. W najbliższy weekend odbędą się kolejne takie zawody tej samej rangi. Teraz dodatkowo o Puchar Prezydenta Krakowa, a okazja też jest wysmienita, bo 60-lecie Nowej Huty. Toteż pomocą przy organizacji tej imprezy służą władze samorządowe naszego miasta oraz porozumienie dzielnic nowohuckich, a za przebieg zawodów odpowiada klub sportowy Wanda.

PLAŻOWE ZMAGANIA SIATKARZY

Na siatkarskim boisku nad Zalem – przy ulicy Bulwarowej – można spodziewać się w dniach 12–14 czerwca wielu najlepszych polskich par, łącznie z broniącymi tytułu Grzegorzem Fijałkiem i Mariuszem Prudelem. Ta para zajęła w ubiegłym tygodniu w Grand Prix Austrii w Baden siódme miejsce, choć przez dwa dni wydało się, że zmierza po zwycięstwo. Niestety, przeskoczyła w tym kontuzja Fijałka. Dziś kartę pozwalającą na występ w nowohuckiej imprezie otrzymała natomiast para Daniel Pliński – wicemistrz świata w siatkówce, mistrz Polski ze Skry Bełchatów, a także trzykrotny mistrz kraju w siatkówce plażowej – który wystąpi wraz z bratem Wojciechem. I to D. Pliński będzie najbardziej znaną postacią tych zawodów, ale

Jak zwykle tuż po święcie Bożego Ciała rozegrany zostanie Memoriał im. Alfreda Kałuźńskiego. Pierwsza taka impreza odbyła się w 1998 roku. To wtedy (rok po niespodziewanej śmierci Alfreda) **Marek Gonciarczyk**, czołowy bramkarz Polski z lat 80, zaprosił na rozegranie meczu upamiętniającego tego wspaniałego szczypiornistę. Rok po roku impreza się rozrastała, osiągając nawet rangę turnieju międzynarodowego. W tym czasie do popularnego „Gandiego” dołączył **Jan Koziół**, potem **Marek Wilkowski**, wszyscy kiedyś piłkarze ręczni Hutnika i współtwórcy jego potęgi.

DLA FREDY PRZYJACIELE

W memoriale najczęściej brały udział drużyny oldbojów z Małopolski – Garbarnia, Cracovia, AZS AWF – wspierane zespołem Polaków z Wiednia i okolic. W takim charakterze zawody dotrwały do roku 2004. Wtedy to organizację turnieju przejęło Stowarzyszenie „Dla Fredy Przyjaciele”, które zawiązało się jesienią 2003 z inicjatywy Wilkowskiego. Memoriał stał się w tym czasie bardziej prestiżowym turniejem, a udział w nim brały lub nadal biorą takie drużyny, jak Iskra Kielce, reprezentacja Górnego Śląska, Ansbach (Niemcy), Czujaw Przemysł.

Najgłośniejszą o Stowarzyszeniu i nowohuckich zawodach było w 2007 r. Wtedy to EHF przydzielił Krakowowi organizację Mistrzostw Europy Masters w Piłce Ręcznej, a głównym organizatorem i pomysłodawcą imprezy było SDFP na czele z prezesem **Waldemarem Gramkiem**. Mistrzostwa były jednocześnie jubileuszowym, dziesiątym memoriałem i zakończyły się olbrzymim sukcesem organizacyjnym oraz sportowym. Należy także wspomnieć, że swój udział w organizacji MEM miał także KOZPR oraz ZPRP.

Tegoroczny memoriał zapamiętany zostanie z innych powodów. Weźmie w nim udział rekordowa ilość drużyn, bo aż dziesięć – inaczej trzeba jednak traktować wspomniane mistrzostwa Europy – a zawody zostały włączone w obchody 60-lecia Nowej Huty. Bardzo cieszy rosnący prestiż tej imprezy, raduje rosnące zainteresowanie i to, że nie gaśnie pamięć o tak wybitnym sportowcu, jakim był Alfred Kałuźński. Serdecznie zapraszamy w dniach 12–13 czerwca na obiekt Tomeksu oraz do hali Centrum Edukacji i Sportu przy ul. Ptaszyckiego na Suchych Stawach, do których powróci duch handballu i będzie można zobaczyć mecze w najlepszym wydaniu. W drużynie Przyjaciół Fredy zagra gościnnie jego syn, **Eryk Kałuźński**. Początek zmagania codziennie o godz. 9.30.

Piotr Król

12 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

12.06

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Codzienne przypadki wesołej gromadki: Mali pomocnicy (13) 9:00 Moliki książkowe 9:10 Feniks i dywan (4) 9:45 Awans – film produkcji polskiej (1974); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Marian Opania, Bożena Dykiel, Malgorzata Różniatowska, Gustaw Lutkiewicz, Katarzyna Laniewska, Janusz Paluszkiwicz 11:00 Rodzinka (13/16): Pies niezgody – serial komediowy produkcji TVP 11:25 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kurs na zysk – magazyn ekonomiczny 12:40 Plebania (1315) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1703) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) (76) – teleturniej 14:20 Czołówka: Dotknij życia 14:20 Dotknij życia: Książka skarg i wniosków – film dokumentalny 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Szkoda gadać (69) – program rozrywkowy 15:35 Kuchnia z Okrasą: Piróg biłgorajski 16:05 Moda na sukces (4404) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16:30 Moda na sukces (4405) 17:00 Teleexpress 17:20 Rozmowa Jedynki – program publicystyczny 17:35 Klan (1708) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1847) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1320) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Smerfy: Wilkosmerf Ważniak (210) – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:10 Pogoda 20:25 46. KFPP Opole 2009: Gwiazdorskie Towarzystwo Muzyczno-Wokalne (również w TVP HD) 21:10 46. KFPP Opole 2009: Premiery (również w TVP HD) 23:05 46. KFPP Opole 2009: Debiuty (również w TVP HD) 0:25 Mocne kino nocne: Brat – film akcji produkcji amerykańsko-angielsko-japońskiej (2000); reż.: Takeshi Kitano; wyk.: Takeshi Kitano, Omar Epps, Kuroudo Maki (dozwolone od lat 18) 2:20 Zakończenie dnia

TVP2

5:40 Król Królów (2) – film fabularny produkcji amerykańskiej (1961); reż.: Nicholas Ray; wyk.: Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna 7:05 Dwójka Dzieciom: Kacper (18/52): Przykre skutki złego humoru – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 7:35 M jak miłość (453) – serial produkcji TVP 8:25 Na wolności – film fabularny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Steve Kroschel; wyk.: Jesse Montgomery-Sythe, Jamie Lee Misfeldt, Michael Pena 10:05 Koło fortuny (133) – teleturniej 10:35 Krzyżacy (2) – film fabularny produkcji polskiej (1960); reż.: Aleksander Ford; wyk.: Mieczysław Kalenik, An-

drzej Szalawski, Grażyna Staniszevska, Aleksander Fogiel, Urszula Modrzyńska, Emil Karewicz, Józef Kostecki, Tomasz Białoszyński, Lucyna Winnicka, Janusz Stachocki 12:00 Quigley – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: William Byron Hillman; wyk.: Gary Busey, Curtis Armstrong, Oz Perkins, Jessica Ferrarone 13:35 Dolina Kreatywna – co słycać? (90) 13:40 Koło fortuny (134) – teleturniej 14:15 Rajske klimaty (13) – serial obyczajowy 14:45 Wojna domowa (4/15): Pierwszy dzień – serial komediowy produkcji TVP 15:20 Tak to leciało! (42) – teleturniej 16:15 Dłaczego nie! – film fabularny produkcji polskiej (2007); reż.: Ryszard Zatorski; wyk.: Maciej Zakościelny, Anna Cieślak, Tomasz Kot, Malgorzata Kożuchowska, Anna Przybylska, Joanna Jablczyńska, Agnieszka Warchulska, Paweł Królikowski, Jakub Wesołowski, Przemysław Cypriański 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Dzieciaki górą (28) – teleturniej 20:05 Na dobre i na złe (373): Szpitalne śledztwo – serial produkcji TVP 21:10 Czas na miłość: Był sobie chłopiec – film fabularny produkcji angielsko-amerykańskiej (2002); reż.: Chris Weitz; wyk.: Hugh Grant, Nicholas Hount, Toni Colette, Rachel Weisz 23:00 Zimowi ludzie – film fabularny produkcji amerykańskiej (1989); reż.: Ted Kotcheff; wyk.: Kurt Russell, Kelly McGillis, Lloyd Bridges (dozwolone od lat 16) 0:55 Wyznania...: Stewardessy – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 1:20 Wyznania...: Barmani 1:45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05; 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Truskawkowy zawrót głowy 8:50 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 9:00 Żegnaj, Rockefeller (12) 9:30 Laboratorium XXI wieku 9:50 Pomorskie krajobrazy: Z wiatrem 10:15 Jestem z Francji – reportaż 10:35 Z daleka, a z bliska 11:20 Polska z bocznej drogi: Folwark zwierzęcy 11:30 Plebania (1314) – telenowela produkcji TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Dziewczyna i gołębie – film produkcji TVP; reż.: Barbara Sass - Zdort; wyk.: Leszek Herdegen, Jadwiga Jankowska - Cieślak, Andrzej Seweryn, Karol Gruga, Andrzej Mellin 12:55 Na dobry początek: Wilki 13:05 Hity satelity 13:25 Teatr formatu pocztówki – telewizyjne początki Konrada Swinarskiego – film dokumentalny 14:25 „Solidarność – czas zmiany” – film dokumentalny 14:50 Biblia dla nas – reportaż 15:10 Okna sztuki – magazyn 15:25 Męska przygoda – magazyn 15:50 Szansa na sukces – koncert laureatów 2009 (1) 16:40 Elementarz – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn 17:30 Afisz –

magazyn kulturalny 18:00 Jestem z Francji – reportaż 18:20 Hity satelity 18:35 Na dobry początek: Wilki 18:50 Plebania (1314) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Noddy (46): W górze nad miastem 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:10 Pogoda 20:25 46. KFPP Opole 2009: Gwiazdorskie Towarzystwo Muzyczno-Wokalne 21:00 Porozmawiaj z...: Trzy miłości... 21:10 46. KFPP Opole 2009: Premiery 22:55 Porozmawiaj z...: Trzy miłości... 23:05 46. KFPP Opole 2009: Debiuty 0:15 Makłowicz w podróży: Podróż 4. Mołdawia: Człowiek i natura (17) 0:40 Polska z bocznej drogi: Folwark zwierzęcy 0:50 Plebania (1314) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:05 Gość poranka 8:15 Przegląd prasy 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Korespondent o poranku 9:20 Serwis info 9:55 Biznes – otwarcie dnia 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Komentarz – Świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:35 Welcome to Kraków 18:40 Wejściówka 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Wielicki skarbnik 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20 21:00 Telekurier bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczypospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info

POLSAT

5:15 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obycz. 7:15 Wielka wygrana 8:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 9:20 Rodzina zastępcza – serial kom. 10:10 Miodowe lata – serial kom. 11:00 Malanowski i partnerzy – serial sens. 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00 Dom nie do poznania 13:00 1300 gramów – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Świat według Kiepskich – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i partnerzy – serial sens. 17:00 Na granicy prawa – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Parasol bezpieczeństwa – komedia sensacyjna USA (2003) (22:00 Lotto) 22:05 Efekt motyla – thriller USA (2004) 0:25 Wielkie nie – komedia kanad. (2003) 2:15 Nagroda gwarantowana

tvn

5:25 Telezakupy 7:25 Fabryka gry 8:00 Detektywi – serial sensacyjny pro-

dukcji polskiej 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn 11:00 Milionerzy – teleturniej 12:00 Telezakupy 12:55 Salon gier – program rozrywkowy 13:50 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14:30 Zakładnicy – serial sensacyjny 15:25 Przyjaciele – serial sensacyjny 16:25 Rozmowy w toku – talk-show 17:30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Wygrać ze śmiercią – film sensacyjny produkcji USA (1990) 22:00 Zapłata – thriller s.f. USA (2003) 0:25 Kuba Wojewódzki – talk-show 1:25 Uwaga! – magazyn 1:45 Nocne granie 2:45 Telezakupy 3:05 Nic straconego

Wydarzenia

7:05 Szymon Majewski Show 8:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 9:00 Życie przede wszystkim – serial obycz. 10:15 Telezakupy 11:45 Apetyt na kasę 12:55 Barwy grzechu – telenowela 13:55 Szymon Majewski Show 14:50 Domowy front – serial kom. 15:20 112 – na każde wezwanie – serial sens. 15:55 Nie z tego świata – serial s.f. 16:55 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17:55 Życie przede wszystkim – serial obycz. 18:55 Joey – serial kom. 19:30 Jej cały świat – serial kom. 20:05 Seks w wielkim mieście – serial kom. 21:40 Bez skazy – serial obycz. 22:40 W mroku dnia – film sensacyjny USA (1995) 1:05 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

6:20 Muzyczne listy 7:20 TV Market 8:10 Latający cyrk Monthy Pythona – serial komediowy 8:55 Kasa na bank 9:55 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny produkcji USA 10:55 Zamiana żon 11:55 mała Czarna 12:55 Lalola – telenowela 13:55 Latający cyrk Monthy Pythona – serial komediowy 14:35 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 15:35 Zamiana żon 16:35 Ikony popkultury 17:35 Uciekająca panna młoda – komedia produkcji USA (1999) 20:00 Modelki Janice Dickinson 21:00 Władczy móch – serial anim. 21:30 Chłopak z taśmy 22:05 Jazda Figurowa – program rozrywkowy 23:05 Playboy 1:05 Muzyczne listy

PULS

7:30 Zorro – serial przygod. 8:30 Meandry miłości – telenowela 9:30 Cena marzeń – telenowela 10:30 Burza uczuć – telenowela 11:30 Telezakupy 12:00 Z boską pomocą – serial obycz. 13:00 Inna twarz 13:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 14:30 Telezakupy 15:00 Godzina miłosierdzia 15:30 Octava dies 16:00 Meandry miłości – telenowela 17:00 Cena marzeń – telenowela 18:00 Flinstonowie – serial 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Ale numer 20:30 Pies Baskerville'ów – kryminał produkcji kanadyjskiej (2000) 22:15 Mniejsze zło – thriller USA (2006) 0:30 MacGyver – serial sensacyjny

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **WYGRAĆ ZE ŚMIERCIĄ** – Amerykański film sensacyjny z 1990 roku. Jest rok 1983. Policjant Mason Storm wpada na trop jednej z największych afer politycznych. Zamieszany w nią wysokiej rangi polityk postanawia pozbyć się Storma i nasyła na niego płatnych morderców. W strzelaninie giną jego żona i dziecko, a on ciężko ranny traci przytomność. Zabójcy zostawiają go, przekonani, że nie żyje. Okazuje się jednak, że Storm przeżył. Umieszczono go w szpitalu pod zmienionym nazwiskiem. Przez siedem lat nie odzyskuje przytomności, budzi się dopiero w 1990 roku. Policjant zamierza zemścić się za śmierć bliskich.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **PARASOL BEZPIECZEŃSTWA** – Film kryminalny produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Hank i Earl mają jedną wspólną cechę: departament policji miasta Los Angeles zrezygnował z ich usług. Po publicznej aferze, w której obaj brali udział, Hank zmuszony jest przyjąć pracę w prywatnej agencji ochrony jako podrzędny „głina do wynajęcia”. Ku swemu zdumieniu i rozpaczy za partnera dostaje przyczynę swego zawodowego upadku, Earla. Jednak nawet w tak niesprzyjających warunkach można wytropić poważne przestępstwa. Dwaj nieudacznicy trafiają na ślad skomplikowanej operacji przemytniczej.

TVP II, GODZ. 21.10

● **BYŁ SOBIE CHŁOPIEC** – Brytyjsko-amerykański film obyczajowy z 2002 roku. Will Freeman dobiega już czterdziestki, ale wciąż czuje się nastolatkiem. Dla zabicia czasu wymyśla niecodzienne sposoby na poznanie nowych dziewczyn. Kiedy udaje mu się poderwać Suzie, randkę psuje mu Marcus syn jej przyjaciółki Fiony. 12-latek ma wiele problemów z matką planującą kolejne samobójstwa. Zbliża to samotnego chłopca i zblazowanego mężczyznę. Chłopiec staje się sprzymierzeńcem Willa w zdobyciu serca pięknej Rachel. Marcus uświadamia w końcu egocentrycznemu Willowi, że żaden człowiek nie jest „samotną wyspą”.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **EFEKT MOTYLA** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2004 roku. 20-letni Evan Treborn od dziecka miał problemy z pamięcią. Jako małego chłopca psycholog poradził mu prowadzenie dzienników. Zapisywanie faktów miało pobudzać jego pamięć. Po wielu latach chłopak odkrywa, że tomy zapisków są czymś więcej niż wspomnieniami. Czytając je, w niewyjaśniony sposób przenosi się w czasie, staje się uczestnikiem opisanych wydarzeń, może wpływać na ich bieg.

**Firma ZATRUDNI
INSPEKTORA NADZORU
ds. ogólnobudowlanych
z uprawnieniami**
Tel. 012 644-10-62
e-mail: sekretariat
@adrem.krakow.pl

TVP1

5:45 Szczęśliwa karta (10) – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 6:35 Europejskie safari: Wąż malpolon – cykl dokumentalny produkcji duńskiej (2006) 6:45 Smaki polskie – magazyn kulinarny 7:00 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Przygody pana Michała (12/13): Dymy nad twierdzą – serial historyczno-przygodowy TVP 8:45 Pegaz – magazyn 9:05 Ziarno – magazyn 9:35 Siódme niebo X: Boże Narodzenie (11) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 10:25 Jaka to melodia? (1847) – teleturniej muzyczny 10:55 Cztery pancerni i pies (18/21): Pierścienie – serial produkcji TVP 12:00 Zwierzęta świata: Cuda Wyspy Clippertona (5): Na ratunek rekinom – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2008) 12:30 Kuchnia z Okrasą: Kuchnia lemowska 13:00 Wiadomości 13:20 Ładne kwiatki! – komedia produkcji francuskiej (2002); reż.: Jeanne Labruno; wyk.: Sandrine Kiberlain, Jean-Pierre Darroussin, Maurice Benichou, Dominique Blanc 15:05 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (2/13): Funio – serial produkcji TVP 16:05 Moda na sukces (4406) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16:35 Moda na sukces (4407) 17:00 Teleexpress 17:20 Młodzi muszkietierowie (8) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (2007) 18:15 300% normy (43) – teleturniej 19:00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: O zgubionym ogniu Klapouchego (3) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:20 46. KFPP Opole 2009: Superjedyńki (1) (również w TVP HD) 21:35 46. KFPP Opole 2009 - Superjedyńki (2) (również w TVP HD) 22:40 46. KFPP Opole 2009: Kabaret (również w TVP HD) 0:25 Kino nocnych marów: 14 godzin – film katastroficzny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Gregg Champion; wyk.: Rick Schroder, JoBeth Williams, Kris Kristofferson 1:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 5:50 Dwójka Dzieciom: Świat według Bindi (2) – serial dokumentalny produkcji australijskiej (2007) 6:15 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 6:45 Muzyczny Festiwal w Łąncucie 7:15 Poezja łączy ludzi: „Romans” (Bolesław Leśmian) 7:30 M jak miłość (672) – serial produkcji TVP 8:20 Barwy szczęścia (285) – serial obyczajowy produkcji TVP 8:55 Barwy szczęścia (286) 9:30 Zmiennicy (15, ost.): Nasz najdroższy – serial produkcji TVP 10:35 Nie tyl-

ko dla pań: Rosyjski Kopciuszek – film dokumentalny produkcji rosyjskiej (2006) 11:30 Kulturalni (10) – magazyn 12:00 Gwiazdy w południe: Gang Olsena – komedia sensacyjna produkcji duńskiej (1968); reż.: Erik Balling; wyk.: Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Poul Bundgaard, Peter Steen, Kirsten Walther 13:20 Festiwal w Koninie – reportaż 14:00 Familiada (1636) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (1055): Płaszcz – telenowela produkcji TVP 15:10 Beethoven 2 – komedia produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Rod Daniel; wyk.: Charles Grodin, Bonnie Hunt, Nicholle Tom, Debi Mazar 16:45 Święta wojna premiera – powtórka 17:20 Rajskie klimaty (14) – serial obyczajowy 17:50 Słowo na niedzielę 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Fort Boyard – reality show 20:10 25 lat w Pace – koncert laureatów (1) 21:05 25 lat w Pace – koncert galowy (2) 22:00 Weekendowe Kino Dwójki: Zimny pot – film fabularny produkcji francuskiej (2002); reż.: Louis-Pascal Couvelaire; wyk.: Jean-Hugues Anglades, Thierry Ashanti, Joaquim de Almeida, Hubert Saint Macary (dozwolone od lat 16) 23:55 Weekendowe Kino Dwójki: Czeka na nas świat – komedia produkcji polskiej (2005); reż.: Robert Krzempek; wyk.: Sebastian Pawlak, Jadwiga Lesiak, Elżbieta Okupska, Bartosz Żukowski, Cezary Żak, Jerzy Trela, Jerzy Lapiński, Henryk Gołębiewski (dozwolone od lat 16) 1:30 Europa da się lubić: Pod nadzorem 2:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:15 Plebania (1310) – telenowela produkcji TVP 6:35 Plebania (1311) 6:55 Plebania (1312) 7:20 Plebania (1313) 7:40 Plebania (1314) 8:05 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:35 Jestem z Francji – reportaż 9:00 Aleja gwiazd na L4 9:15 Okna sztuki – magazyn 9:30 Janka (6): Kapryśna królowa 10:00 Na początku była FAMA 10:35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Na ryby – cykl reportaży 11:05 Błękitny pokój – film TVP; reż.: Janusz Majewski; wyk.: Pola Raksa, Jerzy Nasierowski, Janusz Kłosiński, Artur Młodnicki, Jadwiga Skupnik, Witold Pyrkosz, Wojciech Skibiński, Andrzej Mrozek 11:35 Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń 11:50 Nawigator – magazyn żeglarski 12:05 Polska dobrze smakuje: Słodki smak dzieciństwa – niezrównane Andruty Kaliskie – cykl dokumentalny 12:35 Wideoteka dorosłego człowieka (75) 13:00 Wiadomości 13:10 Kratka – film TVP; reż.: Paweł Łoziński; wyk.: Jerzy Kamas, Michał Michalak, Jadwiga Bukowska, Jolanta Czaplińska, Jerzy Dominik 14:10 Dzika Polska – serial dokumentalny 14:40 Made in Poland – teleturniej 15:05 Wakacje (1): Nas czterech – serial produkcji TVP; reż.: Anette Ol-

sen; wyk.: Jacek Otfinowski, Michał Juszcakiewicz, Jacek Kęcik, Mariusz Pujszo, Henryk Talar 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Pamiętaj o mnie – koncert zyczeń 17:30 Hybrydy – stare śmieci 18:25 M jak miłość (657) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (14): Powrót Puszcza – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:20 46. KFPP Opole 2009: Superjedyńki (1) 21:35 46. KFPP Opole 2009: Superjedyńki (2) 22:40 46. KFPP Opole 2009: Kabaret 0:10 Nasz reportaż: Król czardaszy 0:40 M jak miłość (657) 1:25 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05 Wiara i życie 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Zdrowie na żywo 10:15 Niezłomni 10:30 Serwis info 11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis info 11:55 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 12:10 16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis info 13:00 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis kulturalny 15:00 Półkownicy 15:30 Serwis info 16:00 Światowiec 16:30 Serwis info 16:50 Tropiele 17:15 Studio Wschód 17:30 Serwis info 17:35 Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Bez krawata 19:00 Muzyczny kalejdoskop 19:30 Wokół toru 20:00 Raport z Polski – ekstra 20:30 Serwis info 21:00 Zależni niezależni 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol 23:55 Nasza ziemia

POLSAT

6:15 Kapitan Flamingo – serial animowany dla dzieci produkcji angielskiej 6:45 Yin! yang! Yo! – serial animowany dla dzieci produkcji amerykańskiej 7:15 Gadżet i Gadżetinis – serial animowany dla dzieci 7:45 Action Man – serial animowany produkcji amerykańskiej 8:15 Mali bohaterowie 2 – film familijny produkcji amerykańskiej (2000) 10:15 Ewa gotuje – program kulinarny 10:45 Się kręci 11:45 Przygody Merlina – serial fantasy 12:45 Czardziejki – serial przygod. 13:45 Dom nie do poznania 14:45 Liga Światowa Siatkówki: mecz fazy grupowej Polska-Brazylia 16:45 Świat według Kiepskich – serial kom. pol. 17:15 Kabarety 18:15 Synowie – serial komediowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Co nowego u Scooby'ego – serial animowany produkcji amerykańskiej 20:05 La Bamba – dramat biograficzny USA (1987) (22:00 Lotto) 22:15 Zaginiony w akcji 2 – dramat wojenny USA (1985) 0:35 Maska diabła – horror USA (1990) 2:25 Nagroda gwarantowana – program rozrywkowy

tvn

8:00 Pascal: Po prostu gotuj – program kulinarny 8:30 Dzień dobry TVN – magazyn poranny 10:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:30 Sopot Festival 2008 – koncert 13:10 Szymon Majewski Show 14:10 You can dance – po prostu tańcz! – program rozrywkowy 15:15 Teraz albo nigdy – serial obycz. 16:15 Łapać złodzieja 16:45 Honor kawalerzysty – dramat historyczny USA (1995) 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! – magazyn 20:00 Niania 21:10 Facet z ogłoszenia – komedia romantyczna USA (2005) 23:10 Najlepsi z najlepszych 2 – film sensacyjny USA (1993) 1:15 Uwaga! – magazyn 1:35 Nocne granie 2:35 Telezakupy 2:50 Nic straconego

tvn śledztwo

7:05 Telezakupy 9:55 Nasza klasa – serial kom. 10:55 Stawka większa niż życie – serial wojenny pol. 12:10 Pomoc domowa – serial kom. 14:55 Zakochana księżniczka – komedia romantyczna niem. (2005) 17:00 Joey – serial kom. 19:30 Orły Temidy – komedia sensacyjna USA (1986) 21:50 Marci X – komedia USA (2003) 23:35 Godzina zemsty – film sensacyjny USA (1999) 1:30 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

6:30 Gram.Tv 7:00 Braciszek świnka – film familijny produkcji USA (1999) 8:55 Don Juan – komedia romantyczna fr.-niem.-hiszp. (1998) 11:00 Galileo 12:00 Gram.Tv 12:30 KINomaniaK 13:00 Vip 13:30 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 14:30 Piłka ręczna mężczyzny 16:55 Galileo 17:55 4 Discovery – film dok. 19:00 Galileo 20:00 Mistrz – film sensacyjny USA-Hongkong (1989) 22:00 Chłopak z taśmy – pr. rozryw. 22:30 Nickola – serial sens. 23:00 Nasze polskie wesele – telenowela dok. 0:00 Wyścig szczurów – komedia Kanada-USA (2001)

PULS

7:00 Telezakupy 7:30 Historia Kościoła katolickiego 8:00 B.A.R.Z. 8:30 Wielkie osobowości 9:00 MacGyver – serial sens. 10:00 Dinotopia (1) – film fantasy USA (2002) 11:45 Jack i czardziejka fasola (1/2) – film przygodowy USA (2001) 13:30 Światowe rekordy Guinnessa 14:30 Niezły numer 15:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 16:30 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 17:30 Diagnosta morderstwo – serial sens. 18:30 Flinstonowie – serial animowany 19:00 Ale numer – program rozrywkowy 20:00 Frankenstein (1/2) – horror Słowacja-USA (1994) 21:40 Uznany za winnego – film sensacyjny USA (2003) 23:30 Niezły numer

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 22.00

● **ZIMNY POT** – Francuski film sensacyjny z 2002 roku. Kontroler lotów, Noh, organizuje na lotnisku w północnej Afryce kradzież 10 ton złota. Aby wymienić towar na gotówkę, musi w określonym czasie dotrzeć przez pustynię w wyznaczone miejsce nad morzem. Do pomocy w przeprawie angażuje doświadzonego kierowcę ciężarówki, niegdyś utytułowanego rajdowca Harveya oraz jego pomocnika, mechanika Victora. Ochronę ma im zapewnić Simon, rozchwiany emocjonalnie strzelec wyborowy. Wyruszają przez pustynię świadomi trudów, które ich czekają, ale rzeczywistość przekracza ich najgorsze przewidywania.

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **ZAGINIONY W AKCJI II. PO CZĄTEK**. Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1985 roku. Wietnam, rok 1972. Podczas bojowej misji specjalnej pułkownik James Braddock, kapitan David Nester, porucznik Anthony Mazilli, sierżant Ernest Franklin i kapral Lawrence Opelka ratują się ewakuacją z zestrzelonego śmigłowca. Oficjalnie zostają uznani za zaginionych w akcji. Tymczasem przeżyli i trafili do niewoli. Są przetrzymywani w samym sercu dżungli, w obozie jenieckim, dowodzonym przez pułkownika Yina. Oficer w okrutny sposób znęca się nad więźniami. Jedynie kapralowi Opelce udaje się wyrwać z istnego piekła. W filmie wystąpili: Chuck Norris, Sun-Tek O, Cosie Costa, Steven Williams (Nester), Bennett Ohta i John Wesley.

TVN, GODZ. 23.10

● **NAJLEPSI Z NAJLEPSZYCH II** – Amerykański film sensacyjny z 1992 roku. Tommy Lee i Alex Grady prowadzą szkołę karate w Las Vegas. Właśnie przygotowują nastoletniego syna Aleksa, Waltera, do walki o czarny pas. W tym samym czasie ich przyjaciel, Travis Brickley, także mistrz karate, staje do walki w słynnym Colosseum, nielegalnym klubie prowadzonym przez bezwzględne i niepokonanego Brakusa. Travis zostaje zakatowany przez Brakusa na oczach wstrząśniętego Waltera.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl

HANBUD OKNA I DRZWI

rok założenia 1998

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS *Korzystne raty*

SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska” Zaprasza !!!
w godz. 10.00–22.00
www.piastowska42.fm.interia.pl
SALA KLIMATYZOWANA
organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów
oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);
Zapraszamy na tanie obiady firmowe.

AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00
✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5:45 Szczęśliwa karta (11) 6:35 Europejskie safari: Mysz – cykl dokumentalny produkcji duńskiej (2006) 6:40 Czardziej piłki – film dokumentalny produkcji egipskiej (2007) 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Tydzień 8:20 Miś Fantazy: Wyspa kotów (9) – serial animowany produkcji polskiej (2007) 8:40 Domisie: Domisiowa gazeta – program dla dzieci 9:10 Teleranek – magazyn 9:35 Młoda godzina: Gwiazdne wojny: Wojny klonów (20) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 10:00 Szkoła życia – dramat produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2005); reż.: William Dear; wyk.: David Paymer, Ryan Reynolds, Kate Vernon, Andrew Robb, John Astin 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Wiadomości 13:10 Od Rancza do Rancza 13:15 Ranczo (51): Falszerze uczuć – serial obyczajowy produkcji TVP 14:10 Od Rancza do Rancza 14:15 Syn smoka (1) – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2007); reż.: David Wu; wyk.: John Reardon, David Carradine, Desiree Ann Sihan, Rupert Graves 15:50 Duch – film dokumentalny 17:00 Teleexpress 17:20 300% normy (44) – teleturniej 18:00 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) (77) – teleturniej 19:00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Szczęśliwy Dzień Kochania (4) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:20 46. KFPP Opole 2009: SuperDuety (1) (również w TVP HD) 21:40 46. KFPP Opole 2009: SuperDuety (2) (również w TVP HD) 23:05 Uczta kinomana: Edtv – komedia produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Ron Howard; wyk.: Matthew McConaughey, Jenna Elfman, Woody Harrelson, Sally Kirkland 1:10 Kolekcja kinomana: Śmiertelnie proste – dramat produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Joel Coen; wyk.: Dan Hedaya, John Getz, Frances McDormand, M. Emmet Walsh (dozwolone od lat 16) 2:45 Zakończenie dnia

TVP2

5:25 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:30 Złotopolscy (1053): Waga autorytetu – telenowela produkcji TVP 5:55 Złotopolscy (1054): Nam tu takich nie potrzeba 6:25 Złotopolscy (1055): Płaszcz 6:55 Ostoja (19) 7:25 M jak miłość (673) – serial produkcji TVP 8:15 Barwy szczęścia (287) – serial obyczajowy produkcji TVP 8:50 Barwy szczęścia (288) 9:25 Zacisze gwiazd (56): Krystyna Sienkiewicz (i Kuba Sienkiewicz) 10:00 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat (76) – cykl reportaży 10:35 Rodzinne oglądanie: Yellowstone, jakiego nie znacie – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 11:40 Makłowicz w podróży: Podróż 8. Portugalia: Dolina Duoro (36) – magazyn kulinarny 12:15 Gwiazdy w południe: Księga dżungli 2 – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Duncan McLachlan; wyk.: Jamie Williams, Paul Francis David, Gulshan Grover, Dyrk Ashton 14:00 Familiada (1637) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (1056): Stracony materiał genetyczny – telenowela produkcji TVP 15:05 Szansa na Sukces: Big Day 16:05 Na dobre i na złe (373): Szpitalne śledztwo – serial produkcji TVP 17:05 Dzieciaki górą (22) – teleturniej 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Tak to leciało! (45) – teleturniej 20:05 Kabaretowy Klub Kanapowy: Neo-Nówka (1) – program kabaretowy 21:05 Dwójka w

akcji: Ekstremalny kwartet – film akcji produkcji kanadyjsko-angielskiej (2002); reż.: Gerard Pires; wyk.: Steven McCarthy, Natasha Henstridge, Stephen Dorff (dozwolone od lat 16) 22:30 Na imię mi Earl (7/24) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) 23:00 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 23:30 Dolina Kreatywna 0:05 Summer Night – koncert Schoenbrunn 2009 (2) 0:55 Imperium Tygrysa (1/2) – film fabularny produkcji francuskiej (2005); reż.: Gerard Marx; wyk.: Bernard Giraudeau, Nadia Farres, Thierry Fermon, Evelyne Bouix 2:40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1689) 6:20 Klan (1690) 6:45 Klan (1691) 7:05 Klan (1692) 7:30 Nasz reportaż: Król czardaszy 7:55 Śniadanie na podwieczorek 8:50 M jak miłość (657) 9:35 Ziarno – magazyn 10:05 Milusiaki: Legenda Otoja 10:20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 10:45 Przeróżne łóżko – film TVP; reż.: Witold Lesiewicz; wyk.: Wiesław Golas, Maria Ciesielska, Aleksandra Karzyńska, Tadeusz Kondrat, Leon Niemczyk, Maciej Maciejewski, Leon Pietraszkiewicz, Czesław Przybyła, Leokadia Pilarska 11:15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11:25 Bzik kulturalny – magazyn 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Piotra i Andrzeja w Jędrzejnie 14:15 Jan Serce (8/10): Matylda – serial produkcji TVP 15:10 Polacy na Syberii: Znad Angary – cykl dokumentalny 15:40 Balkony – film dokumentalny 15:55 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 16:10 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 16:35 Zaproszenie 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat... 17:30 Czas dla kibica: Lekkoatletyka: Międzynarodowy Mityng ENEA Cup – Bydgoszcz 18:25 M jak miłość (658) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Bouli (8/57): Butelka w morzu; Zniknięcie Bouli narciarza – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:05 Pogoda 20:20 46. KFPP Opole 2009: SuperDuety (1) 21:40 46. KFPP Opole 2009: SuperDuety (2) 23:00 Officer (12): Narodziny (dozwolone od lat 16) 0:00 M jak miłość (658) 0:45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Przekłete miejsce 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Teleplotki 14:00 Męska przygoda 14:30 Serwis info 15:40 Widzew Łódź–Stal Stalowa Wola – mecz piłki nożnej 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora – magazyn 17:05 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Era kobiet 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:00 Film dokumentalny

POLSAT

6:15 Szalony Jack, pirat – serial animowany dla dzieci 6:45 Miejskie szkodniki – serial animowany dla dzieci 7:45 Power Rangers – serial przygod. 8:15 Co nowego u Scooby'ego? – se-

rial anim. 9:15 Pupilek – film animowany USA (2004) 10:40 Nie wiercie bliźniaczkom: hawajskie wakacje – komedia USA (1986) 12:35 Moja macocha jest kosmitką – komedia s.f. USA (1988) 14:45 Siatkówka mężczyzn 16:15 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:15 Kabarety 17:45 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 18:50 Wydarzenia 19:30 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 20:05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. (22:00 Losowanie Lotto) 22:05 24 godziny – serial sensacyjny 0:05 Główny podejrzany – film sensacyjny USA (2000) 2:15 Magazyn sportowy

tvn

6:15 Telezakupy 8:00 Maja w ogrodzie 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kawa na ławę 11:45 Czary-mary – film familijny USA (1993) 13:35 Szymon Majewski Show 14:35 Co za tydzień 15:15 Łapać złodzieja 15:50 Stalowy rycerz – film przygodowy USA (1997) 17:55 Niania – serial kom. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Krąg wtajemniczonych – thriller USA (2000) 22:15 Agenci NCIS – serial sensacyjny 23:15 Seks w wielkim mieście – serial komediowy 0:25 Słowo honoru – film obyczajowy USA (1990) 2:15 Uwaga! 2:35 Nocne granie 3:35 Telezakupy 3:55 Nic straconego

tvn śledztwo

7:00 Telezakupy 8:55 Pascal: Po prostu gotuj – pr. kulinarny 10:05 Zbrodnie Nowego Jorku – serial sens. 11:40 Pamiętny dzień – film obyczajowy USA (1995) 12:40 Chuck – serial kom. 13:40 Elfy z ogrodu czarów – film familijny USA (1997) 15:40 Orły Temidy – komedia sensacyjna USA (1986) 18:00 Miasteczko Twin Peaks – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 19:05 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 20:00 Godzina zemsty – film sensacyjny USA (1999) 22:10 Krok od domu – serial sens. 23:05 Kickboks 4 – film sensacyjny USA (1994) 1:00 Wróżki – program rozrywkowy

TV 4

6:30 Don Juan – komedia romantyczna fr.-niem.-hiszp. (1998) 8:40 Nature's Babies – serial dok. 9:10 Kosmaty snowboardzista – komedia kanad. (2003) 11:00 Galileo 12:00 KINomaniaK – magazyn 12:30 Dekoratornia 13:00 Ikony popkultury 14:00 Dharma i Greg – serial kom. 14:30 VIP 14:55 Elite Model Look – gala finałowa 16:50 Nasze polskie wesele – telenowela dok. 17:50 Selekcja – program rozrywkowy 19:00 Galileo – program popularnonaukowy 20:00 Skazani na siebie – komedia USA (2003) 22:25 Jazda Figurowa 23:25 N1ckola – serial sensacyjny 0:05 W imię zasad – horror s.f. USA (2000)

PULS

6:00 Kościół w potrzebie 7:00 Telezakupy 8:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial obycz. 9:00 MacGyver – serial sens. 10:00 Dinotopia – film fantasy USA (2002) 11:45 Jack i czarodziejska fasola (1/2) – film przygodowy USA (2001) 13:30 Światowe rekordy Guinnessa 14:30 Niezły numer 15:00 Singa Dada 2 16:00 Nie-dzielną kierowca 17:00 Niesamowite historie 17:30 Diagnosta morderstwo – serial sens. 18:30 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Ale numer 20:00 Dotyk przeznaczenia – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (2003) 22:00 Ostatnie pożegnanie – dramat obyczajowy USA (2004) 0:00 Niezły numer – pr. rozryw. 0:30 Diagnosta morderstwo – serial sens.

ZIEŁONE OZDOBY

2300 lat p.n.e. w Małopolsce zaczyna się epoka brązu – nowego metalu będącego stopem miedzi i cyny. Epokowe zmiany nie zawsze dokonują się szybko – niekiedy mija wiele lat zanim

barwę. Nic dziwnego, że wykonywano z niego ozdoby, niekiedy dość efektowne. Surowiec, brąz lub jego składniki – miedź i cyna, były importowane z Kotliny Karpackiej. Wskazują na to anali-

zy składu chemicznego. Opisane w poprzednim odcinku znaleziska form odlewniczych i żuźla brązowego ze stanowisk nowohuckich świadczą, że przynajmniej część wyrobów wykonano na miejscu, przez lokalnych rzemieślników.

Najpopularniejszymi ozdobami w epoce brązu są szpile, które służyły do spinania szat (guziki są wynalazkiem znacznie późniejszym). W grobach szpile najczęściej leżały na piersiach zmarłego, co może sugerować, że szpile spinały jakąś narzutę lub całun. Nie były to zwyczajne kawałki zaostrzonego drutu lecz przedmioty o walorach dekoracyjnych i wielkości najczęściej około 15 cm. Szpile mają w różny sposób ukształtowaną



główkę i często są dodatkowo zdobione geometrycznymi rytami. Ozdoby te w ciągu kolejnych dziesięcioleci na dużych obszarach środkowej Europy w podobny sposób zmieniały swoje kształty i rodzaje zdobienia. Świadczy to nie tylko o kontaktach ówczesnej żyjącej społeczności, ale również o istnieniu swoistej mody na taką lub inną formę zdobienia. Moda nie jest więc pojęciem współczesnym ale towarzyszy człowiekowi od zarania dziejów.

O ile dla szpil brązowych można wskazać ich kościane poprzedniczki, to kolejna grupa przedmiotów została wymyślona właśnie w epoce brązu. Są to tzw. zapinki, powszechne zwłaszcza w późniejszych okresach. Działały, jak

nowe wynalazki staną się powszechne i zastąpią dawne przedmioty. Widoczne jest to zwłaszcza w odległej przeszłości, gdy historia świata biegła „wolniej” niż teraz. Z różnych powodów (m.in. braku miejscowych złóż), w strefie podkarkowskiej brąz pojawia się dość późno, dopiero około 1700–1600 p.n.e. W tym czasie dość powszechnie był jeszcze wykorzystywany surowiec krzemienisty. Nowy metal powoli stawał się coraz powszechniejszy, ale krzemień był używany jeszcze przez wiele stuleci. Dobrze świadczy o tym przykład zaczerpnięty z dzieła Adama Mickiewicza „Pan Tadeusz”. Pewnie nawet wnikliwy czytelnik nie zwróci uwagi na następujący fragment: „Ciągnie za sobą długie sążniowate drzewo/ Uzbrojone w krzemienie i w guzy, i w sęki”. W przypisie Mickiewicz wyjaśnił, że Litwini nacinali korę młodego drzewka dębowego i wkładali w nie ostre kawałki krzemienia. Po kilkunastu latach, gdy drzewo stało się grubsze, a krzemień dobrze wrosł w drzewo broń była prawie gotowa. Należało tylko wyciąć drzewo i uformować z niego maczugę. Powyższy przykład świadczy, że krzemienia używano czasami jeszcze w czasach historycznych (około 1800 roku n.e.), a więc ponad 4000 lat po „oficjalnym” zakończeniu epoki kamienia (ok. 2300 p.n.e.).



współczesne agrafki – składały się z igły, sprężyny i blokady na sprężynie (tzw. pochewki). Spinały szatę, ale występowały rzadziej i z pewnością są przedmiotami bardziej efektownymi. W niektórych przypadkach (jak okaz prezentowany na zdjęciu) zabytki są tak dobrze zachowane, że igła w dalszym ciągu sprężynuje.

Listę ozdób znanych z osad i cmentarzysk z epoki brązu można uzupełnić o „przedmioty drobne – różnego rodzaju guzy, paciorki, spiralki i skręty. Pojedynczo nie prezentują się efektownie, ale połączone razem z innymi ozdobami mogły tworzyć efektowne kolie złożone z kilkunastu przedmiotów.

Fot. Janusz Bober

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Strzał Sam (56) 8:45 Koszmary Karolek: Wehikuł czasu Koszmarowego Karolka (16) 9:00 Jedynkowe Przedszkole – program dla dzieci 9:30 Zagubieni z Lotu 29: Hotel Tango (30) 9:55 Między mamami 10:15 Ciało to niemało – magazyn 10:35 Laboratorium XXI wieku 10:55 Rodzinka (14/16): Zaufanie procentuje 11:25 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1317) 13:10 Klan (1705) 13:35 Jaka to melodia? (1848) 14:00 Podróżnik: Antananarivo 14:20 Dotknij życia: Dworzec 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 300% normy (41) – teleturniej 15:45 Przebojowa noc 15:55 Moda na sukces (4410) 16:20 Moda na sukces (4411) 16:45 Celownik 17:00 Telexpress 17:20 Rozmowa Jedynki 17:35 Klan (1710) 18:00 Jaka to melodia? (1849) 18:30 Plebania (1322) 19:00 Wieczorynka: Mój przyjaciel królik: Ciche, ustronne miejsce (15) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Piłkarski poker – film fabularny produkcji polskiej (1988); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Malgorzata Pieczyńska, Janusz Gajos, Marian Opania, Mariusz Dmochowski, Jan Englert, Edward Lubaszenko, Mariusz Benoit, Adrianna Biedrzyńska, Bronisław Pawlik, Borys Marynowski (dozwolone od lat 16) 22:10 Herosi: Układ (13) 23:05 Herosi: Trudności (14) 23:55 Kino nocnych marek: Horoskop śmierci 2 (5) – serial kryminalny produkcji francuskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 0:45 Kino nocnych marek: Horoskop śmierci 2 (6) (dozwolone od lat 16) 1:40 Notacje: ks. bp Adam Dyczkowski. Nikt z nas nie zwątpił 1:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:55 Złotopolscy (251): Odwet 6:25 Dwójka Dzieciom: Bodzio-mały helikopter: Kłopoty ze stronami świata – serial animowany produkcji amerykańsko-angielskiej (1996) 6:40 Telezakupy 7:10 Katolickość metodyzmu – reportaż 7:35 M jak miłość (455) – serial produkcji TVP 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:35; Pogoda 9:00, 10:10) 10:50 Przygody Tarzana (50/75): Szyb śmierci – serial przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) 11:15 Nowe przygody Flippera (15/44) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (1998) 12:05 Magnum (95/162): Pocałunek Sabre'a – serial produkcji amerykańskiej (1984) 13:00 KGB w Niemczech: Agenci w roli Romea i rezydenci (2) – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2006) 13:55 MASH (196) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1980) 14:25 Dla niesłyszących: M jak miłość (674) – serial produkcji TVP 15:20 Kabaretowy Klub Kanapowy: G. Halama – program kabaretowy 16:20 Córki McLeoda (54): Magiczne słowa – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 17:15 Kontakt 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Koło fortuny (136) – teleturniej 19:40 Wideoteka dorosłego człowieka (2) 20:05 Barwy szczęścia (290) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 M jak miłość (675) – serial produkcji TVP 21:35 Kulisy serialu „M jak miłość” (430) 21:45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:45 Wieczór filmowy Kocham Kino: Monsieur N – film fabularny produkcji francusko-angielskiej (2003); reż.: Antoine de Caunes; wyk.: Philippe Torreton, Richard E. Grant, Jay Rodan (dozwolone od lat 16) 1:00 Kocham kino na

bis: Teraz ja – dramat produkcji polskiej (2005); reż.: Anna Jadowska; wyk.: Agnieszka Warchulska, Maciej Marczewski, Ewa Szykulska, Elżbieta Gruca, Hanna Piaseczna, Sylwester Jakimow, Grzegorz Ruda, Andrzej Konopka (dozwolone od lat 16) 2:30 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Wymyślony przyjaciel 9:00 Moliki książkowe 9:10 Schudnij 9:25 Między Odrą a Renem 9:45 Zawodowcy: Jeanette Kalyta – położna 10:10 Świadkowie nieznanymi historii 10:40 Co to konia obchodzi? – film produkcji TVP; reż.: Grażyna Popowicz; wyk.: Marek Bargielowski, Wiesław Bednarz, Bogusz Bilewski, Andrzej Grabarczyk, Kazimierz Kaczor, Paweł Nowisz 11:30 Plebania (1316) 11:50 Pucuł i Grzechu (27): Jak puszczać latawcę 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1694) 12:35 Na dobry początek: Kukiz & Borysewicz 12:45 Europejski Tydzień Sportu dla Wszystkich: Długosiodło 2009 13:15 Barwy szczęścia (110) 13:40 Barwy szczęścia (111) 14:05 Czy te oczy mogą kłamać – piosenki Agnieszki Osieckiej śpiewa zespół „Raz Dwa Trzy” 15:00 Bronisław Wildstein przedstawia: Marketing, manipulacja, demokracja 15:30 Nasz reportaż: Różowy balonik 15:55 Na początku była FAMA 16:30 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Na ryby 17:00 Telexpress 17:15 Domisie: Wymyślony przyjaciel 17:45 Moliki książkowe 17:55 Między Odrą a Renem 18:15 300% normy (42) – teleturniej 18:50 Plebania (1316) 19:10 Pucuł i Grzechu (28): Jak chorować 19:15 Dobranocka: Pampalini, łowca zwierząt: Pampalini i słoń 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (1694) 20:35 Pucuł i Grzechu (29): Jak zdobywać góry 20:40 Komentator 21:15 Barwy szczęścia (112) 21:45 Świat według Piotra D – film dokumentalny 22:10 Wideoteka dorosłego człowieka (75) 22:35 Biznes z gwarancją 22:55 Errata do biografii: Stefan Żółkiewski 23:25 Bronisław Wildstein przedstawia: Marketing, manipulacja, demokracja 0:00 Serwis Info Wieczór 0:10 Pogoda Info 0:12 Skarby nieodkryte 0:35 Na dobry początek: Kukiz & Borysewicz 0:50 Plebania (1316) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 Magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20:21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Okiem kamery 22:15 Co warto wiedzieć 22:20 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Świat według Kiepskich

– serial kom. 9:20 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 10:20 Miodowe lata – serial kom. 11:00 Malanowski i partnerzy – serial sens. 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00 Zamiećmy się żonami 13:00 13000 gramów – serial s.f. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Zwirowany świat Malcolm – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i partnerzy – serial sens. 17:00 Na granicy prawa – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial 20:00 Płonąca pułapka – film sens. USA (2001) (22:00 Lotto) 22:25 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial 0:40 Odwieczna wojna – film sens. kanad. (1998) 2:25 Nagroda gwarantowana

tvn

5:25 Telezakupy 6:25 Hej-now Show 7:40 Mam talent! 9:20 Milionerzy 10:20 Salon gry 11:20 Telezakupy 12:20 Na Wspólnej – serial obycz. 13:40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14:20 Zakładnicy – serial sens. 15:20 Przyjaciele – serial kom. 16:25 Rozmowy w toku – talk-show 17:30 Sąd rodzinny 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:50 Bez śladu – serial sens. 21:45 Jedenaście godzin – serial s.f. 22:45 Twarzą w twarz – serial sens. 23:45 Szymon Majewski Show 0:45 Uwaga! 1:05 Nocne granie 2:05 Telezakupy 2:25 Nic

tvn

7:00 Szymon Majewski Show 8:00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 9:00 Życie przede wszystkim – serial obycz. 10:05 Telezakupy 11:45 Apetyt na kasę 12:45 Barwy grzechu – telenowela 13:55 Szymon Majewski Show 15:00 Jej cały świat – serial kom. 15:30 112 – na każde wezwanie – serial sens. 16:05 Tajemnice Smallville – serial s.f. 16:55 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17:55 Życie przede wszystkim – serial obycz. 18:55 Joey – serial kom. 19:30 Jej cały świat – serial kom. 20:05 Mąż z ogłoszenia – dramat sensacyjny USA (1993) 22:10 Gangsterzy – film sensacyjny USA (1991) 0:40 Michael Villant – film sensacyjny fr. (2003) 2:30 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:40 Zbuntowani – serial obycz. 8:45 Kasa na bank 9:45 Strażnik Teksasu – serial sens. 10:45 Zamiana żon 11:45 mała Czarna 12:45 Lalola – telenowela 13:45 VIP 14:15 Wygraj fortunę 15:15 Latający cyrk Monthy Pythona – serial kom. 15:55 Zamiana żon 17:05 mała Czarna 18:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 19:00 Zbuntowani – serial obycz. 20:00 Stażystka – komedia USA (2000) 22:00 Człowiek prezydenta: Epicentrum – film sensacyjny USA (2002) 23:55 Modelki Janice Dickinson

PULS

7:30 Burza uczuć – telenowela 8:30 Meandry miłości – telenowela 9:30 Cena marzeń – telenowela 10:30 Burza uczuć – serial obycz. 11:30 Telezakupy 12:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 13:00 Telezakupy 13:30 Niezły numer 14:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątkoklasisty? 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 Burza uczuć – telenowela 17:00 Meandry miłości – telenowela 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątkoklasisty? 20:00 Ale numer! 20:30 Zabójcze umysły – serial sens. 22:30 Wydarzenie dnia 23:00 Światowe rekordy Guinnessa 23:30 MacGyver – serial sens. USA

Zapiski Jakuba Klenia

W DESZCZU PO ZWYCIĘSTWO...

Dzisiaj oddaję głos Ewie Ryndak, która przesłała mi krótki tekst o wyjątkowej imprezie wędkarskiej, jaka odbyła się w ubiegłym tygodniu nad zalewem przy ul. Bulwarowej. Zresztą przeczytajcie sami.

W ramach X Tygodnia Osób Niepełnosprawnych „Kocham Kraków z Wzajemnością” nad nowohuckim zalewem, Warsztaty Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej „Gaudium et Spes” z os. Górali 19 zorganizowały zawody wędkarskie. W tym roku w zawodach wzięło udział 48 zawodników z 13 ośrodków z terenu Krakowa i Małopolski, znalazły się wśród nich: WTZ os Górali 19, WTZ os. Centrum C 7, WTZ os. Stalowe 9, WTZ ul. Łanowa 41b, WTZ Łyszkowice, WTZ Proszówki, WTZ Zawada Uszewska, DPS os. Hutnicze 5, DPS ul. Nowaczyńskiego 1, ŚDS os. Szkolne 30, Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Przystanek Betlejem” oraz Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy nr 5 z ul. św. Stanisława.



W zorganizowaniu zawodów, jak co roku, dużą pomoc i zaangażowanie okazali członkowie Polskiego Związku Wędkarskiego – panowie: Marek Bumagiel, Andrzej Wilk, Zbigniew Kożuch, Mikołaj Zięba, Władysław Węglarz, Józef Daniel, Artur Romanek, Stanisław Dębski, Adam Budziaszek, Bolesław Socha, Zdzisław Kwiecień i Zdzisław Kryszak. Dzięki nim zawodnicy mieli zapewniony sprzęt i przynętę. Panowie służyli profesjonalną pomocą w trakcie trwania zawodów, pełnili również rolę sędziów, dokonując mierzenia i ważenia złowionych ryb oraz wytypowania zwycięzców.

Zwycięzcą zawodów okazał się Piotr Kamiński, uczestnik Warsztatów Terapii Zajęciowej z os. Górali 19. Pozostałe miejsca zajęli: II miejsce – Paweł Kucabiński, WTZ z os. Centrum C1, III miejsce – Barbara Przybył, WTZ z os. Centrum C1, IV miejsce – Rafał Rogożny, ŚDS os. Szkolne 30, V miejsce – Paweł Rojek z WTZ Łyszkowice, VI miejsce – Marcin Pawełczak z Łyszkowice.

W tym roku aura okazała się nieco kapryśna, doświadczając zawodników przelotnymi opadami deszczu, co nie zraziło jednak nikogo do rywalizacji w zawodach o „taką rybę”. Z roku na rok impreza cieszy się coraz większym zainteresowaniem i bardziej profesjonalnym podejściem organizatorów i samych uczestników. Zawody zaszczylił swoją obecnością pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Daśal, który nie mógł jednak osobiście odznaczyć zwycięzców. Wręczenia medali dokonała p. Aleksandra Łukasik – przedstawicielka jego Urzędu.

Wędkarzy dopingowała niemała grupa kibiców (ok. 150 osób), a sami zawodnicy zdobywali doświadczenie i uczyli się nowych możliwości spędzania czasu wolnego, zarezerwowanego do niedawna wyłącznie dla osób w pełni sprawnych. Wystarczyła jednak niewielka pomoc opiekunów i doświadczonych wędkarzy, aby i osoby niepełnosprawne zasmakowały w przyjemności płynącej z oczekiwania na „taaaaką rybę”. Największy złowiony w zawodach okaz ważył 345 g i wprawił niepełnosprawnego wędkarza w poczucie nieopisanego dumy i szczęścia ze swojego trofeum.

Ewa Ryndak
Fot.: Beata Kuśnierż

Za kierownicą

SPOSÓB NA KORKI

Czy jest sposób na zmniejszenie uciążliwości komunikacyjnych korków? Oczywiście, udowodnili to już dawno Azjaci, preferując do przemieszczania się w miastach rowery, skutery czy motocykle. Wylczenie jest proste – przeciętny samochód zajmuje na jezdni 6 m kw., natomiast jednośląd z silnikiem ledwie 1,5 m kw. Samochodem podróżuje zwykle jedna osoba, jednoślądem też jedna, ale na powierzchni zajmowanej na jezdni przez samochód mogą podróżować 4 osoby na skuterach czy motorowerach. Powie ktoś, że samochód chroni przed wpływami atmosferycznymi, bo ma dach. Ale klimat ulega ponoć ociepleniu, zatem użytkownikom jednoślądów deszcze nie straszą. Skuter, motorower czy motocykl ma jeszcze i tę zaletę w warunkach obecnych – i stale rosnących – cen benzyny, iż przejechanie 100 km w ruchu miejskim kosztuje 9–12 zł (w zależności od zużycia paliwa), natomiast pokonanie takiego samego odcinka w mieście samochodem to wydatek 30–45 zł, a w dużych autach jeszcze więcej. W porównaniu z samochodami, nawet używanymi, silnikowe jednoślądy mają wyjątkowo przystępne ceny, bowiem skuter czy motorower można kupić w cenie poniżej 3000 zł. Oczywiście nie warto łaskomić się na tanią „chińszczyznę” zalewającą supermarkety. Na szczęście w Nowej Hucie otwarty został niedawno salon jednoślądów marki ROMET. Mieści się na terenie znanej nowohucianom myjni AUTO BLASK przy ul. Bulwarowej 33a. Można tam kupić motorowery, skutery, motocykle oraz quady, bo oferta firmy ROMET jest bardzo bogata. Na miejscu jest też serwis sprzedawanych jednoślądów. ROMET to polska firma montująca jednoślądy z elementów dostarczanych z Tajwanu, napędzanych silnikami produkowanymi wedle licencji najlepszych japońskich firm motocyklowych.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Strażak Sam (57) – serial animowany produkcji angielskiej (1992) 8:45 Małe zoo Lucy: Historyjka Nelsona słonia (1) – film animowany produkcji angielskiej (2001) 9:00 Domisie: Świeże powietrze – program dla dzieci 9:30 Feniks i dywan (5) – serial produkcji angielskiej (1997) 10:00 Superwzręta (6) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 10:30 Dotknij życia: Dzieci Piramidy – film dokumentalny; reż.: Anna Więckowska 11:00 Rodzinka (15/16): Rekin finansjery – serial komediowy produkcji TVP 11:25 Teleszakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Siła z natury – magazyn 12:40 Plebania (1318) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1706) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1849) – teleturniej muzyczny 14:00 Księżyca na sprzedaż (1) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007); reż.: Nick Davidson 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:15 Opole 2008 na bis – recital zespołu Bajm; koncert 15:55 Moda na sukces (4412) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16:20 Moda na sukces (4413) 16:45 Celownik – magazyn 17:00 Teleexpress 17:20 Rozmowa Jedynki – program publicystyczny 17:35 Klan (1711) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1850) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1323) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Między nami bocianami (1): Powrót boćków – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okruchy życia: Czwarte piętro – dramat produkcji hiszpańskiej (2003); reż.: Antonio Mercero; wyk.: Mikel Albus, Bruto Pomeroy, Jose Ramon Argoitia 22:10 W kręgu tajemnicy (3) – serial produkcji francuskiej (2007) 23:10 W kręgu tajemnicy (4) 0:10 Bronisław Wildstein przedstawia: Przemoc, Państwo, Rodzina – talk-show 0:45 Kino nocnych marków: Falszerze. Powrót sfory (8/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 1:40 Kino nocnych marków: Falszerze. Powrót sfory (9/14) 2:30 Zakończenie dnia

TVP2

5:55 Złotopolscy (252): Ładna rodzinka 6:25 Dwójka Dzieciom: Bodzio – mały helikopter: Kumpel Chucka – serial animowany produkcji amerykańsko-angielskiej (1996) 6:40 Teleszakupy 7:10 Święte Księgi Judaizmu: Tora – reportaż 7:35 M jak miłość (456) – serial produkcji TVP 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9:35; Pogoda 9:00, 10:10) 10:45 Święta wojna 11:15 Nowe przygody Flippera (16/44) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (1998) 12:05 Magnum (96/162): Niebezpieczne gry – serial produkcji amerykańskiej (1984) 13:00 Strażnicy piątej ewangelii – film dokumentalny 13:55 MASH (197) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1980) 14:30 Dla niesłyszących: M jak miłość (675) – serial produkcji TVP 15:25 Krosny, Krosny – mim radosny (2) – widowisko 16:20 Córki McLeoda (55): Recydywistki – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 17:15 Kontakt 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Wojciech Ceirowski – boso przez świat: Na ryby – cykl reportaży 20:05 Barwy szczęścia (291) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:35 Barwy szczęścia (292) 21:10 Megakomedie: Konsul – komedia kryminalna pro-

dukcji polskiej (1989); reż.: Mirosław Bork; wyk.: Edwin Petrykat, Tadeusz Skorulski, Jacek Strzemżalski, Piotr Tokarz, Maria Pakulnis, Piotr Fronczewski, Krzysztof Zaleski, Jerzy Bończak, Gustaw Lutkiewicz, Grażyna Kruk 22:55 Warto rozmawiać 23:50 Alibi na środę: W głowie zabójcy – film kryminalny produkcji francuskiej (2004); reż.: Claude-Michel Rome; wyk.: Bernard Giraudeau, Thierry Fremont, Pierre LaPlace (dzwolone od lat 16) 1:45 Biuro kryminalne (16) – serial produkcji TVP (dzwolone od lat 16) 2:35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL 7:54 Pucul i Grzechu (21): Jak zostać gwiazdą rocka 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Jedynecka: Kraina kolei 9:00 Zwierzowic: Zanim weźmiesz... Ptaki 9:15 Ciało to nie ma 9:30 Łączy nas Polska 9:45 Made in Poland 10:15 Afisz 10:40 Męska przygoda 11:05 Zaczysze gwiazd: Kuba Sienkiewicz i Krysztyna Sienkiewicz 11:30 Plebania (1317) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1695) 12:35 Na dobry początek: De Mono 12:45 Komentator 13:20 Barwy szczęścia (112) 13:45 Biznes z gwarancją 14:05 Tomasz Lis na żywo 15:00 Świat według Piotra D. – film dokumentalny 15:25 Łączy nas Polska 15:40 TV Moto-Sport – magazyn motoryzacyjny 16:10 Pegaz 16:30 Errata do biografii: Stefan Żółkiewski 17:00 Teleexpress 17:15 Jedynecka: Kraina kolei – program dla dzieci 17:40 Zwierzowic: Zanim weźmiesz... Ptaki 17:50 Pucul i Grzechu (22): Jak dostać podwyżkę – serial animowany 17:55 Polska z bocznej drogi: Utrzymać się w pionie 18:10 Na dobry początek: De Mono 18:20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 18:50 Plebania (1317) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Noddy (47): Noddy i magiczne kubki – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (1695) – telenowela produkcji TVP 20:35 Pucul i Grzechu (23): Jak zostać ornitologiem – serial animowany 20:40 Tydzień Polski – magazyn 21:10 Wilnoteka – magazyn 21:20 Tak miało być (14) 21:45 Tak miało być (15) 22:25 Kultura – film dokumentalny; reż.: Agnieszka Holland 23:15 Tomasz Lis na żywo 0:10 Serwis Info Wieczór 0:20 Pogoda Info 0:20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 0:50 Plebania (1317) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Komentarz – świat 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:40 Bez krawata – Krakowski Salon Publicystyczny 19:10 Światowiec 19:35 Magazyn medyczny 19:50 W ciepłym mieście 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej siebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tropiciel 22:15 Minął dzień 22:30 Serwis info 22:50 Serwis ekonomiczny 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Żar miłości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Świat według Kiepskich

– serial kom. 9:20 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 10:20 Miodowe lata – serial kom. 11:00 Malanowski i partnerzy – serial sens. 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00 Dom nie do poznania 13:00 1300 gramów – serial obyczajowy 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Zwirowany świat Malcolm – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i partnerzy – serial sens. 17:00 Na granicy prawa – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 21:05 Powiedz, że to nie tak – komedia romantyczna USA (2001) (22:00 Lotto) 23:15 Halo Hans – serial kom. pol. 0:15 Moment prawdy 1:15 Synowie – serial kom.

tvn

5:25 Teleszakupy 6:25 Hej-now Show 7:40 Mam talent! 9:20 Milionerzy 10:20 Salon gry 11:20 Teleszakupy 12:20 Na Wspólnej – serial obycz. 13:40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14:20 Zakładnicy – serial sens. 15:20 Przyjaciele – serial kom. 16:25 Rozmowy w toku – talk-show 17:30 Sąd rodzinny 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:50 Tango i Cash – film sensacyjny produkcji USA (1989) 22:55 Wzgórze złamanego serca – dramat sensacyjny USA (1986) 1:25 Uwaga! – mag. 1:45 Nocne granie 2:45 Teleszakupy 3:00 Nic straconego

tvn studio

7:10 Szymon Majewski Show 8:10 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 9:00 Życie przede wszystkim – serial obycz. 10:05 Teleszakupy 11:45 Apetyt na kasę 12:45 Barwy grzechu – telenowela 13:45 Szymon Majewski Show 14:50 Jej cały świat – serial kom. 15:20 112 – na każde wezwanie – serial sens. 15:55 Tajemnice Smallville – serial s.f. 16:55 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17:55 Życie przede wszystkim – serial obycz. 18:55 Joey – serial komediowy 19:30 Jej cały świat – serial kom. 20:05 W imię ojca – dramat obyczajowy Irlandia-USA-Wlk. Bryt. (1993) 22:50 Droga ku wojnie – film obyczajowy USA (2002) 2:00 Wróżki

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:40 Zbuntowani – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:35 Strażnik Teksasu – serial sens. 10:35 Zamiana żon 11:40 mała Czarna 12:40 Lalola – telenowela 13:50 KINomaniaK 14:20 Wygraj fortunę 15:20 Latający cyrk 'Monthy Pythona – serial kom. 15:55 Zamiana żon 17:00 mała Czarna 18:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 19:00 Zbuntowani – serial obycz. 20:00 W głąbinach Loch Ness – thriller USA (2001) 22:05 Piękna gra 3 – dramat sensacyjny Hongkong (2003) 0:35 RMŚ – rajd Grecji

PULS

7:30 Burza uczuć – telenowela 8:30 Meandry miłości – telenowela 9:30 Cena marzeń – telenowela 10:30 Burza uczuć – serial obycz. 11:30 Teleszakupy 12:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 13:00 Teleszakupy 13:30 Niezły numer 14:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasty? 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 Burza uczuć – telenowela 17:00 Meandry miłości – telenowela 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasty? 20:00 Niezły numer 20:30 Pięć osób, które spotkamy w niebie (1/2) – film fantasy USA (2004) 22:30 Wydarzenie dnia 23:00 Niesamowite historie 23:30 MacGyver – serial sens.

DZIEŃ MATKI W „WERSALIKU”

Na zaproszenie Ewy Kasprzyk, opiekunki świetlicy klubu „Wersalik”, przybyły mamy dzieci uczęszczających na zajęcia świetlicowe. Specjalnie z okazji Dnia Matki dzieci pod kierunkiem wychowawczynie przygotowały krótki program artystyczny. Zgromadzone mamy usłyszały wiele pięknych i ciepłych słów z ust swoich pociec, które poprzez wzruszające wiersze wyraziły miłość i wdzięczność swoim kochanym matkom. Dzieci uczęszczające na zajęcia taneczne w klubie zaprezentowały również układy choreograficzne własnego autorstwa. Najbardziej wzruszającym momentem była wszak chwila, w której dzieci powiedziały swoim mamom, jak bardzo są one dla nich wyjątkowe i ważne. Choć wyraziły to własnymi, często nieporadnymi jeszcze słowami, to

jednak był to najpiękniejszy prezent, jaki w tym dniu mogły podarować matkom. Uroczystość uświetniły wręczenie laurek, które dzieci przygotowały specjalnie na ten dzień na świetlicowych warsztatach plastycznych. Mamy nie kryły wzruszenia, lzy pojawiły się nawet w oczach dzieci. To był piękny dzień, obfitujący we wzruszające i piękne chwile. W dzisiejszym pędzącym świecie powinno być więcej takich chwil, kiedy można się zatrzymać i zastanowić nad fundamentalnymi wartościami ludzimi. Dla rozwoju dziecka szczególnie istotną sprawą jest odpowiednie środowisko kształtujące światopogląd i system wartości młodego człowieka. Niebagatelną rolę odgrywają tu zatem rodzina, szkoła czy świetlica środowiskowa... (mp)

W Zespole Szkół Specjalnych nr 6 przy ul. Ptaszyckiego

PIKNIK RODZINNY



Co roku pod koniec maja w Zespole Szkół Specjalnych nr 6 przy ul. Ptaszyckiego obchodzony jest Dzień Rodzica. Z tej okazji zorganizowano w minionym tygodniu „Piknik rodzinny”, na który uczniowie wraz z opiekunami przygotowali występy artystyczne, a rodzice zrzeczeni w Stowarzyszeniu Rodzin i Osób Niepełnosprawnych Ditto zorganizowali poczęstunek. Niepełnosprawni artyści zabrali uczestników pikniku w podróż dookoła świata. Na scenie pojawili się Indianie, Cyganie, zespół Los Lambados, a nawet Maryla Rodowicz, w którą przeobraziła się jedna z nauczycielek. Pełen temperamentu występ porwał całą widownię i wszyscy razem na koniec odśpiewali szlagier „Nie ma jak u mamy”. Uroczystość uświetnili swo-

im występem krakowscy artyści Renata Jaśkowska i Włodzimierz Mazoń. Na koniec wszyscy racyli się kiełbaskami z grilla przygotowanymi przez prezesa Stowarzyszenia Ditto Jolantę Jaworską. Wspólnie spędzony czas był dla wszystkich okazją do bliższego poznania się. Spotkania takie dają zarówno nauczycielom jak i rodzicom szansę dostrzeżenia nowych możliwości u osób niepełnosprawnych intelektualnie. Wszyscy liczą na to, że takie imprezy staną się tradycją placówki oświatowej, która od lat prowadzi edukację i wychowanie osób niepełnosprawnych w różnym stopniu. Współpraca ze Stowarzyszeniem Ditto, które niedawno powstało, na pewno udoskonalą współpracę szkoły z rodzicami. (sp) Fot. autor

Prawnik radzi

KIEDY POWSTAJE WSPÓLNOTA?

Spółdzielnia wybudowała budynek już po wejściu w życie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych. Czy w tym przypadku wspólnota powstanie w momencie wyodrębnienia się pierwszego czy ostatniego lokalu? Spółdzielnia działa, moim zdaniem, jako typowy developer, więc wspólnota powinna powstać z chwilą wyodrębnienia się pierwszego lokalu. Ale z drugiej strony nie ma przepisów, które zwalniałyby spółdzielnię ze stosowania ustawy o spółdzielniach, więc w tym przypadku wspólnota powstałaby z chwilą wyodrębnienia się ostatniego lokalu. Proszę o zajęcie stanowiska w tej sprawie.

Spółdzielnia mieszkaniowa może budować budynki albo w celu sprzedaży usytuowanych w nich lokali, albo w celu przeniesienia ich na rzecz członków spółdzielni. Te dwa stany różnią się zdecydowanie co do zasad ich funkcjonowania. W pierwszym przypadku członek spółdzielni lub nabywca niebędący członkiem spółdzielni podpisuje ze spółdzielnią umowę kupna-sprzedaży lokalu. Cena, jaką zapłaci za lokal, wynika z tej umowy. Spółdzielnia sprzedaje wybudowane lokale po cenach rynkowych. Nabywcy nie muszą być członkami spółdzielni. W takim przypadku wspólnota mieszkaniowa powstaje w dacie sprzedaży pierwszego lokalu. Natomiast drugi przypadek cechuje się tym, że po podpisaniu ze spółdzielnią umowy, z której będzie wywodzona ekspektatywa ustanowienia odrębnej własności lokalu, członek spółdzielni wnosi wkład budowlany, którego wysokość różni się zasadniczo od ceny zapłaconej za lokal. W pierwszej sytuacji nie ma konieczności uzyskania członkostwa w spółdzielni. Wnoszący wkład budowlany zostaje natomiast członkiem. Dopiero rozliczenie zadania inwestycyjnego stanowi podstawę do ustalenia końcowej wysokości wniesionego wkładu. Z rozliczenia tego może wynikać konieczność dopłaty do uprzednio wniesionego wkładu lub zwrot nadpłaty. W sytuacji, gdy członkowie wpłacali wkłady budowlane, wspólnota mieszkaniowa powstaje dopiero po wyodrębnieniu się wszystkich lokali, a nie jak w przypadku pierwszym – w dacie sprzedaży pierwszego lokalu. (sp)

TVP1

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Przyjaciele z podwórka: Tańczymy polkę (14) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2005) 9:00 Jedynekowe Przeszkole (52) – program dla dzieci 9:30 Na górze i na dole: Gedeon i Madianici (13) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 10:00 Jak zostać ogrodnikiem – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2003) 10:35 Wskersi (35) 10:55 Rodzinka (16/16): Zabójcza perswazja – serial komediowy produkcji TVP 11:25 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez miedzy 12:40 Plebania (1319) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1707) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1850) – teleturniej muzyczny 14:00 Dotknij życia: Gęsi Pana Rysia – film dokumentalny; reż.: Tadeusz Litowczenko 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 Młoda godzina: Eerie Indiana, czyli Dziwne Miasteczko (9) – serial produkcji amerykańskiej (1991) 15:55 Moda na sukces (4414) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16:20 Moda na sukces (4415) 16:45 Celownik – magazyn 17:00 Telexpress 17:20 Rozmowa Jedynek – program publicystyczny 17:35 Klan (1712) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1851) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1324) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Rodzina Rabatków: Wyprawa do krainy lodowców (39) – film animowany produkcji francuskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Londyńczycy (2/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 21:15 Sprawa dla reportera 21:55 Pryzmat – program publicystyczny 22:30 Zagubieni III (1) – serial produkcji amerykańskiej (2007); reż.: J.J. Abrams; wyk.: Matthew Fox, Evangeline Lilly, Jorge Garcia, Naveen Andrews, Josh Holloway 23:25 Zagubieni III (2) 0:15 Kino nocnych marek: Idealne zniknięcie – thriller produkcji kanadyjskiej (1993); reż.: Douglas Jackson; wyk.: Justine Bateman, Adam Baldwin, Michele Scaraballo (dozwolone od lat 16) 1:45 Notacje: Tadeusz Dominik. Jestem dzieckiem szczęścia – cykl dokumentalny 2:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:55 Złotopolscy (253): Nic nie było 6:30 Dwójka Dzieciom: Kacper (19/52): Spooky spotyka potwory – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 6:50 Telezakupy 7:25 Niezłomni – cykl reportaży 7:35 M jak miłość (457) – serial produkcji TVP 8:30 Pytanie na śniadanie 10:50 Święta wojna 11:20 Nowe przygody Flippera (17/44) – serial przygodowy produkcji amerykańskiej (1998) 12:10 Magnum (97/162): Profesor Jonathan Higgins – serial produkcji amerykańskiej (1984) 13:00 Wynazania...: Kucharze – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 13:25 Koło fortuny (135) – teleturniej 14:00 MASH (198) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1980) 14:25 Dla niesłyszących: Złotopolscy (1055): Płaszcz – telenowela produkcji TVP 15:00 Dla niesłyszących: Złotopolscy (1056): Stracony materiał genetyczny 15:30 Dzieciaki górą (28) – teleturniej 16:25 Córki McLeoda (56): Grzechy ojca – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2003) 17:15 Kontakt 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Jedzenie dżungli – cykl reportaży 20:05

Barwy szczęścia (293) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:40 Dr House (86) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 21:35 Dr House (23) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22:30 Pitbull (28) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 23:25 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fabjusiewicza (dozwolone od lat 16) 23:50 Heineken Music Open'er Festiwal 2009 – zapowiedź 0:00 Konspiracja.com – film akcji produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Peter Howitt; wyk.: Ryan Phillippe, Rachael Leighh Cook, Claire Forlani 1:55 Czy świat oszalał?: Superspieg: człowiek, który zdradził Zachód – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) 2:50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:05, 6:32, 7:05, 7:33) 7:50 Leksykon PRL – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Wycieczka 9:00 Raj 9:25 Skarby nieodkryte 9:50 Szansa na sukces – koncert laureatów 2009 (2) 10:45 E-lementarz 11:00 Polska z bocznej drogi: Muzeum papiernictwa w Dusznikach Zdroju 11:10 Zaproszenie 11:35 Plebania (1318) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1696) 12:35 Na dobry początek 12:45 Tydzień Polski 13:15 Wilnoteka – magazyn 13:30 Tak miało być (14) 13:55 Pucul i Grzechu (25): Jak pływać kajakiem 13:56 Tak miało być (15) 14:20 Studio Polonia 14:30 Kultura – film dokumentalny; reż.: Agnieszka Holland 15:25 Warto rozmawiać 16:15 Magazyn przechodnia: Strzelanie 16:30 Polska dobrze smakuje: Słodki smak dzieciństwa – niezrównane Andruy Kaliskie 17:00 Telexpress 17:15 Budzik: Wycieczka 17:45 Zacisze gwiazd 18:10 Bzik kulturalny 18:35 Na dobry początek 18:50 Plebania (1318) 19:10 Pucul i Grzechu (26): Jak unikać końca świata 19:15 Dobranocka: Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie: Koniokrad (5) – serial animowany produkcji polskiej 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (1696) 20:40 Z daleka, a z bliska 21:25 Teatr w kadrze: „Pod znakiem węża – wspomnienie o teatrze Kobra” 22:05 46. KFPP Opole 2009: Gwiazdorskie Towarzystwo Muzyczno-Wokalne 22:40 Grenlandia za plecami Marka Kamińskiego – impresja filmowa; reż.: Wojciech Ostrowski 23:10 Pucul i Grzechu (27): Jak puszczać latawce 23:13 Warto rozmawiać 0:00 Serwis Info Wieczór 0:10 Pogoda Info 0:12 Bzik kulturalny 0:35 Na dobry początek 0:50 Plebania (1318) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegład prasy 9:30 Serwis info 10:00 Biznes – otwarcie dnia 10:30 Serwis info 13:10 Okno na Polskę 13:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Cracovia Sacra 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Komentarz – świat 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacze 18:40 Kundel bury i kocury 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Mięła 20 20:30 Serwis info 20:35 Mięła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacze 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór

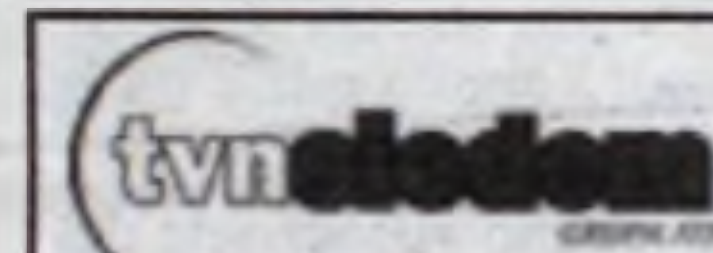
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:00 Zar młodości – serial obyczajowy 7:15 Wielka wygrana 8:00 Świat według Kiepskich

– serial kom. 9:20 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 10:20 Miodowe lata – serial kom. 11:00 Malanowski i partnerzy – serial sens. 11:30 Samo życie – serial obyczajowy 12:00 Dom nie do poznania 13:00 1300 gramów – serial obyczajowy 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i partnerzy – serial sens. 17:00 Na granicy prawa – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. 21:00 Moment prawdy 22:00 Lotto 22:05 Gotowe na wszystko – serial obycz. 0:00 Akademia seksu 1:05 Nagroda gwarantowana



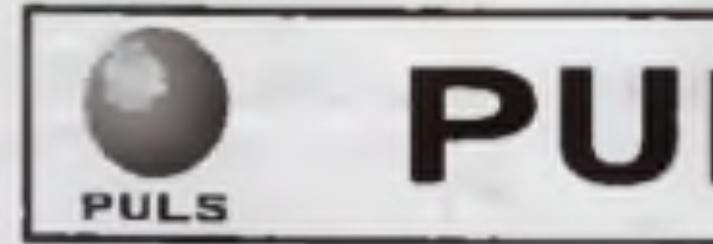
5:25 Telezakupy 6:25 Hej-nów Show 7:40 Mam talent! 9:20 Milionerzy 10:20 Salon gry 11:20 Telezakupy 12:20 Na Wspólnej – serial obycz. 13:40 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14:20 Zakładnicy – serial sens. 15:20 Przyjaciele – serial kom. 16:25 Rozmowa w toku – talk-show 17:30 Sąd rodzinny 18:25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:05 Czas zabijania – film sensacyjny USA (1996) 23:10 39 i pół – serial kom. 0:10 Californication – serial kom. 1:20 Szymon Majewski Show 2:20 Uwaga! 2:40 Nocne granie 3:40 Nic straconego



7:10 Szymon Majewski Show 8:10 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 9:00 Życie przede wszystkim – serial obycz. 10:05 Telezakupy 11:45 Apetyt na kasę 12:45 Barwy grzechu – telenowela 13:45 Szymon Majewski Show 14:50 Jej cały świat – serial kom. 15:20 112 – na każde wezwanie – serial sens. 15:55 Tajemnice Smallville – serial s.f. 16:55 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17:55 Życie przede wszystkim – serial obycz. 18:55 Joey – serial komediowy 19:30 Jej cały świat – serial kom. 20:05 Michael Viliant – film sensacyjny fr. (2003) 22:15 Seks w wielkim mieście – serial kom. 23:25 Siła odwetu – film sensacyjny USA (1994) 1:25 Wróżki – pr. rozryw.

TV 4

5:40 Muzyczne listy 6:50 TV Market 7:40 Zbuntowani – serial obycz. 8:35 Kasa na bank 9:35 Strażnik Teksasu – serial sens. 10:35 Zamiana żon 11:40 mała Czarna 12:40 Lalola – telenowela 13:50 KINOManiaK 14:20 Wygraj fortunę 15:20 Latający cyrk Monthy Pythona – serial kom. 15:55 Zamiana żon 17:00 mała Czarna 18:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 19:00 Eureka, ja to wiem! 20:00 Nikomu ani słowa – thriller USA (2001) 22:15 Kłamczuch – teleturniej 23:15 Ustawieni – komedia USA (2001) 1:05 Nasze polskie wesele – telenowela dokumentalna



7:30 Burza uczuć – telenowela 8:30 Meandry miłości – telenowela 9:30 Cena marzeń – telenowela 10:30 Burza uczuć – serial obycz. 11:30 Telezakupy 12:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 13:00 Telezakupy 13:30 Niezły numer 14:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 Burza uczuć – telenowela 17:00 Meandry miłości – telenowela 18:00 Flinstonowie – serial anim. 19:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? 20:00 Ale numer 20:30 Ryzykowna gra – film sensacyjny USA (1996) 22:30 Wydarzenie dnia 23:00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 23:30 MacGyver – serial sens.

Z XVI LO BLIŻEJ DO EUROPY

Nigdy jeszcze osiedle Willowe nie było tak blisko Europy i świata, a wszystko dzięki podejmowanym w trakcie ostatniego miesiąca na terenie XVI Liceum Ogólnokształcącego przedsięwzięciom.

Pierwszym krokiem stał się udział uczniów klas pierwszych i drugich w projekcie „Wielokulturowość na co dzień”, przygotowanym przez międzynarodową organizację studencką AIE-SEC. W jego ramach odwiedzili „Szesnastkę” członkowie tejże organizacji z Chin, Indii oraz Grecji. Prowadząc zajęcia w języku angielskim, opowiadali o kulturze, tradycji, sławnych osobach i ciekawostkach związanych ze swoimi krajami, przybliżając egzotyczne miejsca i zwyczaje w sposób bezpośredni i przykuwający uwagę.

Jeszcze nie przebrzmiały echa ich pobytu w murach liceum, a już kolejne klasy uczestniczyły w warsztatach „Ty masz wybór”. Projekt dotyczył wyborów do Parlamentu Europejskiego, które odbyły się w czerwcu br. Zajęcia prowadzone były przez studentów z Polski i Niemiec, w ramach projektu edukacyjnego dla szkół, przygotowanego przez Małopolski Urząd Marszałkowski, Centrum Edukacji Landu Związkowego Turynia oraz Europejskie Centrum Edukacji i Spotkań Młodzieży w Weimarze. Wcześniej takie same zajęcia odbyły się w wybranych szkołach niemieckich. Tematyka warsztatów koncentrowała się na najistotniejszych zagadnieniach europejskiej edukacji obywatelskiej: znaczeniu wyborów, zagrożeniach demokracji, funkcjonowaniu i polityce Unii Europejskiej, mobilności młodzieży, jej problemach i szansach w Europie. Warsztaty wzbudziły duże zainteresowanie, a młodzież chętnie angażowała się w wykonywanie zadań i rozwiązywanie problemów. Zadawała też mnóstwo pytań gościom, gdyż przyjazna atmosfera spotkania sprzyjała konstruktywnej dyskusji. Mamy nadzieję, że dzięki takim zajęciom, ci spośród uczniów „Szesnastki”, którzy będą już mieli prawo wziąć udział w nadchodzących wyborach, skorzystają z niego i pójdą głosować.

To jednak nie koniec projektów edukacyjnych. Na podstawie scenariusza z programu Małopolska Wielu Kultur zostało przygotowane niezwykle barwne przedstawienie pt. „Siedem wcieleń Węgier”. Dlaczego właśnie siedem? Bo według naukowców badających percepcję, umysł człowieka jest w stanie uwzględnić siedem różnych sposobów przekazu wiadomości: werbalny, wizualny i społeczny. Uczniowie spróbowali zatem przedstawić tradycje Węgrów, przepisy na charakterystyczne potrawy tego kraju, ciekawe postaci z jego historii w niekonwencjonalny sposób, wykorzystując różne dostępne im środki przekazu.

SZCZĘŚLIWY FINAŁ



Kiedy 27 maja br. przed południem na łąkach koło Zesławic suczka syberian husky o imieniu Megi pobiegła za sarną i zginęła na ponad cztery godziny, w jej poszukiwaniu zaangażowała się cała rodzina. Megi odnalazła się w Zakładzie Materiałów i Urządzeń Wulkanizacyjnych Świstowski SA przy ul. Okulickiego 71. Gdy przybiegła tam cała brudna i przemoczona, nikt jej nie przegonił. Wręcz przeciwnie – pracownicy zakładu pozwolili jej schronić się pod dachem przed deszczem, a później dali jej i pić. Jeden z nich długi czas stał w bramie zakładu, czekając, aż zjawi się ktoś, kto będzie szukał zaginionego psa. Tak też się stało. Od tamtego czasu Megi co dzień ciągnie na ul. Okulickiego 71, siada przed bramą zakładu i nie chce się stamtąd ruszyć. Czuję, że pracują tu dobrzy, kochający zwierzęta ludzie. (mm)



POZIOMO: 6. niejasne poczynania giełdowe, 9. mąż Ballardyny, 10. szklivo pokrywające gamek, 12. bywa z pętłką, 13. giełdowy pośrednik, 14. uraz, 18. europejska partia Ganleya, 19. styl muzyki włoskiej, 20. odtwarza analogowe płyty, 22. miasto nad Skawą, 25. chwilowa zachcianka, 29. wachmistrz Kmicica, 30. taniec argentyński, 31. dreszczowiec, 32. gryzoń z klatki, 33. twórca okresowego układu pierwiastków.

PIONOWO: 1. zapowiada audycje radiowe, 2. stoi na cokole na pl. św. Magdaleny, 3. ptaszek, co swój ogonek chwali, 4. płyną do oczyszczalni, 5. człowiek przesadnie dokładny, 7. stolica woj. świętokrzyskiego, 8. stolica Albanii, 11. błaszana butelka wojskowa, 15. jednośląd, 16. epoka Rubensa, 17. drobny element, 21. członek wspólnoty religijnej popularnej w USA, 23. sąsiaduje z Mazurami, 24. węgiel, narożnik, 26. bliźna, 27. szarpana w kontrabasie, 28. wędzone mięso w paski, 29. bryła obrotowa.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 24 czerwca 2009 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 22:

POZIOMO: 6. nałogowiec, 9. czesne, 10. gałgan, 12. podaż, 13. Parnas, 14. Papuas, 18. frezarka, 19. chamstwo, 20. znalazca, 22. aptekarz, 25. manual, 29. fasola, 30. etola, 31. setbol, 32. Mekong, 33. deklaracja.

PIONOWO: 1. passus, 2. polepa, 3. kozodój, 4. piegża, 5. ochłap, 7. czynsz, 8. campus, 11. Nadrenia, 15. akwarela, 16. skecz, 17. chips, 21. laufer, 23. kasyno, 24. prostak, 26. łabędź, 27. relikt, 28. zamiar, 29. fikcja.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 22 wylosował **p. Tomasz Wysocki z os. Centrum A**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

O zieleni, mamutach i Kolorowych Nutkach

W ostatni poniedziałek przestrzeń przed Ośrodkiem Kultury im. C. K. Norwida zamieniła się w Strefę Twórczej Ekologii – Ekosferę. Okazuje się, że sadzenie roślin i drzew może przybrać formę ciekawego i zabawnego happeningu. Były więc nie tylko działania ogrodnicze, ale także graffitiarskie i filmowe. Szalejącej z łopatami i roślinkami młodzieży przyglądała się kamera Nowohuckiej Kroniki Filmowej.

Nieco wcześniej przyglądaliśmy się również 26. Festiwalowi Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki”. Dzieciaki, które tradycyjnie stawały w muzyczne szranki w Nowohuckim Centrum Kultury, jak zwykle okazały się odważne i utalentowane. Warto na nie jeszcze raz popatrzeć.

Na koniec proponujemy kolejną porcję nowohuckiej archeologii. Podczas budowy walcowni zgniatacz w 1955 roku natrafiono na szczątki mamuta sprzed 20 tysięcy lat. Późniejsze badania wykazały, że tuż po ustąpieniu lodowca do części dzisiejszego Pomorza, na terenie obecnej Nowej Huty istniały osady ludzkie. Jak tu się wtedy żyło? Spróbujemy to od-

tworzyć wraz z dr. Jackiem Górskim z Muzeum Archeologicznego. 176. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej można oglądać od piątku 12 czerwca przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek 15 czerwca o godz. 8.45 i 19.50 oraz we wtorek 16 czerwca o godz. 17.00. Zapraszamy również na stronę internetową: www.kronika.com.pl. (jr)

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B” OS. ALBERTYŃSKIE 36 SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
 Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
 012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
 Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

• Na ul. Kocmyrzowskiej, przed domem osoby zgłaszającej, kierowca lakierował swój samochód. Mężczyźni, który lakierował auto ukarano mandatem w wysokości 100 zł.

NA STRAŻY MIASTA

• Funkcjonariusze zauważyli przy rondzie Kocmyrzowskim mężczyznę, który umieszczał na słupach oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej plakaty wyborcze kandydata na posła do Parlamentu Europejskiego z ramienia partii „Libertas” – Wojciecha Wierzejskiego. Plakatujać nie miał zezwolenia zarządcy drogi. Jak twierdził, zezwolenie takie prawdopodobnie posiada komitet wyborczy i zobowiązał się dostarczyć je do komendy SM. Zachodziło podejrzenie popełnienia wykroczenia z art.148 ustawy ordynacja wyborcza do Parlamentu Europejskiego. Poinformowano plakatujać, że może wcześniej dostarczyć zezwolenie w dogodnym dla siebie terminie, ewentualnie w razie ustalenia przez SM, że jest zezwolenie ZIKiT na umieszczanie plakatów przez komitet wyborczy zostanie on wcześniej poinformowany drogą telefoniczną, aby nie stawiał się na wezwanie do złożenia wyjaśnień. Sporządzono notatkę urzędową.

• W os. Kościuszkowskim, przed bankiem, natarczywie żebrała kobieta w wieku około 50 lat. Przeprowadzono z nią rozmowę, twierdziła, że jest na rencie i jest chora na schizofrenię, a także że brakuje jej środków na życie. Strażnicy poinformowali kobietę gdzie może uzyskać pomoc.

• W nocy otrzymano zgłoszenie dotyczące zakłócania spokoju w rejonie szkoły nr 80, w os. Na Skarpie. We wskazanym rejonie zastano piętnaście osób wykrzykujących nieprzyzwoite słowa. Na widok jadącego patrolu zaczęli uciekać w kierunku parku. Ujęto czterech mężczyzn. Jednego sprawcę ukarano mandatem w wysokości 200 zł, wobec trzech skierowano wnioski o ukaranie do sądu grodzkiego. W wyniku dalszych działań dwóch mężczyzn z tej grupy przewieziono do izby wytrzeźwień.

• W nocy podjęto interwencję w rejonie ronda Kocmyrzowskiego. Obok torowiska leżał mężczyzna upojony alkoholem. Przewieziono go do izby wytrzeźwień.

• Podczas patrolowania osiedla Wandy strażnicy zauważyli grupę pięciu mężczyzn przy ogrodzeniu cmentarza. Nałożono jeden mandat karny 200 zł za nieostrożność przy trzymaniu psa, dwie osoby pouczone za zakłócanie spokoju. Wobec dwóch osób skierowano wnioski o ukaranie do sądu grodzkiego za spożywanie alkoholu w miejscu niedozwolonym. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

GRASOWAŁ W SZKOLE

1 czerwca o godz. 9.15 kobieta pracująca w szkole podstawowej przy os. Stalowym, przebywając w pomieszczeniu socjalnym, zauważyła młodego mężczyznę, który ze stolka stojącego przy drzwiach zabrał jej torebkę i zaczął uciekać. Kobieta wszczyła alarm. Za uciekającym pobiegli rodzice dzieci, które przyprowadzili do szkoły. Złodziej został zatrzymany zanim opuścił szkolny budynek. Poinformowano policję. Ta przejęła go i przewiozła na komisariat. Przedstawiono mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat więzienia. Kobieta w torebce miała m.in. dokumenty, 80 zł i kosmetyki. Wartość skradzionych rzeczy oszacowano na 300 zł. Poszkodowana odzyskała torebkę wraz z zawartością.

Złodziej ma 25 lat. Mieszka w os. Centrum C. Nie był karany. Pracuje dorywczo.

USIŁOWALI WYLUDZIĆ 10 TYSIĘCY

3 czerwca w banku PKO na os. Kościuszkowskim zjawili się kobieta z mężczyzną. On chciał zaciągnąć kredyt (konsumpcyjny) w wysokości 10 tys. zł. Wniosek o udzielenie kredytu przyjęto. Podpisany przez kredytobiorcę wniosek pozostał w banku do czasu zweryfikowania zawartych w nim danych. Pracownik banku umówił się z klientem, że o decyzji powiadomiony zostanie telefonicznie. Podczas weryfikacji okazało się, że podane przez mężczyznę dane dotyczące jego zatrudnienia i zarobków są fałszywe. Dzień później pracownik umówił się telefonicznie z wnioskodawcą na określoną godzinę w banku. Mężczyzna przyszedł w towarzystwie tej samej kobiety. Czekała już na nich policja. Zatrzymano obo-

je. Prokurator przedstawił im zarzuty przedłożenia fałszywego oświadczenia potrzebnego do zawarcia umowy kredytowej. Czyn ten zagrożony jest karą do 5 lat pozbawienia wolności. Kobieta ma ponad 45 lat. Jest mieszkanką Nowej Huty. Mężczyzna jest po pięćdziesiątce. Mieszka w Krakowie.

Kobieta była już notowana za podobne czyny. Wyłudzonymi pieniędzmi mieli się podzielić. Przed sądem odpowiadać będą z wolnej stopy.

ZATRZYMANO ZŁODZIEI

5 czerwca ok. godz. 21.30 ochrona sklepu „Real” (przy ul. Bora Komorowskiego) zatrzymała kobietę i mężczyznę podejrzanych o usiłowanie kradzieży aparatu fotograficznego „samsung”. Wcześniej byli obserwowani przez pracowników ochrony. Ich złodziejskie poczynania zarejestrowane zostały też przez monitoring. Najpierw zabrali ze stoiska aparat fotograficzny. Z nim przeszli na dział ogrodniczy. Tam schowali aparat między śpiworami i wyszli poza linię kas. Po czym wrócili z pudełkiem specjalnie przygotowanym do wyniesienia łupu. Pudełko wyklejone było aluminiową folią, co miało chronić złodziei przed uruchomieniem się alarmu na bramce. W chwili, gdy usiłowali schować aparat do pudełka ujęci zostali przez pracowników ochrony. Wezwano policję. Ta zatrzymała sprawców. Przedstawiono im zarzut usiłowania kradzieży. Czyn ten zagrożony jest karą do 5 lat więzienia. Oboje są trzydziestolatkami. Mieszkają w Krakowie. Pracują. Wcześniej byli już karani m.in. za kradzieże. Mężczyzna będzie miał przedstawiony zarzut popełnienia przestępstwa w warunkach recydywy. Przed sądem odpowiedzą z wolnej stopy. (jdz)

Zarząd Wspólnoty Budynku os. Piastów 24 w Krakowie składa serdeczne podziękowania Radzie i Zarządowi Dzielnicy XV w Krakowie za zrozumienie i pomoc w rozwiązywaniu problemów lokalnych.

Dziękujemy za wykonanie chodnika przed naszym blokiem. Jego wykonanie nie byłoby możliwe bez wsparcia finansowego ze strony Rady Dzielnicy XV, co traktujemy jako chęć niesienia pomocy mieszkańcom naszej dzielnicy.

Dzięki Państwa pomocy ten fragment Dzielnicy XV zyskał na estetyce, a mieszkańcy budynku uwierzyli w życzliwość i przychylność lokalnych władz.

Cieszymy się, że są w naszym mieście osoby, którym nie są obojętne ludzkie sprawy i problemy.

Zarząd Wspólnoty Budynku os. Piastów 24 w Krakowie

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 17 czerwca 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Dariusza Baliszewskiego pt. „Historia nadzwyczajna” (wyd. Dolnośląskie). Są to felietony napisane na podstawie programu telewizyjnego pt. „Rewizja nadzwyczajna”, odkrywającego nieznaną kartę polskiej historii XX w., zwłaszcza z okresu II wojny światowej. Autor jest dziennikarzem, historykiem i publicystą współpracującym m.in. z TVP oraz tygodnikami „Newsweek” i „Wprost”.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 17 czerwca 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.



Nowohucka klasa tańca

Tańcz, nie żałuj podłogi...

Głosy naszych serc i dusz są naszym rytmem, a każdy nasz ruch opowiada historię ludzkości. To żywiol, w którym ludzka dusza może osiągnąć ostateczną wolność. Gdy nasze dłonie się stykają, dzieje się coś pięknego. To, co zapamiętuje dusza, ciało przemienia w ruch. Dlatego taniec jest leczniczą siłą dostępną dla wszystkich. Ty jesteś moimi oczami, a ja – twymi stopami. **Gladys Faith Aguilhas**, fragment przesłania z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca 2008.

Taniec zawsze towarzyszył człowiekowi: w życiu codziennym, czasie świątecznym, pozwalał wyrażać emocje, budził uczucia. Zmieniał się z biegiem lat i kulturą. Niezwykle trudno byłoby wyobrazić sobie, że zniknął z naszego świata, a zwłaszcza z czasów współczesnych, gdy właśnie teraz ogromną popularnością cieszą się filmy z nim związane, a programy telewizyjne poświęcone tańcowi biją rekordy oglądalności. Taniec staje się nie tylko rozrywką, sposobem na miłe spędzenie czasu, ale coraz częściej okazuje się życiową pasją. „Kocham tańczyć” – takie wyznania nastolatków pojawiają się w blogach czy na portalach internetowych. Eliminacje do programu „You can dance” zawsze gromadzą tłumy marzącej o tanecznej sławie młodych ludzi.

Dlaczego więc nie zauważyć i nie odpowiedzieć na tak wyraźną potrzebę młodzieży? Taniec, zwłaszcza traktowany profesjonalnie, wyrabia nie tylko umiejętności związane z ruchem, ale także uczy systematyczności, obowiązkowości, wytrwałości i wielu jeszcze jakże ważnych, przydatnych w dorosłym życiu cech – uczy poprzez pasję i dzięki spełnianiu się marzeń.

W XXX Liceum Ogólnokształcącym planuje się uruchomienie od września 2009 roku pierwszej klasy, która oprócz programu liceum, realizowałaby autorski program klasy tańca współczesnego. W powstanie takiego programu zaangażowali się profesjonalni tancerze teatru tańca współczesnego, którzy opracowali program zajęć z technik tańca – w każdym tygodniu uczniowie będą mogli przez cztery godziny ćwiczyć wspomniane techniki. Oprócz tańca współczesnego przewidziane są specjalne zajęcia z wf, na których można będzie uczyć się innych potrzebnych tancerzom technik tańca (np. podstaw tańca klasycznego, jazzowego, improwizacji).

To oczywiście nie koniec pomysłów: klasa taneczna ma w swym założeniu przygotować do nowego kierunku studiów: aktor teatru tańca. Nie można więc pominąć zajęć wprowadzających elementarne zadania aktorskie, nauki emisji głosu czy dykcji. Wszystkie te elementy zawiera innowacyjny program, który został zarejestrowany jako innowacja pedagogiczna w Małopolskim Kuratorium Oświaty.

Uczniowie, w ramach tego nowatorskiego pomysłu będą mogli także zdobywać wiedzę o teatrze (w ramach poszerzonego języka polskiego) i o tańcu (poszerzona wiedza o kulturze), by na czekającej ich maturze, mogli – jeśli będą oczywiście chcieli – zdawać jako przedmiot wybrany: elementy wiedzy o tańcu.

„Planujemy, aby każdy semestr kończył się przedstawieniem dyplomowym. Chcemy, by uczniowie mogli oswoić się z występami,

profesjonalną sceną i prawdziwym teatrem – mówi pani dyrektor, Anna Gąsiorek. – Dlatego zajęcia taneczne w tej klasie będą prowadzili tylko profesjonalni tancerze, których zaprosiliśmy do współpracy. To wspaniali, pełni entuzjazmu i zapału młodzi ludzie. Taniec i teatr tańca są dla nich prawdziwą pasją. Mamy nadzieję, że pracując z młodzieżą naszej szkoły nie tylko będą uczyć technik tańca, ale zaszczepią potrzebę realizowania marzeń i nauczą, jak do nich dążyć”.

Teraz dyrekcja szkoły skupia się na zorganizowaniu naboru do klasy – wszyscy chętni muszą dodatkowo spełnić wymagane warunki. Powinni uczestniczyć w lekcji tanecznej, która pozwoli ocenić ich predyspozycje ruchowe, umuzykalnienie. Już odbyła się taka jedna lekcja, nazwana przez uczestników „egzaminem”. Przebiegła niezwykle miło i sympatycznie, choć młodzież pewnie przeżyła swoisty stres. Wszyscy okazali się jednak bardzo zdolni, a ich pragnienie uczenia się w klasie tanecznej pomogło w mobilizacji sił przy każdym ćwiczeniu. W efekcie mogą się już czuć uczniami nowatorskiej, pierwszej w Krakowie, a nawet kraju, klasy tańca współczesnego. Warto wspomnieć, że niektórzy chętni przyjechali z bardzo daleka, rekordzistka – Sabina? – pokonała aż 300 km, by wytańczyć sobie miejsce w klasie pierwszej.

Druga lekcja odbędzie się 15 czerwca 2009 roku, o godz. 9.00. Instruktorzy i dyrekcja szkoły serdecznie zapraszają więc tych absolwentów gimnazjum, którzy swą przyszłość pragną związać z tańcem i teatrem.

Wszystkich informacji związanych z rekrutacją należy szukać na stronie ZSO nr 14. **WM**

PROGRAM KLASY TANECZNEJ ZAKŁADA:

1. rozszerzenie języka polskiego o elementy wiedzy o teatrze (historia teatru, dramatu, wiedza o widowisku teatralnym),
2. rozszerzenie wiedzy o kulturze o elementy wiedzy o tańcu i jego historii,
3. zajęcia z technik tańca współczesnego (program innowacyjny),
4. elementarne zadania aktorskie.

Każdy semestr: przedstawienie dyplomowe
Współpraca: Krakowski Teatr Tańca Grupa Boso,
instruktorzy – Eryk Makohon, Paweł Łyskawa.

„Jak rybka w wodzie”

Miłośników kąpieli i pływania zachęcamy do wzięcia udziału w konkursie „Jak rybka w wodzie”. Sponsorem nagród w tym konkursie jest Park Wodny Kraków. Aby wygrać 2-osobowe, 2-godzinne zaproszenie do hali basenowej wystarczy wysłać do nas zdjęcie związane z wodą lub pływaniem, zebrać 2 kupony konkursowe (drukowane w „Głosie TN”) i czekać na nasz telefon. Abyśmy mogli zadzwonić... należy w e-mailu podać telefon kontaktowy. Rozmiar zdjęcia min 1 MB. Możecie nadać zdjęciu zabawny tytuł, dobrze jest też napisać, kto jest na zdjęciu.

Zwycięzczynią konkursu „Dla mojej mamy” została Sylwia. Jej zdjęcie opublikujemy za tydzień.

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 9

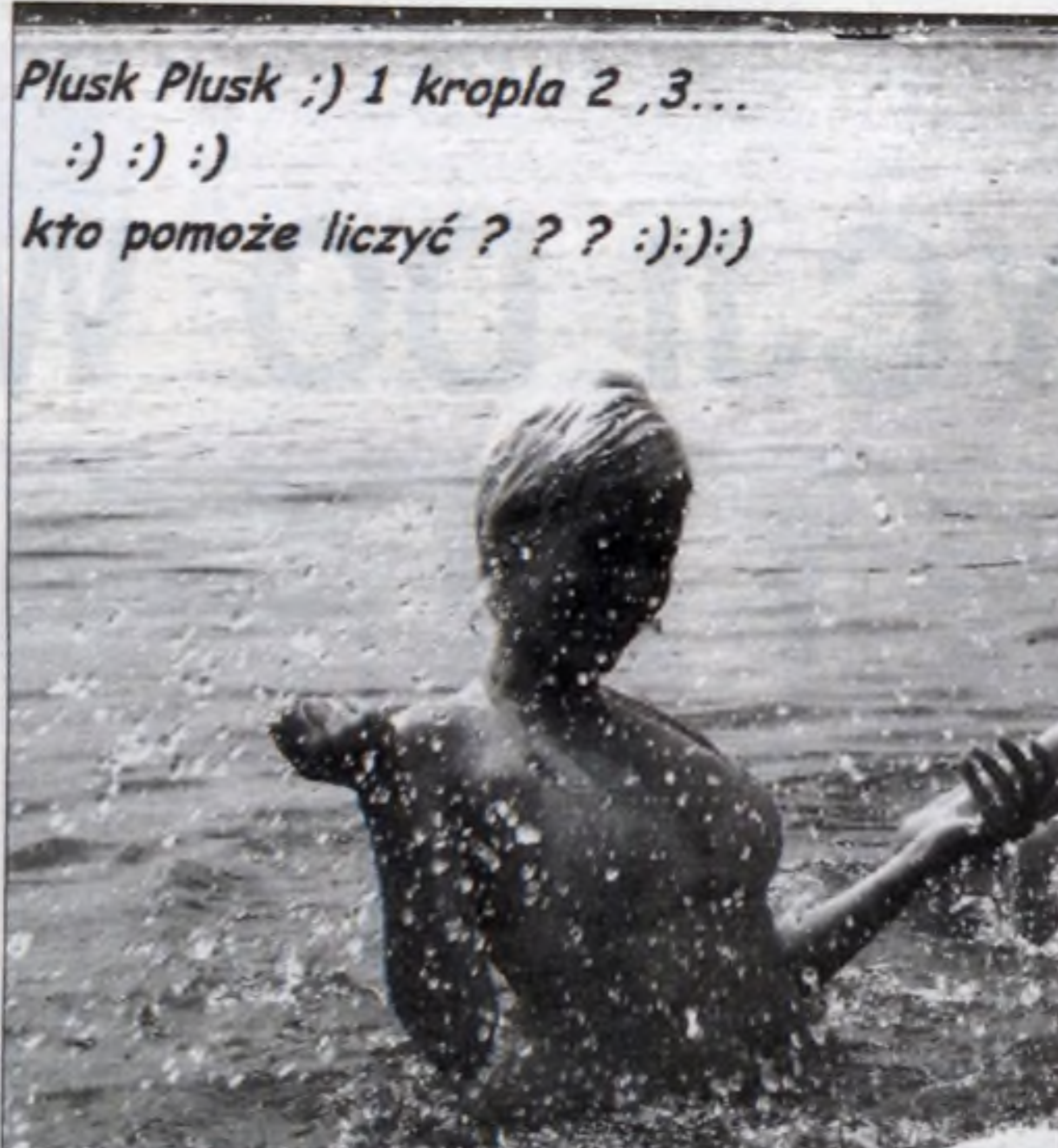
**Kupon
nr 2**



Plusk Plusk ;) 1 kropla 2, 3...

:) :) :)

kto pomoże liczyć ??? :):):)



Zwycięzcy majowej edycji konkursu „Jak rybka w wodzie”.

Z listów do redakcji

Byłaś mi, Mamo, światła obrazem...

26 maja obchodziliśmy Dzień Matki. Data – jak się wydaje – wyryta w pamięci każdego z nas, ale czy aby na pewno?

O tym właśnie traktuje krótki – zaledwie półgodzinny spektakl młodzieżowej grupy teatralnej „Ponad normę” działającej przy parafii św. Józefa na os. Kalinowym wystawiany w minioną sobotę i niedzielę właśnie z okazji tego święta.

Przedstawienie nosi tytuł „FOTOGRAFIA” i jest po prostu niesamowite! Trafia prosto w serce, uderza bez uprzedzenia w sumienia widzów, wzrusza do łez. Naprawdę – choć trudno w to uwierzyć – mnóstwo osób w wypełnionej auli św. Józefa po prostu płakało; niezależnie od wieku (publiczność miała od kilku do kilkudziesięciu lat) widzowie doznawali wzruszenia, oglądając przejmujący, poruszający spektakl z pozycji dziecka lub matki. To zaskakujące, że młodzi ludzie (w wieku gimnazjalno-licealnym) potrafili stworzyć i przekazać coś tak niesamowitego, to zasługa niewątpliwie ich młodzieżowej pasji, wielkiego zaangażowania i zapewne niezwykłych osobowości – tylko tak można wytłumaczyć siłę ich przekazu, bo przecież warsztat aktorski jeszcze niedoskonały, słowo nie zawsze pewnie wydobyte, doświadczenia życiowego – z którego „prawdziwi aktorzy” czerpią garściami – jeszcze niewiele... A jednak potrafili zmierzyć się z tematem mało na dzisiejsze czasy efektywnym: miłość matki to – wydawałoby się – nie jest żaden ciekawy temat; to oczywistość, o której się nie tylko nie mówi, ale i nie myśli... No właśnie. I o tym jest ta sztuka, której nie ma sensu opowiadać, bo każda próba opisu wypadnie błado. Ten spektakl trzeba po prostu zobaczyć i przeżyć. I wrócić do codzienności bogatszym o refleksje, do których zmusza. Z jednej strony to hołd złożony matkom, z drugiej przestroga dla dzieci – „...spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą...” Dlatego przede wszystkim powinni go zobaczyć ludzie, którzy opuścili już swoje rodzinne domy: wyjechali na studia, za pracą, założyli swoje rodziny, mają już swoje dzieci, ale jeśli jeszcze mają matki – powinni „FOTOGRAFIE” koniecznie obejrzeć. Drodzy czytelnicy „Głosu” – śledźcie uważnie, nad słuchajcie – jeśli dowiecie się, że grają to raz jeszcze – rzućcie wszystko i biegnijcie zobaczyć. Naprawdę warto! Trudno dzisiaj o mądre wzruszenie, a to właśnie zapewni Wam młodzież z grupy „Ponad normę” – warto wsłuchać się w jej głos.

PS

Wielkie słowa uznania i podziękowania należą się ks. Łukaszowi Niziowi i katechetce – pani Gosi Wyjadłowskiej [– autorce scenariusza, duszy całego przedsięwzięcia, mocno wspierającej wychowanków]. To pod ich opieką i kierunkiem działa grupa teatralna „Ponad normę” – te „dobre łyzy” publiczności to ich wspólny sukces.

Grupa działa od 2006 roku, w tym sezonie ma za sobą 4 realizacje, w tym komedię „Euroswaty” graną w lutym na scenie głównej Teatru Ludowego. Ta młodzież jest naprawdę „ponad normę”, ciekawe, czym jeszcze w przyszłości nas zaskoczy... **BW**

Finał Ukrytych Skrzydeł

Fundacja Teatru Ludowego zaprasza w poniedziałek, 15 czerwca na Koncert Finałowy projektu Ukryte Skrzydła. Od godz. 17.30 na dużej scenie Teatru Ludowego zaprezentują się następujące moduły: teatr uliczny, teatr tradycyjny, capoeira, parkour, footbag, break dance, graffiti, foto, media, design.

WSPOMINAJĄC KS. JERZEGO POPIEŁUSZKĘ

W czwartek, 28 maja br. w kościele św. Maksymiliana Marii Kolbego w Mistrzejowicach o godz. 18.00 odprawiona została koncelebrowana Msza św. w intencji rychłej beatyfikacji Sługi Bożego ks. Jerzego Popiełuszki.

Mszy św., odprawianej przez nowohuckich proboszczów i duszpasterzy zaangażowanych w pomoc prześladowanym w stanie wojennym członkom „Solidarności”, przewodniczył ks. biskup Albin Małysiak. Nabożeństwo to rozpoczęło obchody 25. rocznicy męczeńskiej śmierci Księdza Jerzego, które zorganizowała parafia św. Maksymiliana i Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice. To naturalne, że tak się stało, bo przecież w mistrzejowickiej parafii w stanie wojennym pracował przyjaciel ks. Popiełuszki, śp. ks. Kazimierz Janczarz, inicjator czwartkowych Mszy św.

za Ojczyznę. Dwukrotnie – wraz z mieszkańcami Nowej Huty – modlił się też tutaj Ksiądz Jerzy. W uroczystej Mszy św. udział wzięli m.in. przewodnicząca Rady Miasta Krakowa Małgorzata Radwan-Ballada, przewodniczący Zarządu Regionu Małopolski NSZZ „Solidarność” Wojciech Grzeszek oraz przewodniczący KRH NSZZ „Solidarność” Władysław Kielian. Był też obecny jeden z więzionych w stanie wojennym liderów związku Mieczysław Gil. Po nabożeństwie w dolnym kościele, w miejscu gdzie w stanie wojennym odprawiane były Msze św. za Ojczyznę,



Mszy św. przewodniczył ks. bp Albin Małysiak. Po prawej ks. Czesław Stożek, opiekun Duszpasterstwa Ludzi Pracy w Mistrzejowicach.



Pamiątkowa statueta z postaciami ks. Jerzego Popiełuszki i ks. Kazimierza Janczarza.

przybyłych w imieniu organizatorów powitali proboszcz parafii ks. prałat Józef Łuszczek i przewodniczący Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice Marek Hohenauer. Później odbył się wzruszający koncert Krakowskiej Młodej Filharmonii pod dyrekcją Rafała Marchewczyka, a po koncercie red. Jan L. Franczyk wygłosił krótkie słowo, w którym przypomniał zasługi wielu duchownych, którzy pomimo szykan i represji nie wahali się pomagać więzionym, internowanym i zwalnianym z pracy. Przypomniał też zamordowanych skrytobójczo księży: Sylwestra Zycha, Stanisława Suchowolca i ks. prałata Stefana Niedzielaka.

– Postawa wierności Chrystusowi i jego powołaniu, postawa wierności prawdzie i solidarności z prześladowanymi braćmi, wymagała w latach stanu wojennego heroizmu. O tym też trzeba pamiętać. Codziennością wobec tych zaangażowanych kapłanów była inwigilacja, zastraszanie, pomówienia – niekiedy posunięte do szczególnie ohydnych granic, jak miało to miejsce w sto-

unku do śp. ks. Adolfa Chojnackiego – mówił Jan Franczyk.

Wspominając Sługę Bożego ks. Jerzego Popiełuszkę, przytoczył jego ostatnie słowa wypowiedziane publicznie 19 października 1984 roku w trakcie modlitwy różańcowej w bydgoskim kościele pw. Świętych Polskich Braci Męczenników: „Zwyciężać zło dobrem to zachować wierność prawdzie. Dążenie do prawdy wszczepił w człowieka sam Bóg. Prawda zawsze ludzi jednoczy i zespala. Wielkość prawdy przeraża i demaskuje kłamstwa ludzi małych, zalekniionych. Od wieków trwa nieprzerwana walka z prawdą. Obowiązek chrześcijanina to stać przy prawdzie, choćby miała wiele kosztować, bo za prawdę się płaci. Tylko plewy nic nie kosztują, za pszeniczne ziarno prawdy trzeba czasami zapłacić.

Módlmy się, by nasze codzienne życie było przepojone prawdą.

Aby zwyciężać zło dobrem, trzeba troszczyć się o cnotę męstwa. Cnota męstwa jest przezwyciężeniem ludzkiej słabości, zwłaszcza lęku i strachu.

Chrześcijanin musi pamiętać, że bać się trzeba tylko zdrady Chrystusa za parę srebrników jałowego spokoju. Jeśli obywatel zrezygnuje z cnoty męstwa, staje się niewolnikiem.

Prośmy Chrystusa Pana dźwigającego krzyż, abyśmy w naszym codziennym życiu okazywali męstwo w walce o wartości prawdziwie chrześcijańskie”.

Ta bydgoska modlitwa ks. Jerzego stała się w istocie jego testamentem. Ksiądz Popiełuszko nie wrócił już do swojej warszawskiej parafii. Z Bydgoszczy wyjechał ok. godz. 21.00 w kierunku Torunia i Warszawy. W nocy, wraz ze swym kierowcą, został uprowadzony przez oficerów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i bestialsko zamordowany.

Na zakończenie obchodów, szczególnie zasłużonym dla mistrzejowickiej parafii i tamtejszego Duszpasterstwa Ludzi Pracy instytucjom i osobom wręczone zostały pamiątkowe statuetki z postaciami ks. Jerzego Popiełuszki i ks. Kazimierza Janczarza. (j)

Fot. Zbigniew Galicki

Do 31 sierpnia br. oglądać można wystawę

„OD OPOZYCJI DO WOLNOŚCI”

W środę, 3 czerwca br., w budynku dawnego kina „Światowid” na os. Centrum E (w siedzibie przyszłego Muzeum PRL, będącego filią warszawskiego Muzeum Historii Polski), otwarta została wystawa fotografii i plakatu nosząca tytuł „Od opozycji do wolności”. Wystawa ma na celu uczczenie 20. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Prezentowane na niej fotografie i plakaty stanowią dokumentację i przypomnienie dążenia Polaków, w tym zwłaszcza społeczności Krakowa i Nowej Huty, do wolności w latach 1988–1989 z uwzględnieniem retrospekcji ukazującej początki działalności opozycyjnej w Nowej Hucie i w Krakowie. Zobaczymy tutaj dokumenty z tamtych czasów pokazujące m.in. naro-

dziny „Solidarności”, strajk w Hucie im. Lenina po wprowadzeniu stanu wojennego, walki na nowohuckich ulicach, utworzenie Komitetu Obywatelskiego i obrady Okrągłego Stołu i wreszcie plakaty wzywające do głosowania na kandydatów „Solidarności” w wyborach 4 czerwca 1989 roku. Prezentowane są na niej również zdjęcia przedstawiające działalność opozycyjną w Polsce od lat 70. ubiegłego wieku.

Kuratorami wystawy są: Krystyna Zachwatowicz-Wajda i Piotr Chuchro. Projekt wystawy zrealizowali: Hubert Wołacewicz i Szymon Szyndlar z Fundacji Imago Mundi. Wystawę można oglądać codziennie w godz. od 11.00 do 19.00 (oprócz poniedziałków).

(f)



ZNACZENIE SAMOTNEJ MISJI W CYTATACH

Już jako papież, usłyszałem to z ust jednego z wybitnych polityków europejskich. Powiedział: „Jeżeli komunizm sowiecki pójdzie na Zachód, my nie będziemy w stanie się obronić. Nie ma siły, która by nas zmobilizowała do takiej obrony”.

Jan Paweł II, „Pamięć i Tożsamość”

Po najeździe wojsk Układu Warszawskiego (UW) na Czechosłowację w roku 1968, w grudniu 1970 roku, po zmasakrowaniu ludności cywilnej na Wybrzeżu przez regularne jednostki LWP, płk. Ryszard Kukliński ostatecznie decyduje się podjąć współpracę z USA. Po nawiązaniu jej w roku 1971, w 1972 złożył Amerykanom osobistą deklarację: *My, Polacy, należymy obecnie do obozu sowieckiego, ale to nie był nasz wybór, to zostało ustalone między wami a Rosjanami. W przypadku wojny, wojny obronnej przeciwko agresji z waszej strony, pozostaniemy z Rosjanami i innymi krajami Układu Warszawskiego. Jest to jednak mało prawdopodobne, jeśli nie wykluczony scenariusz przyszłego konfliktu wojennego w Europie. Nie chcemy natomiast uczestniczyć w żadnej wojnie agresywnej przeciwko NATO, przeciwko Zachodowi. Czy waszym zdaniem jest szansa nawiązania współpracy między Wojskiem Polskim a siłami amerykańskimi stacjonującymi w Europie po to, by zapobiec wojnie, a w razie jej wybuchu – by pomóc w działaniach w polskim interesie narodowym?*

Po wielu latach powiedział o sobie, m.in.: *Wiedziałem, jakie cele mają sowieccy marszałkowie i generałowie. (...) Było wśród nich wielu, dla których perspektywa zbrojnego najazdu na Zachód była bardzo nęcąca. Zdawałem sobie sprawę, że tym ludobójczym, zaborczym, agresywnym planem mogą przeciwstawić się jedynie Stany Zjednoczone, a i to w ramach sojuszu NATO. Wysłankę USA spowodował, że świat uniknął atomowego holokaustu, który Moskwa przewidywała w swych strategicznych planach. Wiedza o tym, co ma się stać, gdy zacznie się wojna, była przerażająca. Latami przyklejałem na wielkich, sztabowych mapach symbole grzyba wybuchu atomowego: niebieskie tam, gdzie miały paść z Zachodu, czerwone tu, gdzie miały paść nasze. (...) Przecież nie mogłem tego robić bez wyobraźni! Widziałem tę wojnę w całej brutalnej, katastroficznej dokładności. Widziałem Polskę zalewaną lawiną stali, która płynie na Zachód, wchodzi w przerwy po pierwszym rzucie wojsk sowieckich i sięga po Atlantyk. Wszystkie moje najgorsze przypuszczenia znajdowały potwierdzenie. A do tego Europa krzyczała, że lepiej być czerwonym niż martwym. Musiałem coś zrobić! Wszystko, co robiłem – robiłem z myślą o Polsce. (...) W istocie było to całe moje życie. (...) Miałem honor uczestniczyć w tej wojnie po stronie USA, NATO, Polski, przeciwko sowieckiemu Imperium Zła.*

O pułkowniku Kuklińskim powiedział m.in.:

LUDZIE

RADZIECCY I IM NAJBLIŻSI

Marszałek Wiktor Kulikow – głównodowodzący UW, dowódca planowanej agresji UW na Zachód: *Znałem dobrze płk. Kuklińskiego. (...) Przekazał wszystkie nasze podstawowe plany strategiczne nieprzyjacielowi. (...) To był bardzo inteligentny oficer. „Inteligentny zdrajca”.*

General Anatolij Gribkow – szef sztabu UW: *Posiadał on pełną wiedzę o najważniejszych sprawach i planach strategicznych wojsk UW. (...) U nas, w Armii Sowieckiej po ujawnieniu sprawy płk. Olega Pienkowskiego (spalony żywcem w piecu hutniczym – przyp. H.P.) w czasie kryzysu kubańskiego, został zdymisjonowany minister obrony*

oraz grupa marszałków i generałów (...).

General Witalij Pawłow – zast. szefa wywiadu KGB, rektor Akademii KGB w Moskwie: *Kukliński posiadał bezcenne informacje o systemie obronnym całego UW i wiedział praktycznie wszystko, co dotyczyło obronności Polski. (...) Wiedział o konkretnych porozumieniach między dowództwem polskiej i radzieckiej armii.*

General Wiktor Dubynin – dowódca wojsk sowieckich w Polsce, od '92 wiceminister obrony i szef sztabu gen. Rosji: *Polski sztab generalny oraz ministerstwo obrony doskonale wiedzieli wszystko na temat naszego uzbrojenia atomowego w Polsce i mieli do niego dostęp. (...) Wiedział o tym fakcie również płk. Kukliński. (...) Głowice atomowe do polskich rakiet były składowane w naszych magazynach, ale na terytorium PRL. (...) Każdego roku w ramach manewrów ćwiczone pozorowane przekazywanie głowic atomowych z naszych arsenałów do polskich rakiet taktycznych.*

General Wojciech Jaruzelski – według Normana Daviesa: *...to człowiek maska, tyle że za maską nie ma twarzy, tylko druga maska. (...) był oficerem w służbie imperium sowieckiego od lat młodości do emerytury. Wielu Polaków służyło Rosji sowieckiej z zapalem. Od 1956 r. generał, który wmawiał nam m.in., że w Polsce nie ma broni jądrowej, a powstały i dowodzony z Moskwy UW to „obronca pokoju przed amerykańskim imperializmem”, twierdził, że Amerykanie wyolbrzymiają znaczenie misji Kuklińskiego, gdyż ten w istocie niewiele wiedział. Za 50-letnią, wierną służbę odznaczony wszystkimi, najwyższymi orderami ZSRR z Orderem Lenina z Brylantami włącznie. Ostatecznie zdemaskowany i skompromitowany przez marszałka Kulikowa w 1997 r. w Jauchrance: – Jeżeli przywróci się cześć, honor i niewinni Kuklińskiego, to znaczy, że to my nie mamy czci, honoru i że to my jesteśmy winni – mówił generał.*

General Czesław Kiszczak – szef wywiadu wojsk. LWP, członek Politbiura PZPR, szef MSW: *Kukliński to najlepszy i najzdolniejszy polski oficer w Szt. Gen., jakiego miało kiedykolwiek Wojsko Polskie. Po jego ucieczce zaczęliśmy analizować zakres informacji, w których posiadaniu był Kukliński, i po wnikliwych studiach okazało się, że wiedział tak dużo, iż nie było sensu niczego ruszać, bo trzeba byłoby zmienić prawie wszystko. Gdyby podjęto decyzję o rehabilitacji Kuklińskiego, to byłby to policzek dla całego korpusu oficerskiego. Oznaczałoby to, że on był bohaterem, a my wszyscy zdrajcami. Nie jestem krwiożerczy, dopuszczałbym całkowitą dla niego amnestię i umożliwienie powrotu do Polski, ale nie budowanie pomnika.*

Adam Michnik – red. nac. „Gazety Wyborczej”, zaliczył Jaruzelskiego i Kiszczaka w poczet ludzi honoru: *(w roku 1998) Ja nie wykluczam, że on się kierował szlachetnymi motywami. Nie sądzę jednak, że szpieg mógłby być bohaterem narodowym. (...) Nie może być człowiekiem honoru w Polsce. Nieraz siedziałem w więzieniu ze skazanymi za szpiegostwo. Wszyscy robili to dla pieniędzy. Nie sądzę, że z Kuklińskim było inaczej.*

Warszawski Sąd Wojskowy 23 maja 1984 skazał płk. Kuklińskiego na karę śmierci. W uzasadnieniu tajnego wyro-

ku nie dopatrzyl się w działaniu skazanego motywów materialnych.

ROSJANIE

Wiktor Suworow – oficer GRU, w roku 1978 przeszedł na stronę Wielkiej Brytanii, autor znanej książki o GRU „Akwarium”. Federacja Rosyjska utrzymuje wyrok śmierci wydany na niego w ZSRR: *Misją Rosji było podpalenie całego świata, wywołanie światowej rewolucji, zniszczenie zachodniej demokracji tak, aby wszyscy byli „równi” w nędzy. ZSRR nie mógł wygrać wyścigu z bogatym i zamożnym Zachodem – wyścigu ekonomicznego, cywilizacyjnego, technologicznego. (...) ZSRR mógł tylko Zachód podpalić i ograbić, rozpoczynając zaplanowaną uprzednio wojnę. Płk. Kukliński jest bez wątpienia bohaterem w walce z Imperium Zła, ponieważ w znaczącym stopniu przyczynił się do jego upadku. (...) Zdobył najważniejsze fragmenty różnych wariantów planów agresji komunistycznej na Zachód, który dzięki niemu mógł przedsięwziąć, uprzedzając Kreml, kontrposunięcia. Być może nie jest to przypadkowe, że tego niezwykłego wyczynu dokonał właśnie Polak.*

Władimir Bukowski – „sumienie demokracji rosyjskiej”, więzień polityczny sowieckich łagrów, autor „Moskiewskiego procesu”: *Nie było tajemnicą, że ZSRR planował rozszerzenie idei komunizmu na świecie, w tym także podbój Europy Zachodniej. Ale szczegółowe plany wojenne były najbardziej ścisłą tajemnicą operacyjną. Znali je tylko nieliczni. Kukliński był jedynie pułkownikiem, nawet nie generałem. (...) Przez jego ręce przechodziły najważniejsze spośród supertajnych materiałów operacyjnych i on zorientował się na ich podstawie, że Polska zginie, jeżeli ZSRR doprowadzi do zbrojnego konfliktu w Europie. (...) Kukliński chciał odwrócić to nieszczęście i udało mu się. Gdyby po prostu na znak protestu wystąpił z wojska, byłoby to niehonorowe. On postanowił zupełnie samotnie, ryzykując życie, przeciwstawić się Imperium Zła, wykorzystując liczne osobiste kontakty, jakie miał w ZSRR w środowisku sowieckiej soldateski.*

AMERYKANIE

General William E. Odom – dyr. Agencji i czł. Rady Bezpieczeństwa Narodowego USA, szef wywiadu US Army: *Na początku lat 70. zgłosił się do nas płk. Kukliński. (...) Człowiek, który przygotowywał supertajne dokumenty strategiczne dla marszałków Ustinowa (min. obrony ZSRR – przyp. H.P.) i Kulikowa (...), układał scenariusze wielkich manewrów wojskowych UW – przekazywał to wszystko USA. (...) Dostaliśmy wówczas informację, a przesłał ją właśnie Kukliński, że Sowieci dążą do poprawienia tzw. skuteczności operacji strategicznych. W praktyce oznaczało to wchłonięcie całej Europy Zachodniej i dojsię sił sowieckich aż do Atlantyku w ciągu zaledwie 2-3 tygodni! Wcześniej plany sowieckie przewidywały, że potrzeba na to 2 miesiące. (...) Ponieważ przez Polskę szła najkrótsza droga Armii Sowieckiej do Europy Zachodniej – to Polska musiała by stanowić cel nuklearny dla NATO. Rosjanie bowiem specjalnie chcieli właśnie w Polsce rozmieścić swoje wielomilionowe siły. W tej sytuacji walki (...) musiałaby zrobić z Polski jedno wielkie cmentarzysko. Raporty Kuklińskiego (...) otworzyły nam oczy na militarną doktrynę sowiecką. Ujawnienie planów agresji sowieckiej na Europę, a także jego komentarze strategiczne do tych planów – wpłynęły na zmianę amerykańskiej koncepcji obrony Europy środ-*

kami konwencjonalnymi, zamiast broni atomowej. Przedstawił nam, w jaki sposób Rosjanie potrafią przerzucać ogromne masy swych wojsk. Nie zdawali sobie sprawy z tego sprawy. W konsekwencji utworzyliśmy siły szybkiego reagowania, które swój największy sukces odniosły później w Zatoce Perskiej. Wybitnie efektywna współpraca Kuklińskiego z USA była przyczyną jego osobistej tragedii – śmierci obu jego synów (w roku 1994 – przyp. H.P.). Ponieważ tak bardzo zaszkodził imperium sowieckiemu, Rosjanie zemścili się na jego rodzinie.

Fritz Ermarth – główny analityk CIA: *Równie ważne było to, że raporty Kuklińskiego sprawiły, że CIA oraz inne agencje USA miały pewność i wiedzieli, kiedy Rosjanie szykują się do wojny. (...) Pomogły USA uniknąć odruchowych reakcji na manewry UW w okresach napięć międzynarodowych. Mogliśmy wpakować się w wojnę albo przez przypadek, albo w wyniku spirali kroków zapobiegawczych. (...) Atmosfera była tak skrajnie napięta, iż pod koniec '83 administracja Reagana zarządziła specjalne ćwiczenia wojskowe. (...) Miały sprecyzować dokładnie, czy i kiedy Rosjanie rozważają realnie agresję na Zachód oraz w jaki sposób NATO powinno zareagować. Wtedy wykorzystano i doceniono wartość informacji na temat UW przesłanych wcześniej przez Kuklińskiego.*

Profesor Richard Pipes – doradca prezydenta R. Reagana ds. stosunków USA-ZSRR: *Nie był on żadnym szpiegiem, bo szpieg prowadzi swą działalność dla pieniędzy, a on czynił to z pobudek patriotycznych, a nie materialnych. Wiem o tym. Ja bym porównał go do takich wielkich postaci z historii wywiadu, jak admirał Canaris w Niemczech czy Oleg Pienkowski z ZSRR. Podobnie jak im, również Kuklińskiemu chodziło o to, aby ratować własną ojczyznę. Osobiście uważam, że było to bohaterstwo. Fakt, że Kukliński nie został wykryty przez prawie 11 lat działalności, uważam za fenomen i cud. (...) Ryzykował życie. Jeżeli Wojsko Polskie w okresie okupacji sowieckiej nie było suwerenną armią, tylko całkowicie zależną od Moskwy, to Kukliński nie tylko miał prawo, ale nawet obowiązek dokonać tej „zdrady” na rzecz swojej ojczyzny.*

Profesor Zbigniew Brzeziński – amerykański politolog polskiego pochodzenia, mieszkający w USA, socjolog, futurolog, szef Rady Bezpieczeństwa Narodowego USA, doradca prezydenta J. Cartera, uniemożliwił dzięki informacji od płk. Kuklińskiego sowieckim napad na Polskę w grudniu 1980 r.: *Pułkownik Kukliński – stwierdzam to z całym naciskiem – nie był zwyczajnym agentem wywiadu USA. Był odważnym sojusznikiem i to w chwili, kiedy całe dowództwo Wojska Polskiego było zaprzędane Sowietom. Ryzykując życie (...), godnie zasłużył się Polsce (...). Na moje biurko docierały informacje m.in. od płk. Kuklińskiego. Informacje pułkownika były jednak niezwykle szczegółowe i umożliwiły nam podjęcie kroków zapobiegawczych, co niwelowało przewagę sowiecką i odsuwało groźbę wywołania przez nich wojny. Gdyby jednak Moskwa rozpętała wojnę z państwami NATO, dowódca sił sowieckich atakujących Europę, marszałek Kulikow, zostałby unieszkodliwiony wraz z całym swoim sztabem, najpóźniej w 3 godziny od rozpoczęcia agresji. Takie działania obronne mogłyby podjąć Stany Zjednoczone, opierając się na informacjach przekazanych wcześniej przez płk. Kuklińskiego.*

David Forden – szef Wydziału „Rosja” w CIA, oficer (odpowiednik dwugwiazdkowego generała US Army) pro-

wadzący kontakt z płk. Kuklińskim: *W CIA mamy duże doświadczenie w badaniu zgłaszających się ochotników; niektórzy pragną pieniędzy albo korzyści osobistych, inni chcą wyrwać się ze złych warunków rodzinnych lub z pracy, uciec od przyjaciół lub niekoniecznie przyjaciół, jeszcze inni poszukują mocnych wrażeń podczas niebezpiecznych akcji. Dlatego badamy każdego pod względem jego motywacji. Podobne badania przeprowadziliśmy wobec płk. Kuklińskiego, aby bez zdziwienia i cienia wątpliwości stwierdzić, że nie kierował się on żadnym z wymienionych motywów. Był uczciwym ochotnikiem. (...) polskim oficerem, który walczył o wolność swojej ojczyzny, a zarazem odegrał ważną, historyczną rolę w walce, jaką USA i wolny świat prowadziły z sowieckim imperium.*

George Tenet – dyrektor CIA podczas prezydentur B. Clintona i G.W. Busha: *Ten pełen poświęcenia odważny Polak pomógł zapobiec przekształceniu się zimnej wojny w gorącą.*

Polacy mieli atakować północne Niemcy, Danię, Belgię i Holandię. Zachowały się mapy podpisane przez gen. Jaruzelskiego. Umowy wojenne z ZSRR przez Gierka. To miało być w ramach pierwszego rzutu. Rzut drugi i następne już tylko Sowietci, bo mięsa armatniego, czyli Polaków i Polski, już by nie było. B. dowódca NATO w filmie „Gry wojenne”: *Z pierwszym rzutem byśmy sobie poradzi, ale z drugim – bez wiedzy od Kuklińskiego – już nie. Mimo dekonspiracji Kuklińskiego w roku 1981 plany te obowiązywały aż do spotkania Reagana z Gorbaczowem w roku 1986.*

POLACY

General Bolesław Chocha – był jakiś czas przełożonym Kuklińskiego, którego zaprosił kiedyś do swojego gabinetu przed kolejnymi manewrami UW. Kiedy Kukliński usiadł, pogłoślił radio: *– Rysiu, co my robimy?! Nigdy nie ćwiczymy obrony, tylko zawsze atak. Przecież wiadomo, co z tego dla nas wyniknie. Trzeba porozumieć się z przeciwnikiem – odrzekł Kukliński. Gen. Chocha jeszcze mocniej pogłoślił radio, kończąc: *– Rysiu, tej rozmowy nigdy nie było. Zmarł w 1987 r. Dziś wynika, że w polskim sztabie generalnym tylko tych dwóch ludzi przejmowało się tym, w czym mamy brać udział i co nam grozi. I odważyli się powiedzieć to sobie. Nie zdradził żaden.**

O Kuklińskim wypowiedział się wielu Polaków. Zacytujujmy dwóch. **Poeta Zbigniew Herbert**: *...przez wiele lat toczył samotną walkę, w cieniu grożącej mu w każdym momencie śmierci – o sprawy najważniejsze: prawo do niezawisłości, prawo do obrony zagrożonego bytu państwowego, o godność narodową wreszcie. Bohaterowie są zawsze samotni. Nie mają za sobą tłumy płatnych klakierów, redaktorów kłamstwa, zwolenników pałki... Płk. Kukliński jest – jednym z nas – cokolwiek by chcieli wydumać na ten temat ludzie złej woli i wygodnej obojętności.*

Z „Samotnej misji płk. Kuklińskiego” (określ. J. Szaniawskiego – przyp. H.P.) niech będą przesłaniem słowa ks. prof. Józefa Tischnera: *Żadne stanowione prawo, żadne przysięgi, żadne pogroźki nie powstrzymają ludzkiego sumienia. Nie wiem, jakie w końcu miejsce zajmie czyn pułkownika Kuklińskiego w dziejach polskiego czynu narodowego. Sądzę, że oprócz wszystkiego powinien być ostrzeżeniem dla wszystkich tych, którzy by mieli ochotę powtórzyć eksperyment uwężenia wolności. Niech wiedzą, że zawsze wtedy odezwie się sumienie i jakiś człowiek, nawet pojedynczo podejmie swoje niezwykle trudne ryzyko.*

Oprac. Henryk A. Pach

W ostatnich latach zauważamy silną ekspansję wielkich sieci handlowych. Widoczna jest ona już nie tylko w dużych miastach, ale również w mniejszych miejscowościach. A każdy kolejny hipermarket dotyka boleśnie małych przedsiębiorców, wpływa negatywnie na obroty rodzimych handlowców. W obliczu takich zagrożeń właściciele małych sklepów i placówek usługowych starają się pozyskiwać klientów różnymi metodami.

W naszym programie uczestniczyć mogą jednocześnie sklepy (z wszystkich branż), kawiarnie, restauracje, apteki, stacje benzynowe, a także salony kosmetyczne czy centra rozrywkowe. Jest to duże udogodnienie dla klienta, który może zbierać punkty w każdym z tych miejsc – robiąc codzienne zakupy, tankując paliwo lub odwiedzając z dzieckiem centrum zabaw. Dzięki temu w łatwy i szybki sposób można zdobyć odpowiednią liczbę punktów, by odebrać upragnioną

my trwać w miejscu i narzekać, że nic dobrego się nie dzieje dla polskiego handlu. Aby się rozwijać, musimy być przedsiębiorczy, a co za tym idzie – otwarci na zmiany i nowe technologie. Nie możemy bać się ryzykować. Uważam, że Złoty Punkt to znakomity pomysł na wspólne działanie małych przedsiębiorców i przeciwstawienie się gigantom. Dzięki temu programowi mamy szansę na przetrwanie kryzysu, o którym ostatnio słyszymy coraz częściej

dojście do grupy klientów całkowicie im odległych. Robert Trochimiuk skorzystał również z dodatkowej możliwości, jaką oferuje program, a mianowicie z możliwości wykorzystania karty jako narzędzia reklamy. Na kartach rozdawanych w jego sklepie, oprócz logo Złotego Punktu, umieszczone jest też logo sklepu MIMI. – Karta spełnia ważną funkcję marketingową – jest prezentowana w różnych miejscach, środowiskach, będąc naszą reklamą i wyznacz-



spotykałem się z różnymi promocjami czy rabatami w sklepach. Jednak nie satysfakcjonowały mnie one w pełni. – mówi pan Janusz z Krakowa. – Przeważnie były to niewielkie upusty ceno-

Idea Złotego Punktu narodziła się w Nowej Hucie

RAZEM MOŻNA WIĘCEJ

Trudno jest im konkurować pod względem cen czy bogactwa asortymentu, ale zaferować mogą swoim odbiorcom o wiele wyższą jakość świadczonych usług. Kupujący nie jest traktowany anonimowo jak w hipermarketach. Do każdego klienta sprzedawcy starają się podejść indywidualnie, by dostrzec jego potrzeby i jak najlepiej doradzić przy kupnie danego produktu. W miarę możliwości stosuje się też różnego rodzaju promocje, rabaty, konkursy z nagrodami. Jednakże w dobie kryzysu gospodarczego walka o klienta staje się coraz trudniejsza. Dla wielu małych przedsiębiorców najistotniejszą sprawą będzie przetrwanie. Aby jednak utrzymać się na rynku, należy zastosować pewne działania, mające na celu uatrakcyjnienie świadczonych usług. Rozwiązaniem, na które decyduje się coraz więcej małych sklepów, jest przyłączenie się do sieci handlowej. Konsolidacja daje wielu placówkom możliwość przedstawienia takiej oferty jakościowej i cenowej, która może zapewnić sukces w obliczu coraz większej konkurencji. Jednakże nie wszyscy są gotowi na podjęcie tak radykalnych działań. Dla wielu właścicieli małych sklepów istotne jest zachowanie niezależności, a co za tym idzie możliwości swobodnego budowania wizerunku sklepu, jego zaopatrzenia oraz sposobu jego funkcjonowania. Przyłączenie się do sieci wiąże się niestety z przyjęciem jej polityki działania, zmianą nazwy i logo firmy oraz wyglądu sklepu. Przedsiębiorcy podkreślają swą indywidualność szukając innych rozwiązań i sposobów nawiązania przyjaznych relacji z klientem.

UNIWEERSALNY ZŁOTY PUNKT

Naprzeciw wychodzi im Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców, które jest organizatorem ogólnokrajowego Programu Partnerskiego Złoty Punkt, a powstało w Nowej Hucie. Program powstał przy współpracy z ogólnopolskim operatorem kart płatniczych Centrum Elektronicznych Usług Płatniczych „eService” i funkcjonuje, opierając się na kartach stałego klienta. Są to karty chipowe, na których klienci zbierają punkty, a następnie wymieniają je na nagrody. Zdzisław Kwieciński, wiceprezes MSKiP i koordynator Złotego Punktu, podkreśla, iż jedną z najważniejszych zalet programu jest jego uniwersalność: – Do Złotego Punktu może przystąpić każda placówka handlowa lub usługowa. Nie ograniczamy się do jednej branży, jak to jest w przypadku programów lojalnościowych funkcjonujących na ogół w aptekach czy stacjach benzynowych. W na-

nagrodę. I tu również jesteśmy otwarci na potrzeby klienta i oferujemy szeroki zakres nagród – od słodyczy, kosmetyków i środków czystości, poprzez zabawki i sprzęt AGD, aż do narzędzi dla

i obawiamy się go coraz bardziej. Nawet jeśli klienci będą zmuszeni ograniczyć wydatki, to przecież nie zrezygnują z zakupów w ogóle. A naszym zadaniem jest zatrzymanie tych klientów po-

niem poziomu firmy, która ją wydała. Stymuluje podjęcie decyzji zakupowej na naszą korzyść. Jest narzędziem sprzedaży określonych produktów, grup towarów. Karta to bardzo dobre narzędzie, mające wiele możliwości wykorzystania. A jedynie od nas zależy, jak ją zadysponujemy. Nie tylko potężni gracze mogą mieć dobre instrumenty do walki o klienta. To od nas zależy, czy chcemy w tym uczestniczyć czy tylko narzekać – twierdzi Trochimiuk.

CO MÓWIĄ KLIENTY

A co na to sami posiadacze kart Złotego Punktu? – Złoty Punkt to świetna sprawa. – mówi jedna z mieszkanki Skawiny. – Prawie codziennie robię zakupy w sklepie spożywczym i zbieram punkty. Jestem też częstym klientem apteki, mieszczącej się tuż obok mojego ulubionego sklepu. Tam również mam możliwość zbierania punktów. Dzięki temu bardzo szybko gromadzę odpowiednią liczbę punktów i wymieniam na nagrodę. Poza tym w placówkach tych spotykam zawsze miłą obsługę i uśmiechnięte panie ekspedientki czy farmaceutki. Zawsze mogę liczyć na ich cenną radę co do wyboru odpowiedniego produktu. Pan Mariusz z Myślenic docenia fakt, iż jako stały klient sklepu został uhonorowany kartą Złotego Punktu i może dzięki niej – w zamian za codzienne zakupy – zbierać punkty i wymieniać je na atrakcyjne nagrody. – Cieszę się, że w moim ulubionym sklepie funkcjonuje taki program. Zakupy w Kurdeszu robię od lat i zawsze spotykałem się tam z miłą i fachową obsługą. Teraz, dzięki Złotemu Punktowi zakupy te są jeszcze przyjemniejsze. Szkoda tylko, że w naszym mieście nie ma innych placówek Złotego Punktu, jak apteka czy stacja benzynowa. Tam również jestem stałym klientem.

KLIENTY LUBIĄ PREZENTY

O sukcesie w handlu w dużej mierze decyduje odpowiednie podejście do klienta. Klient lubi czuć się najważniejszy, docenia, gdy dba się o zaspokojenie jego potrzeb. Dobra lokalizacja, dogodne godziny otwarcia, bogaty asortyment to istotne elementy atrakcyjności placówki. Ale powinno się również stosować różnego rodzaju mechanizmy dodatkowo wpływające na zadowolenie odbiorców. Dzisiejszy klient jest bardzo wymagający i lubi dostawać coś w prezencie. Dlatego możliwość otrzymania nagrody za zrobione zakupy to element silnie motywujący klientów i przywiązujący do danej placówki. – Często

dotyczące mało atrakcyjnych artykułów. Czasem zdarzało się, iż za zrobione zakupy i odpowiednio wysoki rachunek dostałem czekoladę, co nie do końca mnie zadowalało, bo ani ja ani moja żona nie przepadamy za słodyczami. Dlatego uważam, iż idea Złotego Punktu to fantastyczna sprawa. Za zrobione bowiem zakupy jestem nagradzany punktami, które wymieniam na wybraną przeze mnie nagrodę. To ja decyduję, co dostanę w prezencie. Nikt mi tego nie narzuca z góry. Organizatorom gratuluję pomysłu! – mówi pan Janusz.

ZDOBYWANIE LOJALNOŚCI

Zdobycie lojalności klienta to z pewnością trudne zadanie, wymagające dużego zaangażowania i nakładu pracy. Dla wielu stać się może niecodziennym wyzwaniem, które zaowocuje dopiero po jakimś czasie, ale za to obficie. – Efekty działania programu oczywiście nie są widoczne od razu. – dodaje Zdzisław Kwieciński. – Jak mawia stare porzekadło: „Nie od razu Kraków zbudowano”. Czasem trzeba poczekać kilka miesięcy, by pojawiły się satysfakcjonujące rezultaty. Jednak ci, którzy współpracują z nami kilka lat dostrzegali zalety programu. Złoty Punkt znakomicie funkcjonuje nie tylko w dużych miejscowościach. Narzędzie to z powodzeniem wykorzystują również sklepy w mniejszych miastach (np. w Skawinie czy w Myślenicach), a także na wsiach: w Świniarsku koło Nowego Sącza, w Czajcu niedaleko Kęt czy w Nowej Wsi koło Dobczyc. Niektórzy spośród naszych partnerów zaczynają nawet namawiać inne placówki do przyłączenia się do nas. W końcu połączone działania dostarczają korzyści nam wszystkim. Wszystkich zainteresowanych współpracą zapraszam na naszą stronę internetową www.zlotypunkt.com.

O tym, iż działania podejmowane wspólnie zawsze przynoszą większe efekty niż działania indywidualne, wiemy doskonale wszyscy. Jednakże w dzisiejszych czasach zjawiskiem dominującym jest indywidualizacja oraz niski poziom zaufania wobec innych. Tym samym rodzi to niewielkie możliwości współpracy. Gdy jednak poziom zaufania w obrębie danej społeczności wzrasta, zwiększa się prawdopodobieństwo współpracy. Zarazem dochodzi do sprzężenia zwrotnego: im większa współpraca, tym większe zaufanie. A w efekcie – akumulacja społecznego kapitału. Dlaczego więc nie spróbować i nie połączyć wspólnie sił w walce na rzecz rozwoju rodzimej przedsiębiorczości?

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor



majsterkowiczów. Z pewnością każdy znajdzie coś dla siebie w naszym Katalogu Nagród. Dodatkowo możemy na specjalne życzenie klienta zrealizować również nagrodę spoza obowiązującego w danym roku katalogu. Zdzisław Kwieciński podkreśla także, iż program jest bardzo tani i atrakcyjny, a przystąpienie do niego nie wiąże się z utratą indywidualności sklepu. – Nie ingerujemy w żaden sposób w funkcjonowanie placówki handlowej/usługowej. Firma nie traci swojej tożsamości. Otrzymuje od nas narzędzie, które wykorzystuje jak najlepiej potrafi. Nie każdy zdaje sobie sprawę, iż pozyskiwanie nowych nabywców jest zdecydowanie droższe i bardziej pracochłonne niż utrzymanie tych obecnych, a do tego niekiedy przynosi zamierzone rezultaty. Sprawdza się tu słynna zasada Pareto, wedle której 20 procent stałych klientów przedsiębiorstwa może przyczyniać się w 80 procentach do zysków tegoż przedsiębiorstwa.

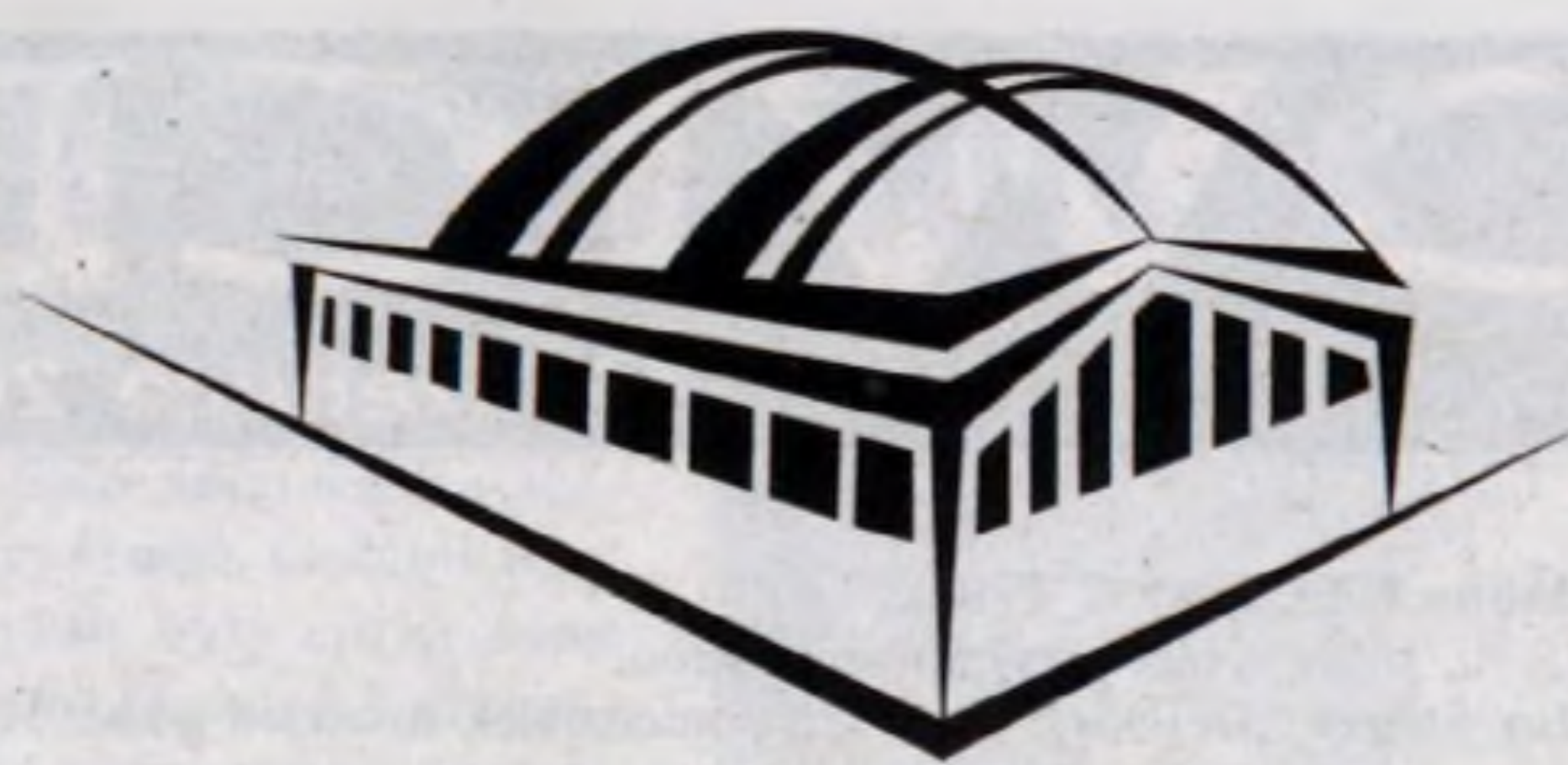
PRZEDSIĘBIORCZA „CORA”

Dzięki systemom motywacyjnym i programom lojalnościowym łatwiej zatrzymać kupujących i związać ich z daną placówką. Tezę tę potwierdza funkcjonowanie Programu Partnerskiego Złoty Punkt. A jego zalety doceniło wielu spośród tych, którzy do niego przystąpili. – Jeżeli chcemy osiągnąć sukces, musimy sięgać po nowoczesne narzędzia – mówi Barbara Łotarewicz, właścicielka sklepu Cora w Nowej Hucie. – Świat się zmienia, a my musimy iść z duchem tych przemian. Nie może-

przez uatrakcyjnienie świadczonych przez nas usług. Taką możliwość daje mi i mojemu sklepowi Złoty Punkt.

WYJŚCIE W POLSKĘ

Złoty Punkt, funkcjonujący początkowo tylko na terenie Małopolski, obecnie obejmuje swym zasięgiem również inne tereny kraju, przynosząc zaskakujące efekty. Robert Trochimiuk, właściciel sklepu zabawkowego MIMI w Poznaniu, twierdzi, iż po przystąpieniu do programu obroty w jego sklepie wzrosły o 20 procent. Poza tym utrzymał dotychczasowych stałych klientów i zyskał nowych. – Od ponad pięciu lat próbowałem znaleźć zrozumienie i wsparcie firm/sklepów z grupy Brio we wprowadzeniu systemu motywacyjnego dla klientów. Dla wielu z nich w tym okresie była to zbędna inwestycja, co w konsekwencji doprowadziło do upadku wielu z nich lub sporych kłopotów finansowych. Moja zasada, by ciągle iść do przodu, spowodowała, że przy zmianie operatora kart płatniczych znalazłem dobry i prosty ogólnopolski program, funkcjonujący pod nazwą Złoty Punkt. Otwartość tego systemu, niskie koszty oraz bardzo wysokiej jakości produkt – karta chipowa – pozwoliły mi wdrożyć go u siebie. Dzięki jednej karcie klienci są premiowani w różnych firmach za zakup towarów, usług. Pozwala im to zebrać szybko dużą liczbę punktów i wymienić je na nagrody. Dzięki szerokiej grupie podmiotów karta nabiera dużej wartości dla jej posiadacza. Natomiast przedsiębiorstwom, które są w programie, pozwala zyskać



WYPOCZYNEK LETNI Z DZIELNICĄ XIV

Co roku Rada Dzielnicy XIV dofinansowuje ze swojego budżetu wypoczynek letni dla dzieci i młodzieży z czyżyńskich rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. – Niestety wciąż wielu rodzin nie stać na to, by wysłać swoje dzieci na kolonię letnią czy obóz, a nie każdy ma

Rodzice zainteresowani skorzystaniem z pomocy w ramach zadania priorytetowego Rady Dzielnicy XIV pn. „Dofinansowanie wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży w formie zasiłków celowych” powinni zgłaszać się w dniach od 1 czerwca do 25 czerwca do Filii nr 9 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie (os. Teatralne 24) osobiście w godzinach 8.00 do 11.00 (pokój 209) lub telefonicznie w godzinach 8.00 do 15.00 (tel. 012 644-80-34).

przecież możliwość skorzystania z gościnności rodziny mieszkającej gdzieś za Krakowem. Każde dziecko powinno mieć okazję, by choć na kilka dni „wyrwać się” z miasta. Dlatego od wielu lat Dzielnica XIV dofinansowuje wypoczynek letni dla dzieci z biedniejszych rodzin z Czyżyn. To jeden z naszych priorytetów – tłumaczy Wojciech Krzysztonek, zastępca przewodniczącego Dzielnicy XIV, odpowiedzialny w zarządzie za pomoc społeczną. W tym roku Czyżyńscy radni przeznaczili na ten cel 15 tys. zł. Pieniądze trafiły do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, który realizuje to zadanie. Osoby zainteresowane pomocą i spełniające określone kryteria mogą skorzystać albo z dofinansowania wyjazdów kolonijnych w formie zasiłków celowych albo z wyjazdów integracyjnych do Wisły organizowanych przez MOPS w dwóch turnusach (3–16 lipca oraz 16–29 lipca). (KiW)

Rada przeciwko ZPGO

Na kwietniowej sesji Rada Dzielnicy XIV zawnioskowała do władz miasta o odstąpienie od budowy Zbiorczego Punktu Gromadzenia Odpadów (ZPGO) przy bazie MPO przy ul. Nowohuckiej. Z inicjatywą podjęcia takiej uchwały wystąpił radny Michał Franczyk. Jego uchwałę poparło 11 radnych, pozostali wstrzymali się od głosu. Tym samym Rada Dzielnicy XIV jednoznacznie negatywnie wypowiedziała się na temat budowy w Czyżynach ZPGO. Radny Michał Franczyk argumentował, że inwestycji tej sprzeciwiają się głównie mieszkańcy, a miasto nie ma jeszcze pozwolenia na budowę, co stanowi dobry moment do jej zablokowania. Radni podnosili także argument, iż przeznaczenie działki przy MPO na ZPGO jest wyrazem niegospodarności władz miasta, a MPO należałoby w ogóle przenieść na obrzeża miasta albo poza jego granice. Warto odnotować, że pod protestem w tej sprawie podpisało się ponad 400 mieszkańców Czyżyn. Czy przy ul. Nowohuckiej powstanie ZPGO? Teraz wszystko zależy od decyzji prezydenta i podległych mu służb. (WYK)

Jeśli chcesz, aby twoje dziecko bezpiecznie i aktywnie zregenerowało siły po trudach roku szkolnego, zapisz je na kolonię letnią do Bukowiny Tatrzańskiej organizowaną przez PKS „Albertus”.

Kolonia z Albertusem

Zapisy i dodatkowe informacje pod nr tel. 0501-368-527 lub 0502-108-138 oraz na stronie www.albertuskraow.pl. Spotkanie organizacyjne w sprawie kolonii odbędzie się 15.06.2009 r. w ZSO nr 14, os. Dywizjonu 303 nr 66 w Krakowie o godz. 19.15. (Luk)

Ciekawe projekty

Warsztaty z hip-hopu

Od kwietnia na sali gimnastycznej ZSO nr 14 na os. Dywizjonu 303 w każdy piątek ćwiczą młodzi hip-hopowcy z Czyżyn. Z zajęć na zajęcia młodzi tancerze nabierają coraz większej pewności, ćwiczą coraz bardziej skomplikowane układy i wylewają siódme poty w poszukiwaniu technicznej doskonałości. Zajęcia dla najmłodszych mieszkańców Czyżyn są bezpłatne, sfinansowała je bowiem Rada Dzielnicy XIV.

Pomysł na warsztaty taneczne okazał się być przysłowiowym strzałem w dziesiątkę i tak naprawdę nikt nie spodziewał się aż tak dużego zainteresowania. „Początkowo zakładaliśmy utworzenie jednej kilkunastoosobowej grupy z jednym instruktorem ale nasze plany szybko zostały zweryfikowane już w fazie naboru chętnych. Na bezpłatne zajęcia poświęcone technice tańca nowoczesnego zapisało się prawie 100 osób!” – cieszy się radny Łukasz Cieślak – pomysłodawca i koordynator warsztatów. Uczestnicy kursu zostali podzieleni na dwie kategorie wiekowe, młodszy ćwiczą pod okiem pani Eweli-

ny Tutki, starsi szlifują swoje umiejętności pod okiem pana Tomasza Jakowienko. Dla najmłodszych dzieci warsztaty hip-hopowe to pierwsze próby taneczne i przede wszystkim dobra zabawa o czym świadczy niegasnący uśmiech na twarzy 6-letniej Marty – najmłodszej uczestniczki zajęć. Dla starszych to zdecydowanie poważniejsze

wyzwanie, któremu towarzyszy skupienie i wysiłek. Pojawiają się już pierwsze pytania o możliwość wyjazdu na zawody, które uśmiechem kwituje instruktor i zachęca do jeszcze cięższej pracy podczas zajęć. Zajęcia potrwają do końca czerwca. Na organizację warsztatów radni „Czternastki” przeznaczili 2 tys. zł. (A.E)



W warsztatach tanecznych bierze udział kilkadziesiąt najmłodszych mieszkańców Czyżyn. Fot. Dz. XIV.

KTO:

Grupa GHNH – czyli Grupa Happenerska Nowa Huta
KLUB 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta
Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 14 im. św. Brata Alberta
oraz
Rada Dzielnicy XIV

ZAPRASZAJĄ NA:

CO:

Imprezę plenerową pod hasłem:
„AKCJA – CYRK – cyrkowcy i szczudlarze łączcie się”

GDZIE:

Na boisku Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 14
os. Dywizjonu 303 nr 66

KIEDY:

16.06.2009 w godz. 18.00–22.00

A DOKŁADNIEJ:



Planowana impreza będzie mieć charakter cyrkowo-teatralny, zorganizowana jest „przez młodych” z myślą o „młodych”, ale i nie tylko. W programie akcji: występ zespołu „The Kermit”, pokazy fire show, pokazy żonglerskie. Poza sceną przy dźwiękach marszu cyrkowego i teatralnej muzyki, przy odpowiednio przygotowanych stanowiskach będą odbywać się „tematyczne warsztaty dla każdego” (żonglerka, szczudła, bębny), dla najmłodszych i wszystkich odważnych przygotowane zostanie stanowisko „artystycznego malowania twarzy” – clownów. W tym samym czasie po boisku poruszać się będą dziwne postacie cyrkowych artystów: tajemniczy mimowie, zaczepni i rozbrykani clowni i żonglujący szczudlarze. Tego samego dnia i w tym samym miejscu będzie oficjalne otwarcie wystawy fotografii Mateusza Mrozowskiego „GHNH – czyli cyrk na Dywizjonu.” A wszystko to, by wywołać „wielki” szum związany z cyrkowym świętem i zachęcić ludzi w różnym wieku do wspólnej niecodziennej zabawy.

HARMONOGRAM IMPREZY:

18.00–19.00 – Czas koncertowy:

Koncert zespołu [THE] KERMIT i zespołu Nowohucka Krew

19.00 – Oficjalne otwarcie wystawy

Mateusza Mrozowskiego „GHNH – czyli cyrk na Dywizjonu”

19.20–20.00 Czas warsztatowy dla uczestników imprezy

Warsztaty żonglerskie

Warsztaty chodzenia na szczudłach

Warsztaty machania poi

Warsztaty nauki gry na bębnach

20.00–21.00 – Gra terenowa „Cyrkowcy i szczudlarze łączcie się”

21.00–22.00 – POKAZY

✓ Grupa Kazimierz – występ cyrkowy

✓ GHNH „Mitologia happenska”

✓ Fire show

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyń”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztonek, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepiela, Regina Zadęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Łukasz Cieślak (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztonek, Jerzy Woźniakiewicz.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00–17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

Zapowiadane i nie zapowiadane niespodzianki

DZIEŃ DZIECKA W DZIELNICY XV

W dniu 31 maja br. dzieci dzielnicy XV świętowały swój Dzień na imprezie zorganizowanej przez Radę Dzielnicy XV Mistrzejowice przy współpracy z Młodzieżowym Domem Kultury im. Andrzeja Bursy. Tradycyjnie swój wkład w imprezę miały Spółdzielnie Mieszkaniowe z terenu dzielnicy: Bieńczyce, Hutnik, Mistrzejowice, Mistrzejowice – Północ i Oświecienia.

Gospodarzem imprezy była „Madame Ambrozja” z domu Kleks, która poszła w ślady ojca Ambrozego Kleksa i również otworzyła Akademię, ale dla postaci z polskich wierszy dla dzieci. W momencie rozpoczęcia imprezy w pięknej scenarii Parku Tysiąclecia niespodziewanie lunął deszcz. Madame Ambrozja zarządziła ewakuację do Młodzieżowego Domu Kultury, gdzie już „na su-

cho” ze swoimi najlepszymi uczniami prowadziła dalej imprezę.

Program był bardzo bogaty. Swoją dorobek artystyczny prezentowali uczniowie Gimnazjum nr 37 i 39, wystąpiły: zespół cheerleaderek CHILLI z Zespołu Szkół Poligraficznych, Taneczny LARGO z Klubu KUŹNIA oraz zespoły taneczne i teatralne - TEEN DANCERS i MINI STARS z Młodzieżowego Domu

Kultury im. Janusza Korczaka. Występy przeplatane były quizami, konkursami i kalamburami związanymi z polską literaturą dziecięcą. Również dorośli zmagali się z dziećmi. Wszyscy zawodnicy wykazali się wielką erudycją i wiedzą w tym zakresie, i wszyscy też zostali obdarowani drobnymi upominkami. Furorę wywołały rapowane teksty Brzechwy i Tuwima wykonywane przez zawodników.

W czasie imprezy ogłoszono rozstrzygnięcie organizowanego przez Radę Dzielnicy konkursu fotograficznego „Mistrzejowice – cztery pory roku” oraz konkursu literackiego organizowanego przez Przedszkole Nr 152 pod Patronatem Przewodniczą-



go Rady Dzielnicy XV; oba konkursy dla uczczenia obchodów 60 – lecia Nowej Huty. Podczas trwania im-

prezy dla najmłodszych świadczył usługi Salon Odłotowego Makijażu i Tatuażu.

„BRZECHWAŁKI”

27 maja 2009 r. w Klubie „Kuźnia” Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Złotego Wieku odbył się XII Przegląd Twórczości Artystycznej Grup Przedszkolnych i Teatrzyków Rodzinnych „Brzechwałki” 2009. Patronat nad przeglądem objął Teatr Maski Lalki i Aktora „Groteska” oraz Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie. Instytucje te ufundowały główne nagrody dla dzieci i nauczycieli. Sponsorami nagród byli również: Park Wodny w Krakowie, Kraina Zabaw Dziecięcych Anikino oraz Pizzeria Jazz. Patronat medialny objął portal informacyjny czasdzieci.pl. Organizatorzy przeglądu bardzo serdecznie dziękują w/w firmom za wsparcie i pomoc w organizacji imprezy.

Celem realizacji „Brzechwałek” jest przybliżenie dzieciom dobrych tekstów literackich, zachęcenie dzieci i



ich rodzin oraz pedagogów do wspólnej, twórczej pracy nad inscenizacją, do rozwijania emocji, fantazji i wyobraźni plastycznej, prezentacji umiejętności teatralnych, aktywizacji i wymiany doświadczeń pedagogicznych. W tym roku na scenie i widow-

ni zaroilo się od kolorowych bajkowych postaci. Występujące dzieci mówiły wyraźnie i głośno, z rzadka tylko korzystając z mikrofonu. W przeglądzie wzięło udział około 300 małych aktorów w wieku od 4 do 6 lat. Przybyli do Klubu wraz z pania-

mi opiekunkami z przedszkoli z całego Krakowa. Na scenie prezentowano teksty Jana Brzechwy, Juliana Tuwima, Charles’a Perrault’a a także teksty autorskie w opracowaniu Pań przedszkolank. Wszyscy otrzymali dyplomy uczestnictwa.

Jury w składzie: Magdalena Kuciel – metodyk nauczania, przedstawiciel Małopolskiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Krakowie, Aleksandra Barczyk – aktorka i teatrolog oraz Ernest Ogórek – muzyk i plastyk przyznało nagrody:

I MIEJSCE: Przedszkole Samorządowe nr 88 za przedstawienie pt.: „Krótka historia o Nowej Hucie”

II MIEJSCE: Przedszkole Samorządowe nr 102 za przedstawienie pt.: „Królewna Wanda”.

III MIEJSCE: Przedszkole Samorządowe nr 148 za przedstawienie pt.: „Nieśmiały indyk”.

Przyznano również WYRÓŻNIENIA:

Przedszkole Samorządowe nr 148 – filia za przedstawienie pt.: „Kłopoty wróżki Pelagii”.

Przedszkole Samorządowe nr 151 za przedstawienie pt.: „O pięknej Królewnie Wandzie”.

oraz WYRÓŻNIENIA ZA KREACJĘ AKTORSKĄ:

Marcin Knapik z Przedszkola Samorządowego nr 115 za postać Wilka w przedstawieniu pt.: „Czerwony Kapturek”.

Weronika Kubińska z Przedszkola Samorządowego nr 177 za wiersz pt.: „Doświadczenie”.

Julia Pasterczyk z Przedszkola Samorządowego nr 64 za wiersz pt.: „Koziołeczek”.

KONKURS PLASTYCZNY NA ILUSTRACJĘ DO ULUBIONEJ KSIĄŻKI

Z okazji Dnia Dziecka w Galerii „m” mistrzejowickiego Klubu „Kuźnia” 1 czerwca o godz. 17.00 odbył się wernisaż wystawy, będącej efektem ogłoszonego kilka miesięcy temu KONKURSU PLASTYCZNEGO NA ILUSTRACJĘ DO ULUBIONEJ KSIĄŻKI. Imprezie patronowała Rada i Zarząd Dzielnicy XV Mistrzejowice, a organizatorem był Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida – Biblioteka Klubu „Kuźnia”.

Do udziału w konkursie zaproszeni zostali uczniowie klas I-III szkoły podstawowej, którzy posługując się dowolnie wybraną techniką plastyczną mieli za zadanie wykonanie ilustracji do dowolnej książki z zakresu literatury dziecięcej. Najczęściej były

wybrane przez dzieci książki takich autorów jak: Hans Christian Andersen, Jan Brzechwa, Wanda Chotomska, Carlo Collodi, Jacob i Wilhelm Grimm, Kornel Makuszyński, Alan Alexander Milne, Joanna Papużńska i Charles Perrault.

Celem konkursu było zachęcenie dzieci wychowanych na telewizji, wideo i grach komputerowych do sięgnięcia po literaturę dziecięcą polską i obcą, aby mogły zapoznać się z bohaterami książek dziecięcych, pobudzić i kształtować wyobraźnię oraz nauczyć poszanowania dla książki.

Podziękowania za realizację tego ciekawego – zwieńczonego wystawą – projektu należą się kierownikowi biblioteki pani Małgorzacie Mokrzyckiej, a także panu Ernestowi Ogórko-

wi za udostępnienie Galerii „m” i przygotowanie wystawy.

Oto lista nagrodzonych uczniów, których prace zyskały największe uznanie jurorów konkursu:

I miejsce: Justyna Nowak, II miejsce: Zosia Karnasiewicz i Paweł Gaj, III miejsce: Jakub Frankowicz i Jakub Jędras

Wyróżnienia: Izabella Świąszek, Kamila Czesny, Weronika Piwowarczyk, Michał Gwóźdź, Karolina Łuszcz, Julia Bąbka i Anna Krzesińska

Wszyscy nagrodzeni otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody rzeczowe, a panie nauczycielki – imienne podziękowania za współpracę.

Wystawę można oglądać od 1 do 15 czerwca w Klubie „Kuźnia”.



Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta zaprasza na imprezę rodzinną

Niedziela z Wandą

Już dzisiaj Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta zaprasza na tradycyjną imprezę rodzinną „Niedziela z Wandą”, która odbędzie się w przyszłą niedzielę, 21 czerwca br. w godz. 14.00–22.00 na terenie zielonym pomiędzy Nowohuckim Centrum Kultury a os. Centrum E.

Jak nam powiedział Edward Porębski, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII, na festyn warto wybrać się z całą rodziną, bo każdy – zarówno dziecko jak i dorosły – znajdzie tu coś dla siebie. Będzie można m.in. zobaczyć występ kabaretu „Trzeci Oddech Kaczuchy”, posłuchać koncertu zespołu „Kasprzycki Band”.

ale również zrobić bezpłatne badania profilaktyczne, zobaczyć na czym polega ratownictwo medyczne, a także wziąć udział w licznych konkursach i zabawach.

W trakcie festynu prowadzona będzie kwesta na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum św. Łazarza oraz Fundacji Pomocy Rodzinom i Chorym na Mukowiscydozę. Imprezę poprowadzi red. Mariusz Kuś z Radia VOX FM. Organizatorem festynu jest Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta i Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta. Patronat medialny sprawują: TVP Kraków, Radio VOX FM, Gazeta Krakowska i Głos-Tygodnik Nowohucki. (f)

Krakowska Gala Springowa Muay Thai, K1, MMA, boks

WALKA BEZ PRZEMOCY

Zawodnicy z kilkunastu miast całej Polski, reprezentujący ponad 20 klubów sportowych, skrzyżowali w ubiegły weekend swoje rękawice, walcząc o Puchar Przewodniczącego Rady Dzielnicy XVIII.



Najlepszy zawodnik w formule Muay Thai.

Podczas trwającej 2 dni Krakowskiej Gali Sparingowej Muay Thai, K1, MMA, Boks odbyły się łącznie 42 walki: 20 w formule Muay Thai, 12 w formule K1, 2 na zasadach MMA i 10 walk bokserskich. Liczne przybyła publiczność z entuzjazmem zagrzewała zawodników do walki, szczególnie zainteresowanie wzbudziły zawodniczki. Całość uświetniły pokazy taneczno-akrobatyczne w wykonaniu grupy Art Gym Team oraz pokazy starożytnej sztuki walki Muay Boran w wykonaniu grupy Kuba Uska Team. Najsilniej reprezentowany na gali sport Muay Thai, czyli boks tajski, pojawił się w Polsce zaledwie kilka lat temu. Choć wciąż jest mało znany to naprawdę wyjątkowy sport. „Sztuka ta jest związana z tradycją buddyjską, wiąże się z tym wiele zwyczajów i posiada ona związaną z tą kulturą specyficzną symbolikę. Jest to kultura związana z nieużywaniem przemocy, co pozornie może wydawać się sprzeczne. Jednak należy zauważyć istotną różnicę pomiędzy walką sportową a przemocą, wiele osób często nie odróżnia jednej od drugiej i stąd częste nieporozumienia, a także duże problemy z promowaniem sportów walki w naszym kraju. Walka sportowa jest przeciwieństwem przemocy, ponieważ podlega ona ścisłym regułom, akceptowanym przez jej uczestników, ponadto celem jej nie jest skrzywdzenie kogoś, ale doskonalenie swoich umiejętności motorycznych oraz kształtowanie charakteru. Uprawianie sportów walki uczy, jak radzić sobie z własną agresją, strachem, stresem, brakiem sił. Natomiast w samym Muay Thai istnieje tak wiele różnych technik, że można je uznać za jedną z najtrudniejszych sztuk walki, tym samym trenowanie boksu tajskiego jest dużym wyzwaniem, a satysfakcja z poznania jego technik i zastosowania ich w walce ogromna – wyznaje Monika Kubianka – prezes KSSW Kraków, organizator Krakowskiej Gali Walk Sparingowych Muay Thai, K1, MMA, Boks. „Walczę po to, żebym lepiej mogła przygotowywać

swoich zawodników do walki, a z drugiej strony, żeby dotrzymać im towarzysstwa na zawodach, na które jeżdżą jako trener. Niezwykle ważne jest doświadczenie w stylu, którego się uczy, jako trener trzeba startować i ciągle się rozwijać – dodaje.

Podczas drugiej Krakowskiej Gali Sparingowej Muay Thai, K1, MMA, Boks Puchar Przewodniczącego Rady Dzielnicy XVIII Kraków Nowa Huta dla najlepszego zawodnika w formule Muay Thai zdobył Daniel Długajczyk z klubu Ronin Tychy, a drugim Pucharem przewodniczącego Rady Dzielnicy XVIII Kraków Nowa Huta za stoczenie najlepszej walki w formule Muay Thai został uhonorowany Sebastian Szrot z klubu OSW Triada Piekary Śląskie. Organizatorzy chcieli, żeby każdy zawodnik niezależnie od przynależności organizacyjnej klubu mógł wziąć udział w Gali, stoczyć walki i zdobywać doświadczenie. „Robiliśmy, co mogliśmy, żeby zdobyć środki, które pozwolą nam sfinansować imprezę bez obciążania jej kosztami uczestników. Udało się to dzięki pomocy sponsorów – wyznaje Monika Kubianka. – Firmy, które pomogły nam w organizacji gali, to: Daniken, Polskok, Biofuturo, Czesio pizza, Studio Reklamy Sideris, Dariusz Chłopek – grawerowanie na szkło, Club 1949, Cukiernia Adam Adamek. W imieniu organizatorów składamy również ogromne podziękowania dla radnego dzielnicy XVIII pana Kacpra Rosy za pomoc w organizacji gali oraz pani Doroty Petlic, dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 w Krakowie, za zaangażowanie i pomoc w zorganizowaniu imprezy. Organizatorzy zapowiadają, że planują organizować comiesięczne gale sparingowe w formule Muay Thai, mając tym samym nadzieję, że sport zyska na popularności. Czekamy na kolejne gale. Informacje o nich znajdziecie na łamach naszej gazety oraz stronie internetowej www.bokstajski.com.pl. (f)

Fot. Bartosz Biegaj

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

FESTYN RODZINNY
NIEDZIELA Z WANDĄ
21 czerwca 2009 r. od godz. 14.00
TEREN ZIELONY
PRZY PLACU CENTRALNYM

Program:

- godz. 14.00 występ dzieci z przedszkoli z Dzielnicy XVIII
- godz. 15.15 występ zespołu country „Coach”
- godz. 17.30 pokazy zespołów artystycznych z Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta
- godz. 17.30 występ kabaretu „Trzeci Oddech Kaczuchy”
- godz. 19.15 pokaz i lekcja salsy w wykonaniu Centrum Tańca i Ruchu PADE
- godz. 19.15 gwiazda wieczoru „Kasprzycki Band”
- godz. 21.30 cyrkowy pokaz ogniowy Grupy Happenerskiej Nowa Huta
- godz. 21.30 występ zespołu „Kto By To Wiedział”

Prowadzący
- Mariusz Kuś
(Radio VOX FM)

Ponadto:

Bezpłatne badania profilaktyczne, pokaz ratownictwa medycznego, konkursy i pokazy sprzętu Policji, Straży Miejskiej, Straży Pożarnej, walki i zabawy rycerskie, pokaz Jiu-Jitsu, przejazdy bryczką i oprowadzanie na koniach, gry i konkursy, malowanie twarzy, wesołe miasteczko, mała gastronomia, kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza oraz Fundacji Pomocy Rodzinom i Chorym na Mukowiscydozę „Matia”

organizatorzy:



partnerzy:



sponsorzy:



patroni medialni:



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłoslawa Cieżak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00. Dyżury strażników miejskich: każdy wtorek 16.00–17.00.

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grębałów Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

**ODSTĄPIĘ W NOWEJ HUCIE
DOBRE PROSPERUJĄCY
STRAGAN WARZYWNY**
Wiadomość pod numerem
telefonu: 0502-730-087.

**USŁUGI INFORMATYCZNE
TANIE STRONY INTERNETOWE**
☎ 0607-505-011

**USŁUGI
REMONTOWO-BUDOWLANE**
✓ flizowanie ✓ malowanie
regipsy ✓ hydraulika ✓ elektryka
Tel. 0 508 900 255 lub 0 507 258 922

**BIURO
OGŁOSZEŃ
NCK**
Tel. 643-44-33

**KOREPETYCJE
MATEMATYKA**
Tel. 012 644 00 14

**PAMIĘĆ O BLISKICH
I ZNAJOMYCH**

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczenia informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24 Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
os. Uroczę 5 czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

**BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU
BEZPŁATNE 3 DOBY W CHŁODNI**

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • sklep z czarną odzieżą

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„**Głosu – Tygodnika Nowohuckiego**”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

Pani

OLI GONCERZ

szczerze wyrazi współczucia z powodu śmierci

SYNA

składają głęboko poruszone
koleżanki z Działu Socjalnego

ArcelorMittal Poland S.A.

oraz Hut-Pus S.A.

INFORMATYKATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-12.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
◆ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
◆ **BÓLE KRĘGOSŁUPA - SŁAWOMIR KOSTER**, (dypł. masażysta kręgarz). Gabinet - os. Kolorowe 21 (przychodnia, I piętro, pok. 217.). Tel. 0602-44-88-68. Emeryci - zniżki!
◆ **PROLO-MED REHABILITACJA**. Wiosenna promocja! Pełny zakres leczenia. Fizjoterapeuci i lekarze specjaliści. Tel. 641-00-88, ul. Kuczkowskiego 16, www.prolo-med.pl.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **NAPRAWA telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
◆ **USŁUGI ŚLUSARSKIE**, ostrzenie noży i nożyc, sitek i noży do maszyn do mięsa. Plac Targowy Piast, pawilon 3. Tel. 012 647-13-88.
◆ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **KALETNIK** - naprawiamy torebki, teczki, plecaki, walizy. Wszywamy zamki do kurtki skórzanych, butów, namiotów. Zapraszamy, os. Boh. Września, bl. 58, tel. 012/645-76-13.

◆ **TAPICER**. 784-00-92-92.
◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCHODOWY** - kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.
◆ **Zastrajkował telewizor? Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.**

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
◆ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./faks 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
◆ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
◆ **ATRACYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
◆ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22**. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
◆ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** - Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: nieruchomosci.constans@wp.pl; www.constans.gratka.pl.
◆ **ODDŁUŻANIE** mieszkań wykupionych na własność i do wykupu. 0608-074-473.
◆ **SPRZEDAŻ SZYBKO! KUP BEZPIECZNIE!** Agencja Nieruchomości „TARA” (licencje, 11-letnie doświadczenie), al. Pokoju 82 (okolice ronda Czyżyńskiego). Tel./faks 012 644-00-59 0609-600-328. www.tara.net.pl. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Pełna obsługa prawna i kredytowa.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „INTERISK” - DA-

LEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakow.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
◆ **Samobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
◆ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sob., 8-18).
◆ **Serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
◆ **ZAKŁAD** blacharsko-lakierniczy, ul. Nadbrzezie 1 E. Tel. 0601-46-34-25
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

BHP SZKOLENIA

◆ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **A. A. A. Awarye, elektryka**. 0501-625-260.
● **A. A. Awarye, hydraulika**. 0501-625-260.
● **ANTENY, specjalista**. (012)648-30-42.
● **APTEKA** w Nowej Hucie zatrudni mgr. 0604-595-026.
● **AVON** www.avonwkrakowie.pl. 0509-908-515.
● **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomożę sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
● **BLIŹNIAK** cały lub pół, Posądzka, sprzedaż garret.pl. (012)642-59-11.
● **BRANICE** komercyjna 26 a. 0509-954-354.
● **CZTEROPOKOJOWE** Niepodległości, Kombatantów, Oświecenia i wiele więcej sprzedaż garret.pl. (012)642-59-11.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowych i samochodowych, wykładzin. Ceny promocyjne. 602-128-924.

● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (012)649-92-39, 0513-587-700.
● **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 0507-896-506.
● **DACHY**, termozgrzewalna 7 zł za 1 m². 790-570-122.
● **DACHY**, wszystkie naprawy. 790-570-122.
● **DIETY** sprawdzone i zdrowe www.odchudzamskutecznie.com.pl.
● **DO** wynajmu jednopokojowe Piastów, dwupokojowe Kombatantów, trypokojowe Czyżyny, garret.pl. (012)642-59-11.
● **DWUPOKOJOWE** na sprzedaż Centrum D, Dywizjonu, Kombatantów, Wzgórz, Stalowe, Szklane Domy, Krakowiaków, Lotnisko, Kalinowe, II Pułku, Młodości, Hutnicze, Wysokie, Jagiellońskie i wiele innych, www.garret.pl. (012)642-59-11.
● **DYWIZJONU**, 50 m², garret.pl. (012)642-59-10.
● **DYWIZJONU** 63 m², 299 000 zł, sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10.
● **DZIAŁKĘ** budowlaną zamienię na garsonierę. Tel. 012 649-22-72 w godz. 18-20.
● **DZIAŁKI** budowlane sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10/11.
● **FLIZOWANIE**. 0602-216-250.
● **FLIZY**, malowanie, panele solidnie, dokładnie. 502-820-851.
● **GRĘBAŁÓW**, Wadów, działki budowlane „Garret”. (012)642-59-10.
● **INSTRUKTOR** nauki jazdy, kurs. Rozpoczęcie 16.06.2009, godz. 17.00, os. Górali 5. Tel. 501-180-899.
● **KALINOWE**, 54 m² sprzedam lub zamienię na mniejsze. 501-182-612.

● **KAMIENIARSTWO**, odnowa, naprawy nagrobków, drobne roboty kamieniarskie, solidnie, niedrogo. (012)422-48-13.
● **KOMBATANTÓW**, małe dwupokojowe, sprzedaż lub zamiana na większe, garret.pl (012)642-59-11.
● **KOŚCIELNIKI**, dom 11 a, 350 000 zł sprzedaż garret.pl. (012)642-59-10.
● **KRAKÓW**, os. Strusia, 15 m², superkomfortowy lokal biurowy, 2p., bezpośrednio do wynajęcia. 0602-790-390.
● **KUPIĘ** dwupokojowe, Mistrzejowice „Garret”. (012)642-59-10/11.
● **KUPIĘ** działkę Kraków Huta, okolice. 0502-322-188.
● **KURDWAŃÓW**, jednopokojowe, garret.pl (012)642-59-10.
● **KWATERUNKOWY** pokój z kuchnią zamienię na garsonierę lub pokój z kuchnią z loggią, również kwaterek, chętnie Kombatantów, Dywizjonu. 0696-464-106.
● **LICENCJONOWANE** biuro nieruchomości, firma „Garret”, sprzedaż jednopokojowe: Albertyńskie, Centrum A, Boh. Września, Kombatantów, Hutnicze, Szkolne, Zielone, Szklane Domy, Oświecenia, Stoki, Kościuszkowskie, Dywizjonu i wiele innych, www.garret.pl. (012)642-59-10.
● **ŁODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
● **MALKOWICE** dom+20 a, 210 000 zł, sprzedaż garret.pl. (012)642-59-11.
● **MALOWANIE**, flizowanie, muraowanie i inne. 668-324-942.
● **MALOWANIE** mieszkań, balkonów, klatek, solidnie, niedrogo. (012)422-48-13.

● **MALOWANIE**, szpachlowanie, płytki - fachowiec. 0694-898-126.
● **MISTRZEJOWICE**, dwupokojowe. (012)642-59-11.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32, 518-527-005.
● **OKAZJA**, Nadzów, dom+56 a, 75 000 zł, sprzedaż garret.pl. (012)642-59-10.
● **OKAZJA**, 55 m², Kazimierzowskie, 240 000 zł, garret.pl. (012)642-59-11.
● **OŚWIECENIA** 50 m², 65 m², 74 m², sprzedaż „Garret”. (012)642-59-10.
● **PILNIE** kupię garsonierę lub jednopokojowe. 0502-31-01-61.
● **PRACA**, technik dentystyczny. 790-570-122.
● **PRAWO** jazdy najtaniej. 602-721-363.
● **PROFESJONALNIE** koszenie traw, trawników, tanio. 0788-972-504.
● **PROKOCIM**, dwupokojowe sprzedaż garret.pl. (012)642-59-10.
● **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
● **SIERAKÓW**, 24 a sprzedaż garret.pl (012)642-59-10.
● **SPRZEDAM**, wynajem dwupokojowe, Oświecenia. 662-112-682.
● **SPRZEDAM** 2 pokoje, Nowa Huta, os. Zgody 12, parter, 280 000 zł. 600-211-522.
● **STRUSIA**, 54 m² sprzedam/zamienię. 0608-419-390.
● **SUPERPRACA** w domu. www.pracazdomu.com/johny42.
● **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.

● **TRZYPOKOJOWE**, Lotnisko, Jagiellońskie, Młodości, Albertyńskie, Złotego Wieku, Wzgórz, Dywizjonu, Centrum E i wiele innych sprzedaż garret.pl. (012)642-59-10/11.
● **WOLA BATORSKA**, dom 190 m, 12 arów. 500-203-989.
● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012)645-47-65 lub 0501-932-679.
● **ZŁOTEGO** Wieku, 57 m², 3 pokoje zamienimy za dopłatą na większe lub dom, garret.pl. Tel. 0502-31-01-61.
● **ZYSŁAWICE**, gospodarstwo, dom + 2,19 ha, sprzedaż garret.pl. (012)642-59-10.

GARAŻ

(MUROWANY)

PRZY UL. IGOŁOMSKIEJ
DO SPRZEDANIA
LUB WYNAJĘCIA.
Tel. 012 648-85-75.

KOMPUTEROWE
INDYWIDUALNE
KURSY

(012)422-07-30, kom. 0501-179-640

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pełni tramw.), Czynne: pn.-pt. 9-16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIET

- Joga
- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

BOLESNY ATAK KOLKI ŻÓŁCIOWEJ

Około południa pan Stanisław poczuł gwałtowny ból w prawym podżebrzu i w dołku podsercowym, promieniujący do prawej łopatki. Po zjedzeniu obiadu wystąpiły nudności i torsje, które nie chciały się zakończyć, mimo wrzenia opróżnienia całego żołądka. Poczul też, że ma gorączkę.

To oczywiście nie opis zawału serca, ale dość typowe objawy kolki żółciowej, do których należą właśnie: ból w prawym podżebrzu, nudności i torsje. Kolejną próbą, którą można wykonać, jest ucisk ręki na prawy łuk podżebrza – wtedy ból zwiększa się i jest nie do wytrzymania.

PRZYCZYNY KOLKI ŻÓŁCIOWEJ

Ból w prawym podżebrzu i w dołku podsercowym trwa od kilku do kilkunastu godzin. Najczęściej napad bólu spowodowany jest spożyciem pokarmów, które powodują odruchowy skurcz ścian pęcherzyka żółciowego i wzmożony wpływ żółci. Do pokarmów tych należą: czekolada, żółtka jaj, śmietana, tłuste mięsa, a także wszystkie potrawy smażone i pieczone na tłuszczu. Bardzo często atak kolki żółciowej występuje w kilka godzin po spożyciu obfitego posiłku z alkoholem. Dolegliwości występują najczęściej dopiero w nocy, w kilka godzin po spożyciu niedozwolonych pokarmów. Atak może wywołać również nadmierny wysiłek fizyczny. W rzadkich przypadkach, podczas silnego stresu może u człowieka wystąpić tzw. podniesienie żółci i dolegliwości bólowe.

DLACZEGO BOLI

Atak kolki żółciowej występuje w następstwie przemieszczenia się ka-

mienia żółciowego z pęcherzyka do przewodu pęcherzykowego lub z przewodu żółciowego wspólnego do dwunastnicy. Przeważnie małe kamienie żółciowe nie dają żadnych objawów. Mechanizm inicjacji bólu jest następujący. W czasie ruchów perystaltycznych (robaczkowych) kamienie nieco mniejsze od światła przewodów żółciowych mogą do nich wpaść i tam utknąć. Zatkanie przez kamień przewodu powoduje bolesny stan zapalny i ból.

JAK SOBIE POMÓC DORAŹNIE

Podstawowym zadaniem jest eliminacja bólu. Dolegliwości bólowe napadu kolki żółciowej ustępują na ogół na pewien czas po zastosowaniu silnych środków rozkurczowych i przeciwbólowych. W przypadku bardzo silnego bólu lekarz zapisuje więc zastrzyk z odpowiedniego leku. Jeśli występuje gorączka – stosuje się antybiotyki lub sulfamidy. Obowiązuje unieruchomienie chorego. Po ustąpieniu bólów zalecane jest podawanie łagodnych leków przeciwskurczowych przez okres 10–14 dni.

POSTĘPOWANIE WOBEC CHOREGO

W napadzie ostrej kolki żółciowej konieczne jest wstrzymanie się od 1 do 2 dni od pokarmów stałych, a ograniczenie się do pokarmów płyn-

nych, takich jak: soki owocowe, napary z ziół, lekko słodzona herbata, itp. Stopniowo w miarę poprawy zaleca się kleiki, kasze, gotowane warzywa, niewielkie ilości masła itp. Później zalecana jest dieta tzw. wątrobowa podobna jak w przypadku osób z przewlekłą chorobą wątroby, tj. bez potraw tłustych i smażonych, bez przypraw drażniących przewód pokarmowy, bez alkoholu itp. Jeśli napady kolki często się powtarzają, gdy kamienie są duże i twarde, usuwa się operacyjnie pęcherzyk żółciowy lub usuwa się same kamienie za pomocą endoskopu lub innymi metodami.

GDY NIC NIE BOLI...

W znacznym odsetku przypadków kamica przebiega bezobjawowo. Często małe kamienie żółciowe nie dają prawie żadnych objawów. Pierwsze mało nasilone objawy kamicy mogą być spowodowane niedrożnością dróg żółciowych. Są to tzw. objawy nieswoiste: wzdęcia brzucha, poczucie pełności w nadbrzuszu po zjedzeniu posiłku, zgaga, czyli mogące być objawem wielu innych chorób układu pokarmowego.

ROZPOZNANIE KAMICY ŻÓŁCIOWEJ

Rozpoznanie stawia się na podstawie badania lekarskiego i badania ultrasonograficznego. Ultrasonografia (USG) jest ulepszana technicznie z roku na rok. Potwierdzić diagnozę można zdjęciem RTG jamy brzusznej, po odpowiednim przygotowaniu chorego (wykonuje się wówczas tzw. choleścystyografię, zwłaszcza gdy jest w kamieniach dużo soli wapnia) oraz badaniem ERCE, a ostatnio także rezonansem magnetycznym.

BADANIA LABORATORYJNE

Badania laboratoryjne wykorzystywane w diagnostyce dróg żółciowych nie uległy zmianie od wielu lat. Obejmują one przede wszystkim oznaczenie poziomu bilirubiny, zarówno całkowitej, jak i jej frakcji oraz tzw. wskaźników cholestazy, wśród których znajduje się fosfataza alkaliczna (FA). Pamiętać jednak należy, że nie każde podwyższenie aktywności FA dowodzi utrudnienia odpływu żółci, może ono być bowiem uwarunkowane m.in. chorobami kości.

STAN ZAPALNY SPRZYJA KAMICY

Przemieszczanie się złożeń cholesterolowych powoduje stan zapalny w pęcherzyku żółciowym i w przewodach żółciowych oraz obrzęk i ból. Stan zapalny jest zaburzeniem, które sprzyja odkładaniu się złożeń cholesterolowych, wapniowych i bilirubinowych, z których krystalizują się kamienie. Najczęściej w woreczku żółciowym występują kamienie cholesterolowe, rzadziej barwnikowe lub mieszane z domieszką soli wapnia.

ZAKAŻENIE BAKTERYJNE

Niekiedy mechanizm powstawania kamieni żółciowych jest następujący: do pęcherzyka żółciowego dostają się bakterie, które wywołują stan zapalny; nabłonek się złuszcza, leukocyty skupiają, co przy odpowiednim składzie chemicznym zawartości pęcherzyka żółciowego może doprowadzić do wykrystalizowania się składników mineralnych żółci wokół elementów organicznych. W woreczku może znaleźć się kilka kamieni, a niekiedy jeden bardzo duży i twardy. (z)

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–19, sobota 9–14

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ◆ stomatologia ◆ protetyka ◆ ortodoncja
- NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
- WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Uroczę 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów

PROLO-MED

terapia i rehabilitacja

Nowa Huta, Mistrzejowice
ul. Kuczkowskiego 16
(wejście od ul. Kurzei)
Tel. (012) 641-00-88, www.prolo-med.pl

REHABILITACJA

PEŁNY ZAKRES LECZENIA

FIZJOTERAPEUCI

I LEKARZE SPECJALIŚCI

WIOSENNE PROMOCJE!!!

ARBENTIK S.C.

Tel. 012 645 95 59 os. Piastów 12k

GABINET STOMATOLOGICZNY

z pracownią protetyczną

korony, mosty, protezy: akrylowe, szkieletowe, nylonowe, COMBO!!!

WYBIELANIE ZEBÓW W 30 MINUT
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
czynne: pon.–pt. 9–18, sob. 9–13

NOWA HUTA - MIASTO KRZYŻA I PRACY



parafii (bazylika i klasztor oo. Cystersów w Mogile, parafia i kościół św. Bartłomieja w Mogile, parafia i kościół św. Grzegorza w Ruszczy, parafia i kościół św. Wacława w Pleszowie, parafia i kościół Wszystkich Świętych w Górcie Kościelnickiej, parafia św. Judy Tadeusza w Czyżynach, parafia MM Królowej Polski [Arka Pana] w Bieńczycach, parafia św. Maksymiliana Marii Kolbego w Mistrzejowicach, parafia Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich, parafia św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303, parafia MB Częstochowskiej na Szklanych Domach, parafia św. Józefa na os. Kalinowym, parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym, parafia MB Nieustającej Pomocy na os. Bohaterów Września, parafia MB Pocieszenia przy ul. Bulwarowej, parafia św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Kantorowicach oraz parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa w Lubocy). Słowa wstępne do albumu napisali: metropolita krakowski ks. kard. Stanisław Dziwisz i przewodnicząca Rady Miasta Krakowa Małgorzata Radwan-Balada. Fotografie zamieszczone w albumie wykonał Mariusz Bembenek.

Jedynym mankamentem książki, która na pewno zainteresowałaby wielu mieszkańców Nowej Huty, jest to, że nie będzie ona dostępna w księgarniach. Prawie cały nakład został przekazany nowohuckim Radom Dzielnic, które z kolei książki przeznaczą na nagrody w różnych konkursach organizowanych dla młodzieży przez nowohuckie szkoły i placówki kultury. (ab)

Jan L. Franczyk, Marek Lasota, ks. Jan Szczepaniak. *Nowa Huta - miasto Krzyża i pracy*, Kraków 2009, oprawa twarda, stron 123.

Z inicjatywy zastępcy przewodniczącego Rady Dzielnic XVI Bieńczyce Stanisława Małary ukazało się bardzo interesujące wydawnictwo albumowe zatytułowane „Nowa Huta – miasto Krzyża i pracy”. Na książkę składają się trzy teksty historyczne (Jana L. Franczyka – Bóg zamieszkał w Nowej Hucie, Marka Lasoty – Karola Wojtyły utarczki o Nową Hutę oraz ks. Jana Szczepaniaka – Kard. Karol Wojtyła – pasterz Nowej Huty), nowohuckie homilie Jana Pawła II wygłoszone 9 czerwca 1979 roku w Mogile i 22 czerwca 1983 roku w Mistrzejowicach oraz bogato ilustrowane prezentacje wszystkich nowohuckich kościołów i

22. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE ?!

Rada Miasta Krakowa
Prezydent Miasta Krakowa
oraz organizatorzy cyklu:
Porozumienie Dzielnic Nowohuckich - Dzielnice:
XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórze Krzesławickie
Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta
Dzielnica XVIII Nowa Huta
zapraszają na koncert

**dla NOWEJ TO HUTY
PIOSENKA CZYLI,
ACH JAK PRZYJEMNIE...**

Aleja Róż
13 czerwca 2009 r.
godz. 19.30

wstęp wolny

Wykonawcy:
Katarzyna Skrzynecka
Halina Mlynkova
Lidia Jazgar
Andrzej Rosiewicz
Mateusz Ziółko
Krakowska Młoda Filharmonia
- Orkiestra Symfoniczna ZPSMuz.
im. M. Karłowicza w Krakowie

Tomasz Chmiel - dyrygent, opracowanie muzyczne
Lidia Jazgar - scenariusz, reżyseria, prowadzenie

**PRZED I PO KONCERCIE
ODBEDZIE SIĘ KWESTA NA RZECZ
HOSPICIUM IM. ŚW. ŁAZARZA**
WWW.HOSPICIUM.KRAKOW.PL

SPONSOR:

PATRONI MEDIALNI:

PARTNERZY:



**OKRES KREDYTOWANIA
NAWET DO 84 MIESIĘCY**

Rozkwitnij wiosną z Pożyczką od ręki!

Gotówka na dowolny cel czeka na Ciebie w Banku BPH – weź ją szybko, łatwo, bezpiecznie...

Zapraszamy do Oddziałów w Krakowie:
os. Jagiellońskie 19, tel. 012 681 86 91, 92
os. Wandy 18, tel. 012 682 85 90



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT SERWIS

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

**F.H.U. „RELAX” GWARANCJA
648-46-19, 0502 587-520 NAJNIŻSZEJ
os. Niepodległości 3 (obok KFC) CENY!**

LEGALIZACJA WODOMIERZY

✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
✓ budownictwo KlimaPor
✓ pompy ciepła
✓ kolektory słoneczne
✓ fotowoltaika

ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

DROGA KU Plus

OSZCZĘDNOŚCI

50%

Sklep firmowy Plusa
os. Centrum D7
tel. 012 644 19 67

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Podejmiesz ważne, życiowe decyzje, które oznaczają zmiany dla całej rodziny. Masz w związku z tym także wiele wątpliwości, obaw, potrzebujesz dobrej rady. Bądź dobrej myśli, bo to zwrot w dobrym kierunku.

BYK (21 IV–20 V). Twoje nowatorskie pomysły wzbudzają zainteresowanie w środowisku zawodowym. Oczywiście będziesz jeszcze musiał ostro powalczyć, by je urzeczywistnić. Nie powinny czekać na lepsze czasy w szufladzie.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Ostatnie dni wiosny rysują się ciekawie. Najbliższy tydzień upłynie pod znakiem spotkań z okazji waż-

nych rocznic, imienin, uroczystości rodzinnych. Będziesz miło spędzać czas, bawiąc przy tym liczne towarzystwo.

RAK (22 VI–22 VII). Wszystko wskazuje na to, że będziesz mieć sporo spraw finansowych, z którymi musisz się uporać. Wygląda na to, że trzeba będzie powziąć sensowny plan oszczędnościowy, a także zrezygnować z wątpliwych interesów.

LEW (23 VII–22 VIII). Potrzebujesz trochę czasu, by ocenić wydarzenia, jakie ostatnio miały miejsce. Nie bądź zbyt surowy dla innych, bo potknięcia i błędy każdemu się przecież zdarzają i składają się na całe bogactwo życia.

PANNA (23 VIII–22 IX). Dopada Cię czasami apatia i wtedy pozostawiasz sprawy własnemu biegowi. Nie martw się z tego powodu, to tylko stan przejściowy. Jesteś po prostu zmęczony, zasługujesz na dłuższy relaks. Postaraj się wyjechać na ryby lub zrobić sobie dłuższą wycieczkę do lasu.

WAGA (23 IX–22 X). Zbyt dużą wagę przypisujesz ziółkom i wszelkim reklamowanym medykamentom, które co najwyżej mogą spełniać rolę pomocniczą w leczeniu dolegliwości. Spaceruj, ruch, szybko poprawią Ci samopoczucie.

SKORPION (23 X–22 XI). Filozofowie powiadają, że czas jest wielkim nauczycielem. Ta maksyma skłania do refleksji, a w Twoim przypadku podpowiada, by niczego nie przyspieszać, a w interesach działać spokojnie, bez emocji.

STRZELEC (23 XI–21 XII). Masz szczęście do dobrych, partnerskich układów. Jakimś szóstym

zmysłem trafiasz na ludzi, którzy wkrótce okazują się pomocni i życzliwi w załatwianiu spraw, z którymi miałeś problemy.

KOZIORÓŻEC (22 XII–19 I). Nie straszne są dla Ciebie żadne, życiowe zawirowania, bo masz na kim się oprzeć. Zarówno w rodzinie, jak i w środowisku zawodowym znajdziesz wsparcie, gdyby doraźnie potrzebna była pomoc.

WODNIK (20 I–18 II). Ostatnio zbyt rozrywkowo spędzasz czas. Właściwie życie toczy się od imprezy do imprezy. Może już czas na refleksję i powrót do codziennych obowiązków, bo jak dobrze wiesz, „bez pracy nie ma kołaczy”.

RYBY (19 II–20 III). Psychicznej energii można Ci pozazdrościć. Poradzisz sobie w każdej sytuacji. W realizacji swoich planów pokonujesz sprawnie każdą nadarżającą się poprzeczkę. Nikt i nic nie może Cię zwieść z obranej drogi.

SAMANTA

Jechał dres bmw i złapał gumę. Zatrzymał się na poboczu i zmienia koło. Podjeżdża mercedes, wysiada dresiarz i się pyta:

- Co robisz?
- Odkręcam koło – odpowiada facet.

Ten z mercedesa bierze kamień, wali w szybę i mówi:

- To ja wezmę radio.

Jakie są trzy największe kłamstwa studenta?

- Od jutra nie piję.
- Od jutra się uczę.
- Dziękuję, nie jestem głodny.

Do Kowalskiego przyjechała teściowa:

- Otwieraj, ty łobuzie, wiem że jesteś w domu, bo twoje adidasy stoją przed drzwiami!
- Niech się mama tak nie wymądrza, poszedłem w sandałach!

Jakie są ulubione zwierzęta każdej blondynki?

Norki – w szafie, jaguar – w garażu i osioł, który na to wszystko zapracuje.

ROLADA Z ŁOSOSIA I SZPARAGÓW

Składniki: 1/4 kostki masła, 1/4 szklanki mąki, 3/4 szklanki mleka, 3 jaja, 10 dag żółtego sera, pęczek szparagów, 4 plastry wędzonego łososia, opakowanie serka białego.

Roztop masło, dodaj mąkę i mieszając, wlej mleko. Gdy zgęstnieje, zdejmij z ognia. Dodaj żółtka i starty ser żółty. Ubij białka i dodaj do masy. Wymieszaj, wylej na blachę i piecz w temp. 200 st. C ok. 15 minut. Szparagi obierz i ugotuj. Na wystudzonym cieście rozsmaruj serek, ułóż szparagi i plastry łososia. Zwiń ciasto w roladę, zawiń w folię spożywczą i włóż do lodówki.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Esurienti panis cibarius siligineus videtur (łac.) – Głodnemu chleb razowy wydaje się bulką.

§ Akta sprawy... Jednoślądem do aresztu

Moda na posiadanie motocykla stała się powszechna, mimo że nierzadko za cenę takiego pojazdu można kupić o wiele bezpieczniejszy samochód. Problemem poważniejszym jest zdobycie stosownego prawa jazdy i umiejętności, ale tym sobie wielu kierowców jednoślądów głowy nie zawraca, wierząc w swe poczucie bezkarności na drodze. Nie zawsze jednak to się spełnia – przekonaliśmy się o tym 27-letni Leszek R., który po wyjściu z więzienia postanowił spełnić swe marzenia o japońskim „ścigaczu”.

Mieszkaniec Nowej Huty trzy lata temu postanowił się szybko wzbogacić, zajmując się rozprowadzaniem narkotyków i paserstwem. Wpadł i na kilka lat trafił do zakładu zamkniętego. Potem skorzystał ze zwolnienia warunkowego i pod koniec ubiegłego roku wyszedł na wolność. Jednak tylko na kilka miesięcy. Za pieniądze prawdopodobnie ukryte jeszcze w czasie intryganckiego procederu handlem narkotykami, sprowadził sobie taki motocykl suzuki. Zarejestrował, nie zaprzatając sobie głowy zdobyciem uprawnień do prowadzenia takiego pojazdu.

I rozpoczął uliczne wyścigi, czyli wyprzedzanie wszystkiego,

co jedzie, ruszanie z rykiem silnika spod świateł. Gdy stwierdził, że w posiadaczach dwuślądów nie ma rywali, zaczął udowodniać swoją wyższość innym motocyklistom. Gdy na ul. Opolskiej zauważył mężczyznę poruszającego się potężnym chopperem marki Harley, postanowił oczywiście zmanifestować wyższość swego ścigacza. I oczywiście na światłach ruszył szybciej od niego, ale na kolejnych musiał się zatrzymać.

I gdy chciał po raz kolejny popisać się szybkim startem, zerwał przyrzeczność na mokrej nawierzchni i maszyna wywinęła koźla, a kierowca uderzył z impetem o ziemię. Na szczęście nie najechał na niego żaden z samochodów.

Już wcześniej jeden z kierowców aut, widząc niebezpieczną manewry Leszka R., zadzwonił na policję, podając numery rejestracyjne suzuki. I patrol dotarł na miejsce akurat w chwili, gdy motocyklista usiłował podnieść pojazd i mimo potuchzeń odjechać. Został zatrzymany i natychmiast okazało się, że nie ma też ubezpieczenia i na dodatek jest na zwolnieniu warunkowym. A gdy policjanci dowiedzieli się, czekając z panem R. na ambulans i pomoc drogową, za co siedział, zabrali się za przeszukanie skrytek w rozbitym jednoślądzie, a następnie kieszoni w skórzanym kombinezonie. I znaleźli tam trzy torebki z białym proszkiem.

Lekarz chirurg stwierdził u kierowcy złamanie obojczyka i stłuczenie ręki, a badania laboratoryjne wykazały, że ma w organizmie znaczny poziom pochodnych amfetaminy. Brak uprawnień do kierowania i zawieszony wyrok za podobne przestępstwo skutkowało tym, że z normalnego szpitala pan Leszek trafił automatycznie do zamkniętej placówki medycznej na ul. Montelupich. A stamtąd po decyzji sądu odwieszającego mu wyrok z powrotem za kratki.

(mar)

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE DO NATYCHMIASTOWEGO ODBIORU

Wiosenna obniżka cen
promocja do końca czerwca 2009

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
- ▶ mieszkania o powierzchni 52,69 - 88,04 m²
- ▶ ceny promocyjne: od 4 473 do 4 675 zł/m² brutto, w cenie mieszkania;
- komórka lokatorska
- balkon
- parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - ▶ planowany rozwój infrastruktury drogowej
 - zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa

TBS „KraK-System” S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

SMREK

SKLEP DRZEWNY

os. Komendantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00